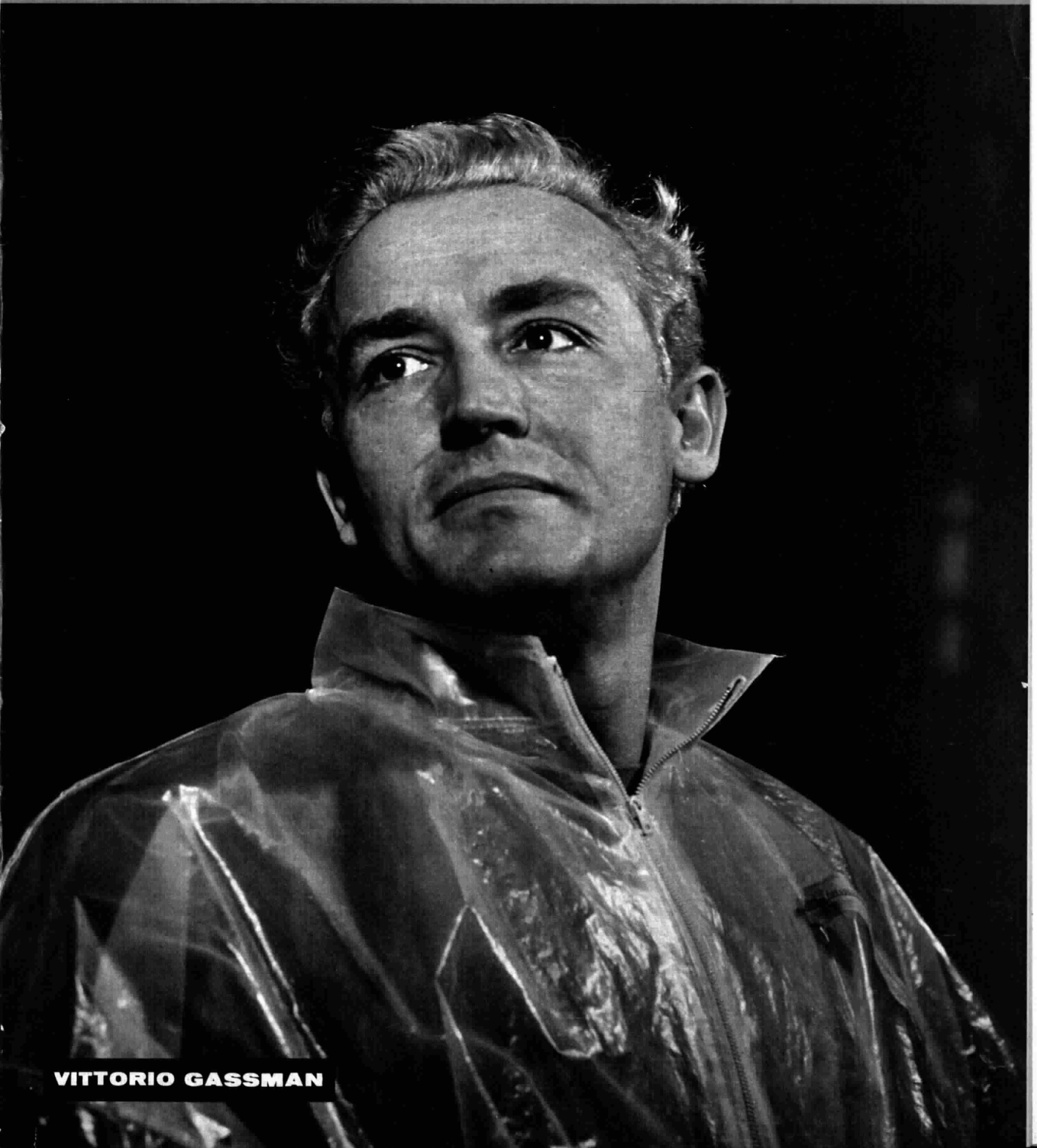
RADIOCORRIERE·TV

ANNO XXXVII - N. 49 4 - 10 DICEMBRE - L. 50



VITTORIO GASSMAN

RADIOCORRIERE-TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 37 - NUMERO 49
DAL 4 AL 10 DICEMBRE

Spedizione in abbonam. postale II Gruppo

Editore
ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

Redazione torinese:
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61

Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 22 66

ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2500
Semestrali (26 numeri) » 1200
Trimestrali (13 numeri) » 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4500
Semestrali (26 numeri) » 2200

Prezzi di vendita del « Radiocorriere-TV » all'estero

Un numero: Francia Fr. fr. 70; Francia Fr. n. 0,70; Inghilterra sh. 1/6; Malta sh. 1/3; Monaco Princ. Fr. fr. 70; Svizzera Fr. sv. 0,60; Turchia Pt. t. 350; Belgio Fr. b. 10.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO: Via Pisoni, 2 - Telefoni: 65 28 14/65 28 15/65 28 16
TORINO: Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA

(Foto Farabola)

*E' il momento di Vittorio Gassman alla radio. Tornato alla ribalta con la non dimenticata interpretazione dell'*Amleto, *replicata dal Programma Nazionale in occasione del 35° anniversario della radiodiffusione, comparirà ora nei programmi celebrativi per il decimo compleanno del « Terzo ». La copertina che il « Radiocorriere TV » dedica questa settimana al popolare attore, lo ritrae nel trucco che fa di lui « Un marziano a Roma », nuovo personaggio che Gassman sta interpretando sui palcoscenici d'Italia.*

POSTARADIO RISPONDE

RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO

RADIOAUDIZIONI	2° semestre	L.	1.250
	4° trimestre	»	650
TELEVISIONE	2° semestre	L.	7.145
	4° trimestre	»	3.720

USARE ESCLUSIVAMENTE i moduli contenuti nel libretto personale di iscrizione.

Yeti cercasi

« Chiamato al telefono non ho potuto ascoltare quanto è stato detto a proposito degli abitanti dell'Himalaya e della loro leggendaria mostruosità » (Umberto Carotenuto - Taranto).

Da molti anni i giornali di tutto il mondo parlano dello « Yeti », il misterioso abitante dell'Himalaya, soprannominato, non si sa perché, l'« abominevole ». E' nata così la suggestiva ipotesi della sopravvivenza di qualche raro tipo di preominide, di grandissime dimensioni, relegato tra le grotte degli alti gioghi del Pamir. Diverse spedizioni hanno aggiunto ai loro scopi alpinistici e geografici quello di raccogliere, per lo meno, testimonianze sulla sua esistenza da parte degli abitanti delle zone vicine, dove ancora sopravvivono leggende su uomini selvaggi e uomini orso. Le testimonianze raccolte non sono molto chiare e attendibili, non esclusa quella della famosa impronta fotografata, riprodotta su tutti i giornali. Una spedizione russa, composta di numerosi alpinisti, archeologi, antropologi, zoologi e cacciatori, ha esplorato mezzo milione di ettari nel Pamir centrale, disponendo di un gruppo di elicotteri. I vari specialisti hanno raccolto tanto materiale da costruire il quadro botanico e zoologico della regione. Si sono anche potuti correggere alcuni errori geografici. Dello « Yeti », però, nessuna traccia. Anzi gli etnografi e gli antropologi lanciati sulla sua pista hanno scoperto, entro grotte e caverne, armi di pietra lavorata, oggetti d'uso comune e una serie di graffiti sulle pareti che testimoniano in maniera indiscutibile la permanenza in quelle zone remote e per periodi prolungati di tribù tipicamente umane che in un'epoca preistorica hanno affrontato condizioni di vita difficilissime.

Baretti e lo stivale

« In merito alla questione di chi abbia per primo paragonato l'Italia ad uno stivale (come è stato scritto nel *Radiocorriere-TV* del 23-29 ottobre 1960) sarà interessante sapere che il primo ad indicare con questa metafora la penisola fu il letterato torinese Giuseppe Baretti (nato a Torino nel 1719 e morto a Londra nel 1789). Si legge infatti nelle *Lettere familiari* di G. B. ai suoi tre fratelli tornando da Londra in Italia nel 1760: ... *Onde è che io ho sovente considerato lo stivale nostro glorioso, non come un continente medesimo, ma come un numero d'isole, riguardando alla poca comunanza di favelle, d'azioni, di idee degli abitanti suoi.* Ed ancora, tre-quattro volte, il termine è ripetuto dal Baretti, sempre nella stessa accezione. Ne *La frusta letteraria* (1763) si veda nell'Introduzione: ... *una disperatissima guerra ai tanti goti e vandali, che dal gelato settentrione dell'ignoranza sono venuti a manomettere, a vituperare e a imbardire il nostro bellissimo e gloriosissimo stivale* » (Dario Brignole - Milano).

Grazie per le citazioni. Esse, però, non smentiscono ciò che è stato detto nella trasmissione che ha suscitato questa interessante questioncina, e cioè che il paragone dell'Italia allo stivale nasce nel '600. Anzi, quelle citazioni paiono confermarlo perché il Baretti parla dello stivale, certo che tutti intendono il senso del suo paragone.

Un occhio elettronico

« Durante il Giornale Radio ho sentito che si parlava di un occhio elettronico che avrebbe permesso ai ciechi di leggere libri normali. Vorrei che pubblicaste la notizia in *Postaradio* perché mi interessa direttamente » (L. C. - Ventimiglia).

Uno strumento che permetterà ai ciechi di leggere normali libri stampati è stato recentemente presentato a Londra. Si tratta di un optofono, uno strumento sperimentale sviluppato dall'invenzione di uno scienziato londinese, il defunto dott. Founier d'Albe, durante la guerra 1914-18. Negli ultimi sedici anni i ricercatori di St. Dunstans, la famosa istituzione britannica che assiste i ciechi di guerra, sono andati applicando gli ultimi progressi della elettronica all'invenzione e il risultato è una macchina che può leggere a voce alta qualsiasi pubblicazione le venga posta di fronte. Lo strumento è stato presentato da Miss Mary Jameston, organizzatrice onoraria di St. Dunstans, cieca dalla nascita. L'apparecchio sta su una piccola tavola ed ha un leggio per un libro. Usando cellule fotoelettriche un punto di luce traversa ogni linea della pagina a velocità controllata. Ciò trasforma le lettere stampate in suoni musicali, il cui tono varia con la forma delle lettere. Questo « alfabeto » ha solo sei suoni, ma, avendo appreso i suoi molti accordi e permutazioni, Miss Jameston ha potuto leggere fino a 46 parole al minuto. Ella sta ora contribuendo a perfezionare il nuovo strumento, che è solo sperimentale e che non è in commercio.

Una voliera

« Mi è stato detto che nella rubrica *A colloquio con il naturalista* è stato illustrato ad un ascoltatore il modo per costruire una voliera. Potreste ripetermelo? » (L. A. - Asti).

Per prima cosa si deve disporre di uno spazio sufficiente nel cortile o nel giardino, posto di preferenza a levante o, in difetto, a mezzogiorno, poiché l'orientamento della voliera è molto importante. Il pavimento deve essere possibilmente in cemento, perché facilmente lavabile e perché allontana i parassiti. Una voliera di medie dimensioni per una decina di coppie di uccelli potrebbe avere queste dimensioni: altezza m. 2,60; lunghezza m. 3,40; larghezza m. 2,50. Metà dello spazio va riservato al ricovero, cioè ad una piccola casetta in muratura o in legno. L'altra metà alla voliera scoperta costituita da traversine di legno e chiusa da rete metallica a maglie strette. Al centro sarà piantata una cima di albero con rami secchi e con adeguati posatoi negli angoli. Vi saranno poi una vasca per il bagno, vaschette per l'acqua e nidi artificiali appesi al soffitto ed all'albero.

Manzoni e l'Anonimo

« Tempo fa, assistendo ad una puntata di *Arti e Scienze* fui colpita da una cosa: un professore avrebbe trovato che l'Anonimo secentista citato dal Manzoni ne *I Promessi Sposi* è esistito realmente. Gradirei mi comunicaste il nome di questo secentista e qualche notizia in merito » (4ª Mista - Manfredonia).

Nel numero di Arti e Scienze, *da lei ricordato, il professore Giovanni Getto, ordinario di Letteratura Italiana all'Università di Torino, ha dato notizia del ritrovamento di un libro del '600, dello scrittore vicentino Pace-Pasini. Molte e non occasionali coincidenze di personaggi, avvenimenti e luoghi hanno indotto il prof. Getto a ritenere, praticamente con certezza, che questo libro sia quel manoscritto dilavato e sgraffiato di un anonimo lombardo, cui il Manzoni accenna nell'introduzione de* I Promessi Sposi, *e che dalla storia del Pace-Pasini abbia tratto in buona parte la materia per il suo capolavoro. E' chiaro che il problema riguarda solo le fonti, ed ha un indirizzo, quindi, di natura filologica, ché la scoperta nulla toglie alla grandezza e alla originalità di Alessandro Manzoni.*

Le banane nel mondo

« Sono un venditore di banane e dalla mia radiolina portatile ho sentito una notizia sul consumo delle banane nel mondo. Purtroppo in quel momento dovevo servire i miei clienti e non ho potuto prestare molta attenzione a quanto veniva detto. Potreste ripetermelo in *Postaradio?* » (Francesco Cimara - Caltanisetta).

Da uno studio delle Nazioni Unite risulta che il consumo delle banane nel mondo è aumentato in misura eccezionale e che l'Italia è il paese dove questo fenomeno è più evidente, essendosi verificato un aumento di proporzioni enormi, cioè del 1790 per cento: il consumo annuo, infatti, nel periodo 1953-57, rispetto al 1924-28, è passato da 2200 tonnellate a 41.600. Ecco, nell'ordine, gli aumenti verificatisi negli altri paesi europei nello stesso periodo: Belgio, 512 per cento; Scandinavia, 462 per cento; Germania, 302 per cento; Francia, 265 per cento e Olanda, 115 per cento. La gerarchia dei consumi « pro capite » è dovunque assai varia e l'Italia vi figura all'ultimo posto con kg. 0,9 pro capite l'anno, mentre al primo posto è l'Argentina con kg. 9,6, seguita dagli Stati Uniti e dal Canada con kg. 8,7 e dalla Norvegia con kg. 8,2. Un ingente quantitativo delle importazioni americane di banane (oltre 1 milione e 450 mila tonnellate annue) è destinato ai mercati della California del Sud attraverso il porto di Los Angeles, che nel 1959 ha visto questo frutto tropicale al primo posto in una lista di dieci principali mercanzie che costituiscono la maggior parte del suo traffico portuale. Da questa lista è escluso il petrolio.

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Polvere e macchie sullo schermo

« Desidererei mi si consigliasse sul miglior modo di pulire la parte esterna del cristallo del mio televisore, sul quale, oltre alla polvere, si forma spesse volte una leggerissima patina untuosa. Inoltre nella parte interna del video, quasi al centro, si sono formate due macchie scure. Da cosa dipendono e in che modo potrei eliminarle? » (Amilcare Negri - Torino).

Per pulire la parte esterna del vetro di protezione del televisore, potrà regolarsi come per qualsiasi altro cristallo o vetro, cioè usando carta leggermente umida o qualsiasi prodotto previsto per pulire i cristalli. Per quanto riguarda poi le macchie scure che, come ci descrive, sono comparse « nella parte interna del video », non sappiamo cosa ella intenda dire di preciso e cioè se le macchie si sono formate nella superficie interna del cristallo di protezione o nell'interno del cinescopio. Nel primo caso è sufficiente, asportando il cristallo, rimuovere la polvere sulla superficie interna con alcool. Nel secondo caso potrebbe trattarsi di una perdita di sensibilità di una zona dello schermo, dovuta al distacco ed alla caduta del materiale sensibile dello stesso. In ogni caso sarà opportuno che ella si rivolga ad un tecnico di sua fiducia il quale, avendo l'apparecchio sotto mano, potrà senz'altro trovare la causa dell'inconveniente da lei lamentato.

Deformazione dell'immagine in movimento

« Il video del mio televisore presenta da qualche tempo il seguente inconveniente: quando le figure appaiono ferme, si nota in esse una leggera deformazione, ma quando esse si spostano, risultano fortemente contorte e serpeggianti. Tengo a precisare che gli spostamenti sono repentini e non continui, sembra che alcuni gruppi di righe, in molti punti dello schermo, si spostino in una direzione o nell'altra orizzontalmente di pochi millimetri. (Nicola Schinardi - Torre del Greco).

Dalla descrizione dell'inconveniente da Lei notato nel Suo televisore deduciamo che molto probabilmente esso è dovuto a cattivo funzionamento del separatore di sincronismi. In tal caso i segnali di sincronismo che vanno ai generatori dei segnali di deflessione per il cinescopio appaiono inquinati dal segnale video: ne deriva una errata sincronizzazione che produce sfasamenti nei segnali di deflessione con conseguente distorsione della immagine.

Migliorare la ricezione

Nel numero 46 del « Radiocorriere » si consigliava ad un Abbonato genovese, che chiedeva informazioni per migliorare la ricezione, di mettersi in contatto con l'Ufficio Assistenza Tecnica Abbonati della Sede RAI di Genova, che espleta la sua attività per gli Abbonati della Liguria.

Poiché alcuni lettori di altre regioni d'Italia si sono rivolti all'Ufficio Assistenza Tecnica Abbonati, di Genova, per avere assistenza, precisiamo che ciascuna Sede RAI ha un Ufficio Assistenza Tecnica Abbonati che è esclusivamente competente nell'ambito regionale. Occorre pertanto che tali lettori si rivolgano all'Ufficio della Sede di appartenenza.

Vitalità di una ribalta radiofonica

DIECI ANNI DI TERZO PROGRAMMA

Bozzetto di De Chirico per l'*Orfeo* di Monteverdi. Il 1° ottobre 1950 il Terzo Programma iniziava le sue trasmissioni con una serata ispirata al mito e al personaggio di Orfeo, simbolo della poesia

Il Terzo Programma diede inizio alle sue trasmissioni la sera del 1° ottobre 1950, e ci si perdoni se concediamo appena un poco alla commozione tutta familiare che la ricorrenza dei dieci anni suscita in noi, rievocando il programma di quella prima serata, ispirata con intenzione al mito e al personaggio di Orfeo, simbolo della poesia che commuove ed incanta chi ascolta. Il *Radiocorriere* annunciava: « Orfeo: metamorfosi di un mito », conversazione di Emilio Cecchi; « La favola di Orfeo » di Angiolo Poliziano; « L'Orfeo », favola pastorale di Alessandro Striggio, musica di Claudio Monteverdi; Pagine scelte da « Orfeo all'inferno », opera comica di Jacques Offenbach; « Orfeo », balletto in tre quadri di Igor Strawinsky.

La terza « rete » si configurava subito, come si vede, con quei caratteri di austerità, di raffinatezza e di impegno culturale che erano stati annunciati nel suo manifesto, e che però — com'era prevedibile in un Paese simpaticamente scettico qual è il nostro — suscitarono non pochi sorrisi di incredulità. E la stampa, il pubblico, gli uomini di cultura stessi non ci risparmiarono i frizzi e le battute. Fra questi ve n'era uno che parodiava press'a poco così: « Questo è il Terzo Programma della Radio Italiana: vi abbiamo trasmesso una cantata per doppio coro, 2 flicorni, salterio, viola da brazzo, viola da gamba, 4 tiorbe, onde Martenot, martello elettrico e serpentone — ascoltatore solista Pasquale Mascherpa. Genova - Arquata Scrivia ».

Era dunque un'utopia la nostra, di una cultura radiofonica? Per fortuna ci bastò la forza di superare quel dubbio. E la cultura italiana, intesa nella sua socialità, si riscattò ben presto e pienamente da quell'iniziale ironico scetticismo e dalla sua presunta diserzione: attraverso gli artisti, gli scrittori e gli studiosi in genere che nutrirono il Terzo Programma in questi dieci anni con le loro opere e il loro pensiero, e attraverso il pubblico che rispose al messaggio con una sempre crescente e più assidua adesione, così che quell'ascoltatore solitario si moltiplicò (forse per partenogenesi) sino a diventare la massa considerevole dei 700.000 circa ascoltatori abituali di già tre anni fa. E' questa una delle cifre rivelate dall'inchiesta che il nostro Servizio Opinioni ha condotto con metodo rigoroso nel 1958; alcune altre dicevano che, oltre a quei 715.000 « abituali » (vale a dire che ascoltano da un massimo di sette a un minimo di tre giorni per settimana) vi erano allora altri 850.000 « saltuari » (da una volta alla settimana a una volta al mese) e ancora 820.000 « occasionali », con frequenze minori; che oltre la metà degli ascoltatori abituali risiede in centri con oltre 100.000 abitanti; che per i centri minori l'ascolto avviene per lo più nel nord; che due terzi circa del pubblico del Terzo sono dotati di istruzione universitaria o media-superiore; che la classe sociale più assidua sulla nostra onda è quella definita media; che infine le ascoltatrici sono, ma di poco, inferiori percentualmente agli ascoltatori: 43 contro 57.

Il Terzo Programma festeggia il suo decimo compleanno con una trasmissione-almanacco, tra seria e scherzosa, a cui hanno dato il loro affettuoso contributo alcune personalità del mondo artistico e culturale italiano: da Ungaretti a Garosci, da La Capria a Campanile, da Mauri a Patti, a Flajano, ad Angeli, da Petrassi a Umiliani, a Marinuzzi junior. Parteciperanno alla trasmissione: Laura Betti e Vittorio Gassman

Ora poiché è dimostrato, sia in Italia sia all'Estero, che la televisione non solo non nuoce all'ascolto del Terzo Programma, ma anzi gli giova per il fatto di determinare chiaramente due diverse disposizioni del pubblico — grosso modo all'intrattenimento da una parte e all'informazione colta dall'altra — un'indagine effettuata oggi indicherebbe cifre di ascolto sensibilmente superiori, a prescindere naturalmente dall'incremento automatico rappresentato dal crescere cogli anni dell'utenza radiofonica.

Oggi, a questo primo traguardo dei dieci anni, siamo dunque in grado di configurare più consapevolmente, di dare un volto compiuto a quel pubblico che in un primo tempo era rimasto per noi in gran parte immaginario ed astratto, e di tentare una valutazione dei nostri sforzi, del nostro lavoro, non solo in base a quanto abbiamo dato. Poiché il più grande pericolo, e il più grave errore, era quello di operare una cultura stabilita in solitudine, non preoccupata del suo approdo umano ma compiaciuta soltanto delle sue dogmatiche enunciazioni, di incorrere nel colpevole equivoco che Pavese aveva colto così lucidamente dicendo che « i libri non sono gli uomini, sono i mezzi per giungere a loro: chi li ama e non ama gli uomini, è un dannato ». Quanto siamo riusciti ad andare immuni dalla condanna, a produrre una cultura per così dire umanizzata, che si generi da un rapporto col pubblico nutrendosi dei suoi problemi e rispondendo ai suoi interrogativi con un linguaggio non troppo dissimile da quello con cui essi sono stati formulati, non sta a noi stabilire con certezza. Tuttavia la speranza ci sia consentita oltre che dalla vastità raggiunta dal nostro uditorio, dalle testimonianze del suo interesse, che si traduce in un sempre più manifesto pronunciamento di soddisfazione o insoddisfazione, nella sempre più frequente richiesta dei testi di molte nostre trasmissioni.

Ed a tale proposito ci fa piacere poter dare notizia in questa occasione di una iniziativa editoriale che si affiancherà col prossimo anno al Terzo Programma radiodiffuso, soddisfacendo a quelle richieste e costituendo un documento di cultura penso non disprezzabile: la pubblicazione dei « Quaderni del Terzo Programma », vale a dire una antologia trimestrale dei testi trasmessi. A guidarci nella scelta non sarà soltanto la qualità delle singole conversazioni e il particolare interesse degli argomenti; ma anche e soprattutto la considerazione che la loro trattazione in quell'ampiezza o sotto quella particolare angolazione non si sarebbe avuta al di fuori del Terzo Programma. Vi sono opere, prospettive critiche e storiche, personaggi, orientamenti di pensiero il discorso sui quali — per la complessità e la ricchezza di documentazione che esige — non può essere contenuto in una normale rivista di cultura, e lo può essere invece in una rivista tutta sui generis quale un programma radiofonico, e in una sua se pur parziale edizione.

Dal giorno della nascita ad oggi, con un comportamento tutto fisiologico, ossia adeguando all'età le proporzioni del corpo, il Terzo Programma è cresciuto sensibilmente nelle sue dimensioni: dalle due ore e mezza iniziali a tre ore nel '52, a quattro nel '53 e finalmente alle sette ore attuali (dalle 17 alle 24) con l'inizio del 1960. Questa progressione ci è stata consigliata oltre che dal piano di graduale espansione perseguito dalla RAI nel dopoguerra dal chiaro manifestarsi di una esigenza della cultura, che chiedeva nuove rubriche e nuove « voci » per le sue opere e i suoi personaggi, specie della contemporaneità, per un pubblico sempre più numeroso ed attento ai suoi valori.

Ci sembra dunque di poter dire, a dieci anni dal primo illuminarsi dell'ideale ribalta del Terzo Programma, che il bilancio da trarre è positivo, e ne siamo sinceramente grati a coloro che sono stati i primi artefici del risultato: gli attori sulla scena (i musicisti, i drammaturghi, gli scrittori, gli esecutori ecc., sarebbe lungo l'elenco) e il pubblico in platea, coi suoi fischi e i suoi applausi.

Cesare Lupo
Direttore del Terzo Programma

giovedì ore 21,30 terzo programma

RADAR

«Mio caro signore, il Prati, per ragioni al tutto speciali, rinunzia la cattedra di eloquenza italiana nella Università di Bologna. Io mi terrei fortunato ed anche un poco superbo se Ella, caro signore, mi concedesse di nominarla a quel posto... Mi dica dunque un bel sì... ». Con questa lettera non cerimoniosa, ma scritta, a leggerla tutta, col cuore, un ministro di molta fama (era il Mamiani) scriveva a un professore poco meno che oscuro (era il Carducci), offrendogli una cattedra universitaria. Agosto 1860. La straordinaria guerra di Sicilia era in corso, se ne poteva, con qualche titubanza, prevedere la conclusione fortunata; ma intanto già esisteva un regno ingrandito dal Piemonte alla Lombardia e all'Italia centrale, e da Torino si provvedeva a soddisfare le necessità della nuova amministrazione anche nel campo scolastico: occorrevano nuovi insegnanti e nuovi insegnamenti. Il Mamiani, sia pure lusingato da grandi prove di stima del giovanissimo poeta e studioso toscano, ebbe quel che di solito è raro avere, sguardo acuto e fiducia nell'ingegno promettente. Il Carducci non aveva che 25 anni, era da poco nella scuola e la sua notorietà, assai circoscritta, era affidata a un librettino stampato due anni prima in cinquecento copie, non tutte vendute, le Rime di San Miniato, *a qualche polemica letteraria, a qualche scrittarello erudito, a recenti poesie sulla guerra del '59 e a un paio di cantate patriottiche. Era povero. Aveva moglie e una figlia. Gli bruciava l'animo di non essere corso l'anno prima né allora volontario con Garibaldi. Ma non a tutti è dato prender l'armi per aiutare la patria ed essere giudicato patriota, né sempre dare il sangue è più e meglio che offrire cervello e coscienza. Il giovane professore di liceo accettò. La sua spedizione garibaldina fu l'andata a Bologna e il rimanervi per tutta la carriera (rifiutando ogni altra cattedra) e oltre la carriera, fino alla morte. Ci andò il 10 novembre, di lì a poco tenne la sua prolusione (molto pubblico, che poi calò fino a cinque, fino a due ascoltatori, per accrescersi di nuovo con gli anni e la sua grandezza e il successo) e cominciò così la sua nuova vita che, nonostante qualche diversione e accrescimento, non esulò mai dalle aule scolastiche e mai e poi mai dagli studi e dalla poesia.*

"Anteporre l'essere al parere,,

I primi anni, in « pacifica e ignota solitudine », furono di assiduo e felice e fecondo raccoglimento; e se quelli che seguirono ebbero qualche scossa e sentimentale e politica, tutta la sua vita fu un rigoroso esempio di ordine e disciplina di maestro. Quando morì, qualcuno ricorda che a quel funerale sentì chiedere: « el Cardòz? », chi era? e rispondere « on méster de scola », un maestro di scuola, espressione che nel tono umile e nel tono alto si fonde gloriosamente.

Egli (oltre che poeta) in privato e in pubblico altro non fu che maestro di scuola. Ma quale Maestro! Senza dubbio, altri ancora ebbero la sua alta coscienza di studioso e d'insegnante, ma nessuno rappresentò agli occhi dei discepoli la maestà stessa e insieme l'umanità delle lettere e la pienezza e la moralità del vivere nella funzione educatrice del maestro. Allorché il Carducci, nelle onoranze a lui tributate per il trentacinquesimo anno d'insegnamento, rivolse la parola agli allievi, ricontemplando tutta la sua vita passata, poté dire di sé quanto fedelmente avesse servito e la vita e la scuola come due inseparabili, anzi come un'unica causa: « Da me non troppe cose certo avrete imparato, ma io ho voluto ispirar me e innalzar voi sempre a questo concetto: di anteporre sempre nella vita, spogliando i vecchi abiti di una società guasta, l'essere al parere, il dovere al piacere... », e altre bellissime parole. E l'ultima lezione fu sul canto dantesco di Ulisse che affermò in sé il destino supremo dell'uomo, quello di « seguir virtute e conoscenza ».

Questo piccolo centenario di una nomina a Bologna, e dell'inizio di un insegnamento che illuminò l'Italia, ho pensato che fosse, per il significato ad essa congiunto, non indegno di passare inavvertito. L'Italia ebbe allora il suo primo maestro.

Franco Antonicelli

Igor Strawinsky

La nuova

Bach e

Con la cantata "La lotta tra Febo e Pan,, e con l'opera-oratorio "Oedipus Rex,, Mario Rossi apre la nuova serie delle manifestazioni sinfonico-corali del venerdì

S'inaugura, il 9 dicembre all'Auditorium di Torino, la Stagione Sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana; ed è questo un fatto notabilissimo non soltanto per il pubblico torinese che considera i « concerti del venerdì » come avvenimenti di bella arte, e di mondanità, ma per i radioascoltatori i quali da molti anni seguono codeste manifestazioni musicali. Esse vantano in effetto una tradizione quasi trentennale e in se medesime trovano, di anno in anno, la necessaria emulazione per sempre nuovi progressi. In questi concerti la musica è davvero superiore « diletto », le opere prescelte impegnano, si eseguiscono musiche talvolta notissime, conosciute « par coeur » dagli intenditori, ché della storia musicale si scelgono i grandi momenti, quelle opere cioè che sono patrimonio degnissimo dell'umanità, alle quali è necessario tornare per gusto d'arte o per culturali riscontri. Non mancano tuttavia le « novità » costituite da « prime esecuzioni assolute » e anche da opere antiche, ingiustamente neglette, o rarissimamente eseguite: che però, portate alla luce, rivelano incredibili pregi.

Gli interpreti, tutti di fama sicura e di consolidato successo, dànno voce e vita alle musiche, ordinate in organici programmi. Non si può di essi tracciare il profilo, o nominarli tutti; ma per breve cenno ricordiamo oltre a Mario Rossi, direttore stabile dell'Istituzione concertistica, i direttori Massimo Pradella, Dean Dixon, Peter Maag, Franco Mannino, Hans Schmidt-Isserstedt (che dirige la prima e la nona *Sinfonia* di Beethoven) e Raphael Kubelik. Menzione a parte merita Vittorio Gui al quale è affidata la *Genoveva* schumanniana. Un'altra opera lirica l'*Ifigenia in Aulide*, di Gluck, sarà diretta, in aprile, dal M.° Mario Rossi. Fra i solisti, basti citare i pianisti Arturo Benedetti-Michelangeli, Alexander Brailowsky, Geza Anda, Tito Aprea; i violinisti Brengola e Ferras; i violoncellisti Cassadò e Fournier; l'arpista Clelia Gatti-Aldovrandi; il cornista Domenico Ceccarossi. Qualche concerto, dedicato a un solo autore, mira a dare un ritratto, quanto più completo, dell'autore stesso: così a Brahms è offerta la serata del 30 dicembre (direttore Francesco Mander), a Beethoven quella del 5 gennaio (direttore Franco Caracciolo). Fra le opere « nuove » ricordiamo una « prima esecuzione assoluta », il *Concerto per orchestra* di Alberto Bruni-Tedeschi, e fra le opere « antiche » la *Cantata per la Settimana Santa* di Luigi Rossi, nell'accuratissima revisione di Alberto Ghislanzoni.

Il concerto inaugurale, affidato al M.° Mario Rossi, ha, per le opere che sono in programma, e per gli autori prescelti, un tono di particolare elevatezza. Di Bach sarà infatti eseguita una Cantata profana (*La lotta tra Febo e Pan*) che il Geiringer ha definito una « deliziosa satira musicale ». Composta nel 1731, mostra nel tono le sue intenzioni di po-

Conclusa a Madrid l'Assemblea generale dell'Unione Europea di Radiodiffusione

Si è conclusa a Madrid l'Assemblea generale della Unione Europea di Radiodiffusione cui aderiscono trentasette paesi europei ed extra europei.

L'Assemblea ha approvato, tra l'altro, all'unanimità, una proposta della RAI perché l'anno venturo in autunno si svolga in Roma un convegno internazionale sull'attività della Radio e della Televisione nel campo scolastico ed educativo e per studiare le possibilità che i mezzi radiofonici e televisivi possono rappresentare — specie nei paesi sottosviluppati — ai fini dell'istruzione scolastica e professionale.

La proposta della RAI è stata accolta con il più grande interesse. Anche le maggiori istituzioni educative americane hanno assicurato la collaborazione al convegno di Roma.

L'Assemblea dell'Unione europea di Radiodiffusione ha infine proceduto alle elezioni del Consiglio di amministrazione, del presidente e dei due vice-presidenti.

La RAI è stata eletta all'unanimità nel Consiglio per altri quattro anni. Al Presidente, Sir Jan Iacob della BBC, il cui mandato è scaduto, succede lo svedese Olaf Rydbeck. Vice-presidenti sono stati nominati l'Amministratore delegato della RAI ing. Marcello Rodinò e il direttore generale della Radiodiffusione televisione francese Raymond Janot.

Strawinsky per la serata inaugurale

lemica frustante contro chi giudicava con malevolenza l'arte di Bach (qualcuno sostenne di poter individuare il malcauto in un certo Scheibe che criticò il musicista per i suoi involuti artifici musicali). Il librettista — il Picander — mise in scena sei personaggi mitologici e precisamente Momus, Mida, Mercurius, Tmolus, Phoebus e Pan. Febo che rappresenta simbolicamente la grande e difficile arte, contro quella dilettantesca di meschini novatori, sfida Pan per l'alloro del canto (la sua « aria », scrive lo Schweitzer, è un « largo basato su un tema che ricorda molto da vicino l'aria con violino solo della *Passione secondo San Matteo*). Il giudice Tmolus è favorevole a Febo, ma Pan replica con un'aria di danza e Mida, ingannato dalle sue stolide orecchie, proclama vincitore quest'ultimo. (Per l'ingiusta sentenza, le orecchie di Mida si allungheranno in padiglioni flessibili e pelosi di lento asinello). Il Picander, è chiaro, pur tenendo dinanzi agli occhi un episodio delle *Metamorfosi* che Ovidio aveva scolpito in 47 versi, sfilacciò la trama e contaminò il racconto classico facendo intervenire Mercurio e Momus: ma ebbe tuttavia la fortuna di veder dilagare negli spazi infiniti dell'arte i suoi versi. E in realtà nelle arie, nei recitativi, nei cori di codesta cantata vi è il vigore senza asprezze di una fantasia come quella di Bach: intrepida nel descrivere, trasfiguratrice di passioni in moti di poesia.

Dopo l'opera di Bach, l'*Oedipus Rex* di Strawinsky per il quale l'autore si giovò, come è noto, della collaborazione di due illustri uomini di cultura: Jean Cocteau, infatti, adattò il mito sofocléo e il Daniélou lo tradusse poi in lingua latina. Definito, dallo stesso Strawinsky, « Opera-Oratorio », perché vi agiscono attori e un « recitante » che ha la medesima funzione dello « storico », l'*Oedipus* fu rappresentato a Parigi nel 1927 con esito sfavorevole; però immeritato ove si pensi che, nel tragitto ideale percorso dal musicista russo, quest'opera costituisce un momento capitale della sua problematica estetica. Il Collaer, volendo indicare due compositori attorno a cui gravita tutta la musica contemporanea segnala di ciascuno l'opera che li caratterizza: e per Schoenberg cita il *Pierrot-Lunaire* e per Strawinsky, l'*Oedipus Rex*. In effetto, nonostante il cosiddetto « ritorno a Bach », e cioè l'abbandono di modi rivoluzionari per altri modi più sobri, Strawinsky con quest'opera lancia al mondo musicale un alto messaggio, originalissimo. La tecnica, quasi infallibile, difende la sostanza espressiva da soluzioni di troppo facile accento umano e il soggetto, eterno nella tragedia di Sofocle, ripensato dalla sensibilità tutta francese di Cocteau, è riassorbito in una musica ampia, disdegnosa e solenne. Una musica cui si addice l'austerità della lingua morta che stende sul dramma come un velo liturgico.

Laura Padellaro

venerdì ore 21 progr. naz.

Altre manifestazioni sinfoniche

Giancarlo Chiaramello, vincitore del concorso per giovani compositori intitolato a Ferdinando Ballo

Un concerto di Sanzogno in memoria di Ferdinando Ballo

Nel programma, in prima esecuzione assoluta, le* Quattro Invenzioni *del giovane compositore torinese Giancarlo Chiaramello, e musiche di Bach, Haydn e Sciostakovich

Il concerto diretto dal maestro Sanzogno è dedicato alla memoria di Ferdinando Ballo, scomparso a Milano, il 2 ottobre 1959. Dar cenno della biografia di questo musicista e critico musicale, significa in effetto rievocare fervori ed entusiasmi artistici, rammentare fortunate fatiche e in primo luogo elencare meriti: i quali peraltro emergono dalla semplice e nuda classificazione dei fatti biografici. Nato a Orvieto, nel 1906, F. Ballo intraprende non ancora ventenne la carriera di pianista e di direttore d'orchestra, dando concerti che mirano anzitutto ad allargare nel pubblico la conoscenza di opere musicali nuove. Dal '26 in poi collabora a riviste di solido nome (*Leonardo, Italia letteraria*, ecc.); nel '42 dirige per una casa editrice milanese una collana di guide musicali alle opere contemporanee; nel '44 fonda con A. Rosa una Casa editrice; nel '47 assume la direzione artistica del Festival musicale di Venezia e nel '50 entra a far parte della RAI. In tutti codesti anni arricchisce però la propria cultura e attende a opere critiche che testimoniano oggi delle sue affinate qualità di studioso.

Il concerto Sanzogno ricorda un'altra felice iniziativa di F. Ballo: l'istituzione, nel 1954, dei « Pomeriggi musicali del Teatro Nuovo di Milano ». Per atto di commosso omaggio, si è voluto ripetere il programma che figurò nella trasmissione che inaugurava l'attività del nuovo ente artistico. Furono allora presentate musiche antiche e nuove: di Bach il *Concerto in re minore* per due violini e archi, di Sciostakovich il *Concerto op. 35* per tromba, pianoforte e archi, di Haydn la *Sinfonia concertante n. 84* per violino, violoncello, oboe, fagotto e orchestra. Oggi l'esecuzione solistica delle medesime opere è affidata ai violinisti A. Pelliccia e C. Ferraresi, alla pianista E. Cavallo, al violoncellista B. Vitali, alla « Tromba » W. Battagliola, all'« Oboe » F. Ranzani, al « Fagotto » E. Mucetti.

Vi è inoltre in programma una nuovissima opera musicale — le *Quattro Invenzioni* per archi, ottoni, timpani e due pianoforti — di Giancarlo Chiaramello, il giovanissimo compositore piemontese nato nel '39 e diplomatosi in pianoforte, composizione e canto corale negli anni fra il 1958 e il '60. In codesta opera sono felicemente affrontati problemi musicali di varia natura, fra cui il problema timbrico, posto in spiccato rilievo già dall'organico strumentale. Gli archi, gli ottoni, la percussione, tentano qui possibilità nuove del suono; sicché ne vengono sonorità particolari, a volta a volta corpose, o violente, o nettissime, o più tragiche e cupe (come ad esempio nella terza Invenzione). Per quanto riguarda la struttura ritmica, si hanno, nei quattro brani, successioni di « metri ritmici variabili » e molte volte una totale assenza di elementi agogici. A quanto afferma l'autore, non esistendo alcun « impianto » tonale, ogni Invenzione è « inventata su un determinato suono: lo spazio sonoro è liberamente usato, senza ricorso a determinati richiami seriali ».

Nel concerto Sanzogno l'opera del Chiaramello — vincitrice del concorso per giovani compositori intitolato a F. Ballo — oltreché presentare un giovane musicista, intende ricordare un'altra qualità dell'attivo divulgatore musicale, prematuramente scomparso: e cioè l'entusiasmo ch'egli ebbe per il nuovo, la sua fiducia nelle voci di cultura contemporanee.

I. p.

domenica ore 17,15 pr. naz.

Musiche della famiglia Bach dal Festival di Borgogna

L'interesse particolare del concerto diretto da August Langenbeck (dal VII° Festival « Nuits de Bourgogne ») nasce non solo da una opera notabilissima di J. S. Bach, ma dalle altre che sono in programma e furono scritte dai membri della « Famiglia Bach » i quali praticarono la musica per gusto spontaneo d'arte, nativo incredibile talento, e artigianale tradizione. Merita ricordare in proposito che, essendo gli autori prescelti tutti ascendenti del grande Bach, codeste musiche furono note a J. Sebastian come familiarissime cose ch'egli studiò e in taluni casi definì « profonde ».

Johann Bach — di cui A. Langenbeck dirige il Mottetto Unser Leben ist ein Schatten *— fu il maggiore tra i figli di Johannes Hans, bisnonno di Sebastian. Nato nel 1604 e morto nel '73, è considerato il fondatore della dinastia di Erfurt. Rimangono di lui tre composizioni, un'*Aria *e due* Mottetti *il secondo dei quali — in programma — fu per errore attribuito a un altro Bach, e cioè a J. Michael (1648-1694). Quest'ultimo ch'ebbe vita alquanto breve e morì lasciando cinque figlie non maritate, fu musicista provveduto e assai versatile autore;*

sabato ore 21,30 terzo progr.

*e sulla natura della sua musica testimoniano i due brani in programma, l'*Ouverture, *per strumenti ad arco e basso continuo, dalla Cantata « Ach, bleib mit uns Herr Jesu Christ », e l'*Aria *« Ach, wie sehnlich wart ich » per soprano, archi e* continuo, *in cui nessuna asprezza di tecnica interviene a turbare l'andamento nobilissimo del canto. Più fortunato uomo, e artista, fu il fratello di J. Michael, e cioè quel J. Christoph (1642-1703) che fu successore di Pachelbel alla corte di Eisenach. Spirito atteggiato a « serena confidenza e fiducia » dice il Geiringer, però avvivate da finissime vene di umorismo: ma anche commosso musicista che se tocca i toni patetici rimane incisivo, e non decade in troppo aperti abbandoni (come si rileva dal* Lamento *« Ach, dass ich Wassers gnug hätte » in cui il contralto, accompagnato da strumenti ad arco e basso continuo, segue da presso le inflessioni ritmiche e melodiche della lingua tedesca, in una sostenutissima declamazione).*

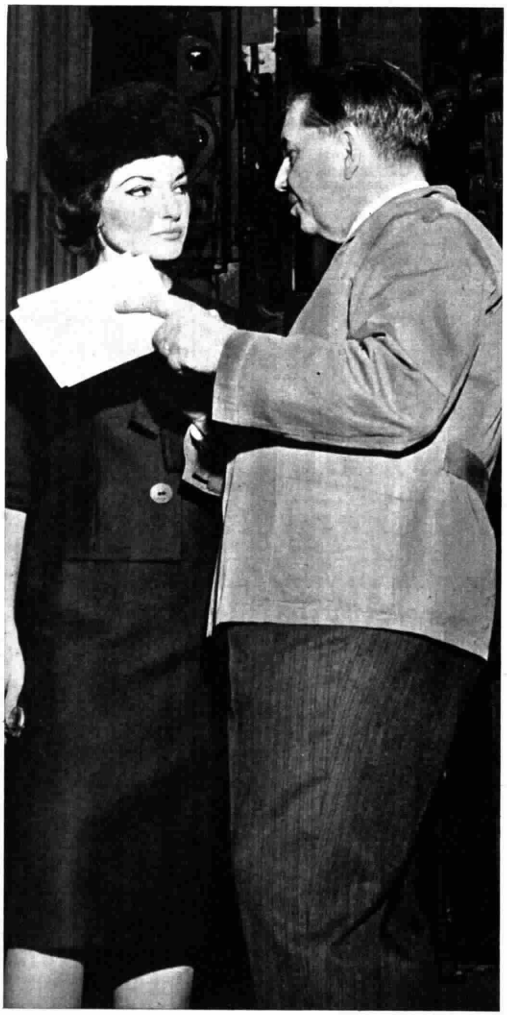
Ultimo brano in programma, un'opera di J. Sebastian Bach, la Cantata *« Gottes Zeit ist allerbeste eit » detta « Actus tragicus ». La data di composizione non è accertata, sostenendo alcuni ch'essa fu scritta a Mühlhausen nel 1707, altri dicendo a Weimar nell'11 (per il funerale di J. Effler, predecessore di Bach, sepolto il 7 aprile di quell'anno). Gli studiosi bachiani considerano codesta* Cantata *— i cui testi furono tolti dalla Bibbia e da Inni religiosi — come un'opera in cui scorrono impeti di fortissima musica, ordinati da maturo stile che però non è mai affaticata scrittura. Bach volle contrapporre qui, com'è stato rilevato, alla solennità minacciante dell'Antico Testamento, le consolazioni del Vangelo cristiano: alla inevitabile morte, la promessa di una vera vita, per i meriti dell'umanissima morte di un Dio. La musica serve poderosamente il concetto: dopo l'introduzione strumentale e il primo coro, la speranza dei fedeli a mano a mano si avviva nei contrasti dello stupendo coro centrale, e si afferma risolutamente quando infine le voci, senza soccorso di strumenti, cantano la vittoria della compassione del Cristo.*

I. p.

La lirica alla radio

Il "Poliuto" di Donizetti

Maria Callas e Franco Corelli protagonisti dell'opera con la quale si inaugura la nuova Stagione del Teatro alla Scala



Maria Callas e il regista Herbert Graf durante le prove del *Poliuto*

La storia di *Poliuto*, l'opera prescelta dal Teatro alla Scala per inaugurare — con il ritorno di Maria Callas — la stagione 1960-1961, è una delle tante storie di censura ricorrenti nella vita del melodramma italiano fra il 1815 e il 1861. L'epoca, vale a dire, che sta fra la stipulazione della Santa Alleanza e la proclamazione del Regno d'Italia. Gaetano Donizetti era dunque tornato da Venezia a Napoli, nel febbraio 1838, dopo aver dato alla Fenice un nuovo lavoro dal titolo *Maria di Rudenz* e avervi « ripreso » *Parisina*, scritta cinque anni innanzi. A Napoli doveva adempiere un contratto col teatro San Carlo e a Napoli, infatti, aveva trovato già pronto un libretto di Salvatore Cammarano, tratto dalla tragedia *Polyeucte* del secentista francese Pierre Corneille. L'11 di luglio, scrivendo al cognato Antonio Vasselli, poteva annunziare: « Il *Poliuto* è quasi alla fine »; ma era costretto ad aggiungere: « La revisione (ossia la censura) fa il viso arcigno dicendolo troppo sacro: oh, vedi un po' ». Malgrado segni così sfavorevoli, l'opera pare che incominciasse già a provarsi, col tenore Nourrit, il baritono Baroilhet e il soprano Ronzi de Begnis; fino a che, il 12 agosto, una *lettera* della Revisione la bocciava definitivamente e ne proibiva la presentazione al pubblico. Il ministro della Polizia, per quanto si racconta, non avrebbe trovato alcunché di riprovevole nel testo del Cammarano; ma il re Ferdinando II si sarebbe scandalizzato al fatto che una vicenda di martiri cristiani, di conversioni e di persecuzioni venisse recata in scena e posta in bocca a cantanti. Pertanto, avrebbe scritto di proprio pugno, sull'autografo del libretto: « I fasti de' Santi sono serbati agli altari », mandando così a carte quarantotto poeta e musicista.

Donizetti, ch'era già in trattative per tornare a Parigi e che, oltre all'oltraggio della Revisione, aveva ricevuto anche un rifiuto alle sue istanze per occupare il posto di direttore nel Conservatorio, fu ben lieto di lasciar Napoli, sul principio di ottobre, e di avviarsi verso la capitale francese, portando nel bagaglio anche i fogli manoscritti del disgraziato *Poliuto*. Appena giunto a Parigi, il direttore del Teatro dell'Opera gli offrì di scrivere due melodrammi su testo francese e accettò che uno di quelli fosse *Poliuto*; un *Poliuto*, tuttavia, rimaneggiato, rimpastato da Eugenio Scribe e accresciuto di un atto intiero con relativi ballabili « come qui si usa ».

Così ingranditi, il supplizio dell'armeno San Poliuto nel Circo di Metilene; la conversione della di lui moglie Paolina e la sua decisione di seguirlo nella morte; il generoso ma inutile intervento del proconsole Severo, già promesso sposo a Paolina e tuttora innamorato di lei formarono oggetto dello spettacolo sottoposto al giudizio dei parigini la sera del 10 aprile 1840. Successo eccezionale, incassi da *record*, entusiasmi unanimi, ricevimenti dell'autore alle Tuileries, nelle stanze della regina Maria Amelia. Solo Hector Berlioz, l'eterno scontento, non s'era lasciato smuovere; e, malgrado le frivole apparizioni di danzatrici orientali, ondeggianti sopra ritmi di *bolero* e di *polka*, s'ostinò a dire

mercoledì ore 21 terzo pr.

che quello non era altra cosa se non un « *credo di quattro atti* ».

Dopo il trionfo di Parigi, *Poliuto* s'impose anche sulle scene italiane e, sino alla fine del secolo scorso fu un'opera assai popolare, cavallo di battaglia di Francesco Tamagno e d'altri tenori dal calibro « eroico ». In realtà, si trattò di creazione assai singolare, dove la nascente fede cristiana di Poliuto e la sua vaga gelosia verso il passato della moglie, la inconfessata nostalgia di Paolina nei confronti del « primo amore », la pietà di Nearco, capo della congregazione cristiana, l'altruismo di Severo, legato al concetto della Roma imperiale, preso più che mai di Paolina ma pronto a comprendere, a perdonare, a rinunciare, a intervenire con la sua autorità politica; dove la salda certezza dei cristiani e il rozzo furore dei pagani, tutto, insomma, veniva sentito in un'atmosfera arroventata, era riflesso in una cadenza quasi spasmodica, in un accento perennemente affermativo e entusiastico. Codesto tono, il quale esasperava atteggiamenti già assunti in *Lucrezia Borgia*, in *Lucia di Lammermoor* e in altri lavori prima composti dal maestro di Bergamo, mentre stese su alcune parti dell'opera la minaccia di una certa faciloneria e di un certo piglio banale, elettrizzò d'altronde l'insieme e porse un modello, già di per se stesso compiuto, all'imminente dinamismo verdiano. *Poliuto* non è di sicuro una composizione « sorvegliata »; è una specie di sfogo lirico e drammatico, compiuto da un uomo di origini popolane il quale crede fermamente alle grandi favole, il quale intende il teatro in musica come il tempio di ogni rito favoloso e ormai s'è procacciato mezzi sicuri, s'è formata una tecnica, s'è costituita una costituzione allo scopo di celebrare con la massima rapidità e sicurezza le sue liturgie. Perché, in *Poliuto*, la *mano* di Donizetti è ormai una mano maestra, fornita di tutti i colori necessari a tinteggiare il quadro; abile ad alimentare di armonie saporose i brevi incisi orchestrali, pronta a regger l'arco dell'ampia Sinfonia e a mescolarvi senza troppi stridori una « prima idea » alla Beethoven e una « seconda » di schietto stampo vocalistico italiano; sensibile alla coralità religiosa delle preghiere intonate dai cristiani neofiti. Qui, anzi, Donizetti sa resistere a qualsiasi tentazione di tipo culturale, al fascino di riprodurre Palestrina o, tanto meno, le melopee dei gregoriani, e trovar un melodismo di carattere un po' campagnolo, se vogliamo, un melodismo da sagrato di chiesa lombarda, sincero, tuttavia, effettivo, aderente all'ingenua fermezza dei novelli adepti. Il primo Coro « Ancor ci asconda un velo arcano » e, più, il secondo (ossia l'inno a strofi « Infiamma quest'alma », ascoltato da Paolina nello « speco » dei convertiti) sprigionan proprio una dimestichezza semplice e nello stesso tempo incantevole. Grandissima cura venne spiegata dall'autore nei pezzi d'assieme, cosicché i Concertati dell'opera, anche se spesso basati su « partenze » un poco troppo enfatiche e marziali, si adergono superbamente nel corso del loro sviluppo. D'altronde, questo di passare da intuizioni splendenti a parentesi di puro e di mediocre mestiere rimarrà sempre il destino del melodramma ottocentesco, in ispecie italiano, e sarà inevitabile conseguenza della mediocrità dei libretti, della fretta nel comporre, dell'eccessivo ossequio

abbonatevi al Radiocorriere • TV

Ai nuovi abbonati

che effettueranno l'abbonamento annuale entro il 31 dicembre 1960 verrà inviato in omaggio « a scelta » uno dei seguenti volumi riccamente illustrati:

SOGGETTI DI OPERE LIRICHE (scelti e riassunti) vol. II

oppure il volume per ragazzi

VISI PALLIDI E PELLIROSSE di Emilio Fancelli

oppure due libri per bambini

È ARRIVATO UN BASTIMENTO

STELLE DI CARTA D'ARGENTO di Luciano Folgore

Ai vecchi abbonati

che rinnoveranno l'abbonamento annuale entro il 31 dicembre 1960 viene offerta la possibilità di avere la stessa scelta, aggiungendo l'importo di lire 300 ed effettuando il versamento cumulativo di lire 2600. Nel caso di rinnovo anticipato, il nuovo abbonamento decorrerà dal giorno successivo alla data di scadenza.

Indicare chiaramente il volume desiderato. L'offerta è limitata per ogni titolo alla disponibilità delle copie stampate. I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500.

ERI - EDIZIONI RAI - radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

Il "Don Giovanni" di Mozart

Franco Corelli *(Poliuto)*

Un « cast » imponente di interpreti mozartiani di prima grandezza accoglie l'edizione del Don Giovanni *registrata al recente Festival di Salisburgo e offerta ai nostri radioascoltatori nel corso di questa settimana. L'opera sarà diretta da Herbert von Karajan e cantata da Elisabeth Schwarzkopf (Donna Elvira), Eberhard Waechter (Don Giovanni), Graziella Sciutti (Zerlina), Rolando Panerai (Masetto), Cesare Valletti (Don Ottavio), Nicola Zaccaria (il Commendatore), Leontine Price (Donna Anna), Walter Berry (Leporello).*

E' noto come il capolavoro di Mozart sia stato oggetto di infiniti commenti, interpretazioni, divagazioni critiche, al punto da attribuire ad esso recondite implicazioni filosofiche. Profonde affinità spirituali aveva ravvisato già Goethe fra il proprio Faust *e il* Don Giovanni, *che il poeta distingueva nettamente da qualsiasi dramma giocoso dell'epoca, avvertendovi la presenza di un elemento misterioso trascendente lo stesso fatto artistico e teatrale. Egli giungeva a desiderare per il suo poema drammatico una musica simile a quella del* Don Giovanni, *che non esitava a collocare fra le più alte creazioni dello spirito. Dopo Goethe il* Don Giovanni *trovò altri innumerevoli commentatori: basti ricordare lo Hoffmann e lo Stendhal, più recentemente il Gounod, il Saint-Saëns, lo Jouve e soprattutto il Kierkegaard.*

Certo vi è qualcosa di conturbante in quest'opera, dove l'elemento tragico si mescola a quello comico in modo che l'uno si colora dei riflessi dell'altro, e il tragico, appunto per ciò, acquista alcunché di equivoco e di sinistro, e l'innocenza del comico vien contemplata sull'orlo di un abisso. Già l'ouverture fonde in tal guisa i due elementi; eppoi, dopo la prima scena, movimentata e corrusca, in cui Don Giovanni uccide in duello il Commendatore, padre di Donna Anna, ecco ancora contrapporsi ai toni patetici e drammatici della tradita Donna Elvira che viene a richiamare Don Giovanni ai propri doveri, quelli beffardi del seduttore e quelli francamente buffi del suo servo Leporello. Ancora nella scena seguente, sulla spensieratezza della festa paesana organizzata per le nozze di Zerlina e Masetto incombono l'insidia di Don Giovanni che tenta di sedurre la contadina e la misteriosa presenza degli incogniti forestieri, che infine si rivelano i vendicatori, Donna Anna, il Duca Ottavio suo fidanzato, e Donna Elvira, sulle tracce del dissoluto. Nella prima scena del secondo atto assistiamo alla nuova beffa giocata da Don Giovanni a Donna Elvira, cui è fatto credere in un ravvedimento dell'amante, mentre in realtà, col favor della notte, egli si è fatto sostituire presso la dama da Leporello, per dedicare le proprie cure alla cameriera.

Ma il culmine di simile drammaticità in cui commedia e tragedia si confondono in un'espressione unica e singolare, si raggiunge nella scena del cimitero e in quella finale. Proprio ai piedi della statua del Commendatore Don Giovanni e Leporello osano raccontarsi le loro avventure amorose; i loro discorsi sacrileghi sono interrotti dalla voce terribile del Commendatore, che annuncia a Don Giovanni la sua prossima fine. Ma Don Giovanni rigetta l'ammonimento e spinge la sua temerarietà fino ad invitare a cena a casa propria la statua stessa del Commendatore. Ancora rifiuterà di pentirsi dei suoi peccati persino quando il convitato di pietra sarà effettivamente venuto, puntuale all'appuntamento, per trascinarlo fra le fiamme dell'inferno. In questo finale veramente la frivolezza e la fierezza, la comicità e il terrore, l'amore e l'odio si fondono in una visione totale, universale, dell'umano destino.

Mozart scrisse il Don Giovanni *nel 1787 per il teatro di Praga, dove le* Nozze di Figaro *avevano ottenuto l'anno avanti un clamoroso successo. Per la composizione dell'opera gli era stata offerta la somma abbastanza rilevante di 100 ducati. Data l'ottima riuscita delle* Nozze di Figaro *Mozart pensò bene di rivolgersi nuovamente per il libretto a Lorenzo Da Ponte, il quale gli suggerì il soggetto del* Don Giovanni, *allora d'attualità giacché si andava rappresentando con successo in quell'epoca il* Convitato di pietra, *melodramma del veronese Giuseppe Gazzaniga su libretto di Giuseppe Bertati. Al libretto del Bertati, che a sua volta si rifaceva ai drammi di Tirso da Molina e di Molière, si attenne di massima il Da Ponte, che in un mese approntò il nuovo testo. Questo fu musicato da Mozart durante l'estate, la maggior parte a Vienna e il resto a Praga, ospite della villa Bertramka. Il 29 ottobre di quell'anno 1787* Il dissoluto punito, ossia Il Don Giovanni *vedeva finalmente la luce all'Opera di Praga.*

Piero Santi

L'opera viene trasmessa nell'edizione presentata al recente Festival di Salisburgo con la direzione di Von Karajan

ai cantanti ed alle loro velleità di esibizione; sarà risultato del pregiudizio che l'opera fosse, in fondo, una cosa ben diversa da tutta l'altra musica e, in certo senso, sua irriducibile avversaria. Guardate, fra tanti esempi, il duetto di Paolina con Severo, in apertura dell'atto secondo. Là, insieme con molte « sparate », piene di drammatiche intenzioni ma piuttosto vuote nella loro realtà musicale, spunta, a un determinato istante, l'alta, raffinatissima poesia della frase « Quest'alma è troppo debole - in così rio cimento ». Casi come questo sono, in *Poliuto*, frequentissimi. Dicevamo di influssi sullo stile verdiano. Orbene, tali influssi non van tanto riferiti a vere e proprie *riproduzioni* (come quel « basso » orchestrale del primo Coro, che vediamo ricomparire identico nella « scena del giuoco » in *Traviata* o come l'altro Coro « Celeste un'aura », così simile al « Vieni, guerriero vindice » di *Aida*) ma piuttosto alla ricerca e alla conquista di uno slancio nuovo, di un generale ritmo gagliardo, quasi convulso e febbrile.

Le virtù cristiane di Poliuto son davvero esercitate in « grado eroico » e le sue imprese tenorili, estese dall'incisione di frasi drammaticissime fino allo svolazzo di un'agilità impervia, han fatto della sua « parte » una tra le più difficili di tutto il repertorio italiano. Inutile dire che, da noi, l'opera si dà nell'originale versione del Cammarano, suddivisa in tre atti.

Giulio Confalonieri

domenica ore 21,30 terzo pr.

Herbert von Karajan

Tre atti unici da Bergamo

Pigmalione: ***prima opera lirica di Donizetti scritta a 19 anni;*** **— L'Ammiraglio:** ***intermezzo giocoso di Arturo Andreoli, tratto da Cecov;*** **— La Sentenza:** ***opera del giovane compositore milanese Giacomo Manzoni***

I tre atti unici che la Rete Tre trasmette in ripresa dal «Festival Autunnale dell'Opera Lirica » di Bergamo costituiscono uno spettacolo variato, per la diversità di impostazione, di stile e di carattere di ciascun lavoro. L'opera del ventottenne compositore milanese Giacomo Manzoni — militante nella corrente d'avanguardia — mira a rinnovare le strutture e lo spirito dello spettacolo lirico, mediante una tematica che trae ispirazione dalla più urgente realtà attuale. Quella di Arturo Andreoli — nato a Caracas nel 1902 e operante da anni a Milano, dove ha studiato — sembra voler evocare, naturalmente in chiave moderna, la frizzante briosità dell'opera comica settecentesca. Il lavoro di Donizetti, infine, attinge da quel mondo mitico che ha sempre nutrito di sé la storia del melodramma, dalle origini fino ai nostri giorni.

La sentenza, su libretto di Emilio Jona, si ambienta nella Cina moderna, al tempo dell'occupazione giapponese. La contadina Sun-Te ha fatto rifugiare nella sua casa il partigiano Sen-Kò; e quando giungono i soldati giapponesi per catturarlo, dà loro a credere che l'uomo è suo marito, Lin-Sce. Intanto quest'ultimo, scambiato per il partigiano, viene arrestato. Per salvarsi, Lin-Sce si fa condurre dinanzi alla moglie affinché questa chiarisca l'equivoco ai soldati, ma Sun-Te, per la quale il partigiano rappresenta la speranza di un migliore domani e di una reale giustizia, finge di non riconoscerlo, preferendo sacrificare il marito piuttosto che perdere Sen-Kò. Il secondo quadro ha un carattere corale. La Cina, alfine liberata, è percorsa da una ansia di giustizia: ed è per questo che una giuria popolare vuol chiarire se la contadina Sun-Te abbia fatto fucilare il marito dai giapponesi per aiutare la causa della liberazione, oppure perché innamorata del partigiano. In Sun-Te sorge ora il dubbio di aver così agito per amore di Sen-Kò. La giuria popolare non interviene e lascia libera la donna di cercare la verità in fondo al suo cuore. Se si riconosce colpevole, dovrà essere la stessa Sun-Te ad emettere la propria « sentenza ».

sabato ore 14,45 rete tre

Il soggetto de *L'Ammiraglio* è tratto da un celebre atto unico di Cecov, che il librettista Ciro Fontana ha trasferito dalla provincia russa ad una qualsiasi provincia italiana del primo Novecento. Per assicurarsi l'intervento dell'Ammiraglio al pranzo di nozze della loro figliola, i coniugi Anastasia e Zaccaria gli offrono tutti i loro sudati risparmi tramite il faccendiere Ninuccio. Questi s'intasca il gruzzolo e manda al pranzo un vecchio nostromo, facendolo passare per l'illustre personaggio. Durante il banchetto, però, il vecchio si tradisce. Smascherato, gli vengono rinfacciati i soldi che peraltro non ha incassato. Mentre il nostromo se la dà dignitosamente a gambe, il faccendiere aggiusta ogni cosa, così tra la generale allegria provocata dalle abbondanti libagioni il testimonio alle nozze può alfine attaccare il suo strampalato discorsetto.

Il *Pigmalione* è la prima opera lirica di Donizetti, che la scrisse nel 1816, a diciannove anni, mentre si trovava a Bologna, alla scuola di Padre Mattei. Questo idilliaco atto unico, mai rappresentato fino ad oggi, mette in scena la leggenda dello scultore, Pigmalione che s'innamora della statua di Galatea da lui stesso scolpita e che con la sua ardente passione e con l'aiuto di un « nume pietoso » riesce a mutare in carne e ossa la sua creatura di marmo, ottenendone così l'abbraccio amoroso.

n. c.

la nota più alta

renas a/2

per la musica
e per la parola

diletta
documenta
ricorda

REGISTRATORE

A NASTRO

UNA REALIZZAZIONE STRAORDINARIA
AL PREZZO PIÙ CONVENIENTE

L. 64.000

LESA

3 VELOCITÀ - 50 ÷ 12.000 HZ.

RICHIEDETE CATALOGO INVIO GRATUITO

LESA · costruzioni elettromeccaniche · via Bergamo, 21 · Milano

pubblicità LESA - Bray

Macbeth

di William Shakespeare

L'argomento del *Macbeth* — composto presumibilmente tra il 1605 e il 1606 — è derivato da una cronaca cinquecentesca che riferisce di lotte sanguinose per la successione al trono di Scozia, svoltesi nel secolo decimoprimo. La storia certifica che esistè un Macbeth il quale uccise e soppiantò un re Duncan: il suo breve regno durò comunque più di tre lustri. Di codesto spazio non vi è traccia nella tragedia scespiriana, ritmata su un tempo la cui realtà è esclusivamente e assolutamente drammatica, rapido ed essenziale a tal segno che la tremenda intensità dell'azione allenta la sua stretta in rari momenti, come per concedere all'animo oppresso un respiro, una pausa. Ugualmente funzionale all'illusione drammatica la scelta dei luoghi tra i quali fluisce, nera e compatta, la vicenda, precipitata dal destino verso il suo esito. Questi caratteri concorrono nel giudizio comune a designare *Macbeth* come l'opera più potentemente teatrale dello Shakespeare. Ma nella memoria degli uomini appena mediocramente colti, a qualsiasi lingua appartengano, resistono anche i passi filosofici e poetici, le intuizioni psicologiche, i giudizi sull'esistenza divenuti proverbiali. Secondo lo Schlegel, dopo la *Orestiade* di Eschilo la poesia tragica nulla aveva prodotto di più grande e di più terribile.

Macbeth, guerriero senza macchia e favorito di Duncan, re di Scozia,

Lilla Brignone *(Lady Macbeth)*

martedì ore 21 progr. nazionale

sulla via del ritorno da una battaglia vinta contro i nemici del suo signore incontra tre streghe che gli predicono il regno. A codesta profezia solenne altre minori si accompagnano, che puntualmente si verificano. Si sveglia così, per suggestione infernale, l'ambizione di Macbeth, aizzata sul nascere dalla disumana volontà della moglie. E il mite Duncan viene sgozzato nel sonno una notte, mentre riposa ospite nel castello del suo generale e amico. Il delitto genera una mostruosa necessità che partorisce a sua volta nuovi delitti: contro i servi che debbono essere accusati della morte del sovrano, contro Banquo preconizzato dalle streghe padre di futuri re, contro chiunque minaccia il tiranno nel regno acquistato a un prezzo così alto. Questa catena sanguinosa soffoca il sonno, popola di orrende

Salvo Randone *(Macbeth)*

visioni la mente degli assassini. La distruzione di Lady Macbeth è più pronta e totale, come era stata la sua adesione al delitto: cede dapprima la volontà, di cui essa era stata la spietata personificazione; poi la ragione, indi la vita. L'uomo, che si era concesso al male riluttante e diviso, ha una vicenda più complessa. Fino all'ultimo, conserva un cupo e disperato coraggio; e la potenza di annientare il mondo con la propria caduta, percuotendo l'esistenza medesima con un giudizio di assurdità: « la vita è una favola raccontata da un idiota, piena di rumore e di furore, che non significa nulla ».

Macbeth prima ancora di venire ucciso sul campo, si autodistrugge col delitto, inaridendo progressivamente la fonte degli affetti e la propria dimensione morale; ma si riscatta con l'esplosione del pensiero che reagisce alla umiliazione e alla sconfitta modellando sulla propria immagine un tremendo ritratto dell'universo.

errezeta

Commedie a una voce

di André Frêre

L'idea di scrivere delle « commedie ad una sola voce » nacque in André Frêre una quindicina di anni fa, durante una tournée statunitense della « Compagnie des Quatre Saisons », alla quale egli partecipava come attore. Impadronitosi rapidamente della lingua inglese, Frêre trovò il coraggio di abbandonare la compagnia e di cimentarsi proprio a Broadway in questo nuovo genere di spettacolo, che egli saggiamente limitò agli inizi come numero di music-hall. La carta giocata si rivelò quella giusta e ben presto Frêre ebbe dalla sua il completo favore del pubblico nella duplice veste di autore e di interprete. In seguito Frêre prese a mitigare le punte più scopertamente comiche dei suoi la-

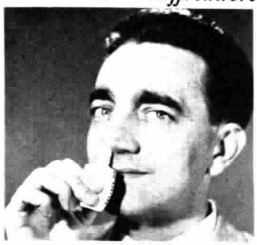
sabato ore 21,20 progr. naz.

vori, quelle che maggiormente concedevano al facile palato di un certo pubblico: la sua ambizione era quella di riuscire a fare una acuta satira di costume coi mezzi di un'attenta e sorridente ironia. Questo è il Frêre di oggi, un « comedian » di classe. Col monologo tradizionale e col più moderno monodramma la commedia ad una sola voce non ha che un punto in comune, la relativa brevità della durata: la sostanziale differenza fra i due generi è data dal fatto che il monologo esclude per sua natura ogni possibile interlocutore mentre la commedia di Frêre non può farne a meno. Interlocutore tanto invisibile quanto indispensabile all'azione scenica, le cui parole non giungono mai all'orecchio dello spettatore ma solo a quello del protagonista (quasi che questi le ascoltasse durante una conversazione telefonica): fra l'interlocutore e il protagonista si svolge un dialogo, del quale allo spettatore è dato di percepire solo la metà. Le commedie di Frêre hanno anche un'altra caratteristica rilevante, quella cioè di non essere indissolubilmente legate alla personalità dell'attore che ne è anche l'autore: il testo di questi lavori, perfettamente compiuto, è valido in sé, non sottintende e non lascia margini alle particolari attitudini comiche di Frêre. « Si ride alla sola lettura e cioè anche senza il contributo dell'interprete e l'aiuto della recitazione. Il più bel complimento che si possa rivolgere ad un attore comico consiste nel trovare divertenti i suoi testi alla sola lettura. E' il complimento che rivolgo ad André Frêre dopo aver letto le sue commedie », ha detto André Roussin, che di commedie e di attori comici se ne intende. A bordo, chi comanda è uno solo, La scelta della cravatta e Il padre di famiglia *sono le tre commedie ad una sola voce di Frêre che Paolo Campanella ha adattato per la radio: nelle imbarazzanti situazioni di un diplomatico francese che ha il pregio (o la disgrazia) d'esser dotato di fascino latino agli occhi di mature signore americane, negli amletici dubbi di un elegantissimo giovane che, per scegliere una cravatta, provoca un sacco di guai e infine nelle disavventure di una borghese gita domenicale, c'è, in sintesi, tutta la sorridente e arguta arte di Frêre.*

a. cam.

Fausto Tommei sarà l'interprete delle tre « Commedie a una voce »

naso chiuso? raffreddore?



nebulizzatevi! con

NUBEM

NUBEM

una nuvoletta di sollievo tascabile

NUBEM è un farmaco nuovo contenuto in una nuova confezione che gli americani chiamano "Spray". Noi diciamo: "nebulizzatore" e vi invitiamo a nebulizzarvi.

Questa è la risposta di oggi al raffreddore. Una goccia divisa in mille parti per penetrare più profondamente e ovunque!

NUBEM vi dà una nuvoletta di "sollievo" perchè contiene una sostanza capace di farvi respirare tranquillamente per almeno quattro-sei ore.

NUBEM si usa con facilità: basta togliere il tappo, infilare la punta nella narice, e premere con due dita il flaconcino: ne scaturirà la nuvoletta che vi farà respirare meglio per molte ore.

Il flaconcino di **NUBEM** è in vendita in tutte le Farmacie al prezzo di L. 400.

N. Reg. 13475 del 20-8-59 Decr. Pubbl. N. 821

Viene prodotto nei Laboratori della S. p. A. Farmaceutici Aterni di via Italica 101 Pescara

augurate **buon Natale**
con un dono capolavoro *regalate*

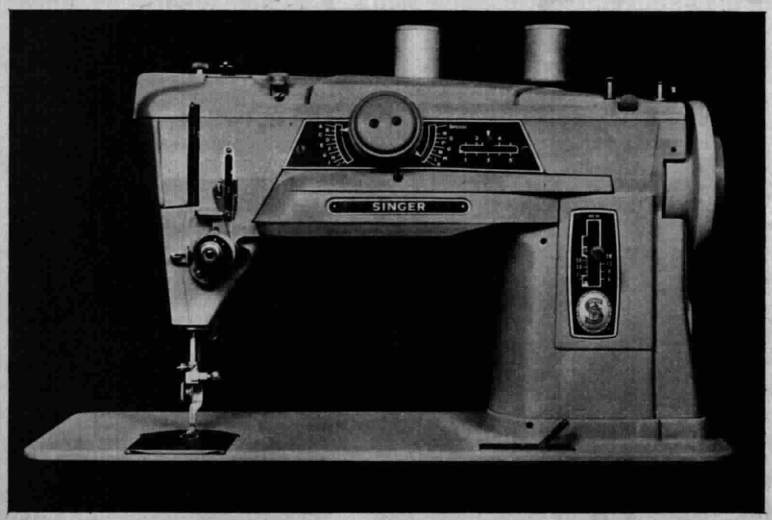
singer 401
automatica

il capolavoro delle macchine per cucire

Singer 401 automatica è la macchina che inaugura una nuova era del cucito, la macchina più completa e perfetta che sia mai stata creata, il capolavoro con ben dodici esclusività tecniche mondiali.

Il buon Natale

auguratelo con una Singer 401 automatica, la macchina per cucire che assicura più vantaggi, il dono prezioso ed entusiasmante che ogni donna sogna di avere nella sua casa!



Un capolavoro di Benozzo Gozzoli - Viaggio dei Magi (particolare) Palazzo Riccardi, Firenze

■ *buono gratuito*

per una documentazione completa sulla Singer 401 automatica
da inviare a Singer via Dante 18, Milano
nome e cognome.....
via..... *località*.....

SINGER *

* *Un marchio di fabbrica di "The Singer Mfg. Co."*

Publiunion Italiana

Teatro in dialetto alla TV

Le miserie 'd monssù Travet

di Vittorio Bersezio

Nelle note di presentazione del ciclo televisivo *Il teatro in dialetto*, pubblicate nel numero 45 del *Radiocorriere-TV*, avemmo occasione di sottolineare come un repertorio dialettale sia sempre stato il prodotto di un incontro felice tra interprete ed autore. L'osservazione può sembrare ovvia, e risponde invece ad una rigorosa realtà storica; non spiegheremmo altrimenti gli alterni fenomeni della fortuna e del declino dei teatri regionali in Italia, invariabilmente legati alla reciproca stimolante collaborazione fra queste due forze vive, indispensabili l'una all'altra. Nel quadro della rassegna a cura di E. Ferdinando Palmieri e Federico Zardi, l'esempio diciamo pure più evidente ce lo offre il teatro piemontese — di turno questa settimana — affermatosi appunto allorché Giovanni Toselli, creando nel 1859 una Compagnia drammatica che prosperò poi per una decina d'anni, convinse Vittorio Bersezio (1828-1900), giornalista e poligrafo di eterogenee ispirazioni, a scrivere per lui, affiancandolo agli altri autori dell'epoca: Federico Garelli, Luigi Pietracqua, Giovanni Zoppis.

Claudio Ermelli (*Monssù Travet*)

Il Bersezio, anche come critico della *Gazzetta ufficiale*, aveva avversato ostinatamente il dialetto; ma con il carico dei suoi libri di storia (otto volumi su *Trent'anni di vita italiana*), i suoi romanzi, le sue commedie in lingua, non avrebbe lasciato traccia di sé senza le sollecitazioni del Toselli, vinto dalle quali non esitò a dichiarare che « il dialogo si scrive meglio in quel linguaggio che s'è imparato nascendo ». Firmata con lo pseudonimo di Carlo Nugelli, arrivò così al palcoscenico, nel gennaio del 1862, *La beneficenssa*; era la breccia attraverso cui, soltanto l'anno dopo, il 4 aprile, doveva passare il capolavoro: *Le miserie 'd monssù Travet*.

Per i suoi posteri, la gloria di Bersezio comincia e finisce con quest'opera; ed è sufficiente, se appena pensiamo che ad essa il teatro italiano ha largamente attinto durante un secolo. Il dialetto non serviva più né alle Maschere né alle macchiette; e infatti il signor Travetti è un personaggio nel senso vero della parola, coronato addirittura dall'insolito successo di vedere il proprio nome trasformato in un neologismo di uso corrente.

I propositi del Bersezio erano chiari; egli voleva « flagellare un difetto, maggiore che altrove nella città di Torino: quello di voler cercare un pane scarso, pagato a prezzo dell'indipendenza e certe volte della dignità personale, dagl'impieghi governativi, invece di guadagnarselo più nobilmente, ed anche facilmente maggiore, dal libero uso del commercio e dell'industria »; tuttavia, che queste intenzioni affiorino compiutamente nella commedia, non potremmo dire. C'è ben altro dramma, che sgorga diretto dalla figura del protagonista: il quale è buono ma non vile, umile ma non piaggiatore, fino alla ribellione che trionfa su tutte le miserie.

martedì ore 21,05 televisione

E' il figlio del Bersezio che ci spiega il perché di quel nome, *travet*: « Come gli esili travicelli sostengono con la loro compagine il soffitto della camera e più su al di sopra di tutti i piani il tetto della casa, così gli umili impiegati dei gradi inferiori, nascosti fra le cartacce dei loro uffici, ignorati e disconosciuti, costituiscono in fin fine l'ossatura del massimo edificio burocratico ». Facile capire l'equivoco in cui caddero coloro che, stoltamente credendosi denigrati, disturbarono le prime rappresentazioni; riportiamoci all'epoca, al nuovo stato che sorgeva con l'accompagnamento della sua

Carlo Maria Pensa

(*segue a pag. 30*)

TEATRO IN DIALETTO

LE OPERE IN CALENDARIO:

La famegia del santolo - Ona famiglia de cilapponi - Le miserie 'd monssù Travet - Ascensione - I pisuneint - La commedia de Rugantino - Il cortile - Sò dieci 'anne - Il malato per tutti - Rosario - I Civitoti in pretura - All'uscita

sono riccamente illustrate e commentate (con cenni sugli autori e note di curiosità sugli interpreti) in una elegante pubblicazione a colori, posta in vendita **al prezzo di L. 150**

Gli opuscoli sono in vendita esclusivamente presso la

ERI EDIZIONI RAI - Radiotelevisione Italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

la quale provvede all'invio, franco di altre spese, contro rimessa anticipata del relativo importo (anche in francobolli).

ora

COSTA MENO

VOLARE IN NORD AMERICA CON ALITALIA SUPER DC-8 JET

Dal 1° ottobre 1960 al 31 marzo 1961 volare negli USA e in Canadà costa molto meno a chi effettua il viaggio di andata e ritorno, classe economica, entro 17 giorni.

L'entità del risparmio potrà essere ricavata confrontando le tariffe ridotte con le normali tariffe di classe economica per viaggi di andata e ritorno entro un anno.

RISPARMIATE FINO A 85.000 LIRE
PER NEW YORK - ANDATA E RITORNO

I potenti e veloci quadrigetti SUPER DC-8 ALITALIA con motori Rolls Royce vi porteranno in Nord America in circa otto ore di volo.

Con ALITALIA giungerete a New York, Boston, Montreal e potrete proseguire per qualunque altra località americana.

ALITALIA
SERVIZIO FRECCIA ALATA

Per informazioni su queste nuove tariffe, sulla loro applicazione e combinabilità con altre tariffe, rivolgetevi alla vostra agenzia di viaggio o ad uno degli uffici ALITALIA.

Alberto Talegalli, l'ameno « portiere » della trasmissione

canzoni di ieri
canzoni di oggi

verso il traguardo finale

Mina: la rivelazione di *Canzonissima* 1959, costituisce ancora il « clou » di *Canzonissima* 1960

CANZONISSIM

Nicola Arigliano interprete musicale di « Amorevole »

Alberto Lionello, in una fra le sue macchiette più riuscite

Paolo Bacilieri con Dania Fernandez, prima ballerina del corpo di ballo di Mary Anthony

AROLDO TIERI LAURETTA MASIERO

A 1960

Il momento critico di *Canzonissima* — dice Mario Landi — è la quinta trasmissione. Alla quinta trasmissione o si vince la battaglia o ci si rassegna a una onesta mediocrità ». Mario Landi è uno dei registi più sperimentati della nostra televisione — ricorda sempre, con un certo compiacimento, di avere firmato la prima produzione realizzata dalla nascente TV italiana a Torino nel 1952 —; ha diretto opere liriche, operette, lavori di prosa, e ben quattro romanzi sceneggiati (*Cime tempestose, Canne al vento, Il romanzo di un maestro, Ragazza mia*); ha curato le ultime edizioni del Festival di Napoli e anche un programma musicale complesso come *Le canzoni di tutti*: ma confessa che *Canzonissima* è di gran lunga la produzione più difficile che possa capitare a un regista. E questo non tanto perché la trasmissione debba essere allestita, settimana per settimana, in cinque giorni (la graduatoria delle canzoni viene comunicata da Torino la domenica sera e il lunedì mattina regista e autori si trovano col foglio bianco davanti per iniziare la stesura del copione); non perché richiede al regista una preparazione musicale pari all'esperienza di spettacolo (è un punto su cui Landi sa di potersi difendere: e vanta la sua discoteca specializzata in jazz e musica folkloristica, che considera una fra le più ricche d'Italia); ma perché ogni edizione di *Canzonissima* richiama, alla mente del pubblico, la precedente edizione di *Canzonissima*: e comporta un confronto che, sulle prime, si risolve sempre a favore di questa contro quella. Il tempo trasfigura il passato, ne rende quasi mitici i personaggi: e per quattro settimane, regista, autori, attori, tutto il personale artistico e tecnico che collabora alla trasmissione è costretto a combattere contro un ricordo. Qualsiasi cosa venga offerta nel piatto — e fosse pure un piatto d'argento — il pubblico ricorderà sempre, con una punta di nostalgia, la *Canzonissima* dell'anno prima. Delia Scala, Nino Manfredi e Paolo Panelli — osserva Landi — impiegarono quattro settimane a far impallidire il ricordo di Walter Chiari, che era stato l'animatore dell'edizione 1958. Lauretta Masiero, Aroldo Tieri e Alberto Lionello, con l'aiuto di Talegalli, hanno dovuto spendere altre quattro settimane per far dimenticare i tre presentatori dell'edizione 1959. Ma alla quinta trasmissione, si presenta il giro di boa. Se il programma c'è, se ha trovato il suo ritmo, e possiede dei numeri autentici di interesse spettacolare, alla quinta trasmissione deve avere « sfondato »; non vale più

sabato ore 21,05 televisione

la scusa del ricordo, nessuno, nel pubblico, dovrebbe più avere rimpianti per i personaggi dell'anno prima. La quinta trasmissione della *Canzonissima* 1960 è stata quella andata in onda la sera dello scorso sabato 12 novembre, due settimane fa; spettacolo rodato, svelto, alleggerito e calibrato in tutti i suoi numeri: e il regista ritiene, serenamente, di avere superato la prova. I problemi non sono finiti, perché ogni numero di questa trasmissione è un programma radicalmente nuovo, che non può rifarsi ad alcuna « scaletta » precedente, ed Amurri e Faele, il lunedì mattina, si ritrovano ancora adesso con il foglio ostinatamente bianco: ma il giro di boa è stato sicuramente compiuto; e adesso la navicella di *Canzonissima* può veleggiare più sicuramente, fra marette e piccole tempeste, ma con buon vento in poppa, verso il traguardo finale di capodanno.

g. c.

Torino 26 Maggio 1960

Egregio Sig. Presidente
della Società Cirio,

Sono stata prescelta dalla fortuna nel sorteggio del premio della Cassetta Natalizia Cirio e torno ora dal magnifico soggiorno nell'Albergo "Cesare Augusto„ di Capri.
Oltre al dovere di ringraziarla per la munificenza del dono premio, sento il bisogno di esprimerle tutta l'ammirazione e la riconoscenza per il modo con cui tale iniziativa è stata organizzata.

Io e mia figlia abbiamo vissuto cinque giorni di sogno in mezzo ad una natura che a noi settentrionali fa pensare al paradiso.
La cortesia di tutto il personale ci faceva sentire come ospiti di un munifico principe, quasi lo stesso Cesare Augusto.

Abbiamo avuto la certezza che esistono ancora storie di fate... le isole incantate dove lo spirito si distende e la bellezza del mare, del paesaggio, dei fiori e dei tramonti fa per un po' dimenticare gli affanni di questa monotona vita.

Ringrazio e distintamente saluto

Teresa Colla ved. Pozzi
C.S. Giuseppe Govone 8 Torino

Comperate anche Voi una CASSETTA NATALIZIA CIRIO che contiene 30 prodotti Cirio assortiti il libro "Cirio per la Casa 1961„ un buono per 50 etichette Cirio e un buono numerato per partecipare al sorteggio di 30 VIAGGI GRATIS a CAPRI, per due persone, con cinque giorni di soggiorno nel Grande Albergo "Caesar Augustus„.

Costa solo lire 5.000

Cassetta Natalizia CIRIO

Autorizzazione Ministeriale del 24/6/1960 N° 36307

DALL' INFANZIA ALLA VECCHIAIA

dove entra...
regna salute

è vero - in tutte le case dove entra il ***Plasmon*** i bimbi crescono sani, belli e forti perchè i prodotti al Plasmon rispondono ai più recenti dettami nel campo dell'alimentazione basata sulla dietetica ragionata.

Il Semolino al Plasmon, in particolare, è un alimento di elevato potere nutritivo, ricco di sostanze energetiche e plastiche che sono indispensabili per i bambini in fase di sviluppo.

Il Semolino al Plasmon, ***il solo*** in commercio che contenga Plasmon Puro, è un alimento pregiato, gustoso, assimilabile e raccomandabile:

per - *lo svezzamento (dopo il 3° mese)*
per - *i piccoli prima e durante la scuola*
per - *i sofferenti di stomaco e intestino*
per - *tutte le* ***persone in età*** *che abbisognano di una alimentazione leggera, ma nutriente.*

da 60 anni all'avanguardia della dietetica

BIFETTA
PASTINE
BISCOTTI
SEMOLINO
FARINE
CREMA DI RISO

PLASMON

alimenti al
PLASMON

5-60/s

Una commedia di Ugo Betti alla TV

Tre fra gli interpreti della commedia di Betti: *da sinistra* Diana Torrieri *(Marta)*, Umberto Orsini *(Luca)* e Isa Crescenzi *(Elli)*

La casa sull'acqua

Nell'opera, scritta nel 1928, compaiono quei temi e quelle situazioni che più tardi, approfonditi, faranno dell'autore una delle espressioni più vive del teatro italiano degli ultimi cinquant'anni

Il cammino della scena e la conquista di un posto di primo piano nel teatro contemporaneo non furono per Ugo Betti (1892-1953) né brevi né agevoli. Il primo fu sempre, si può dire, fino alle ultime opere del dopoguerra vicine alla sua morte, accompagnato, da parte dei teatranti, del pubblico ed, in una certa misura, anche della critica, se non da vera e propria antipatia, da scarsezza di simpatia; qualcosa di indefinibile, insito nella stessa densità di una angoscia si direbbe quasi masochisticamente compiaciuta dei propri complessi di colpa e di una problematica morale talvolta tortuosa e poco accattivante, necessariamente rispecchiate in un linguaggio non sempre limpido ed immediato, sospetto di letteratura, si frappose costantemente, come uno schermo di vetro, fra il commediografo e la platea. La seconda rimase ostacolata da alcune grandi presenze — si pensi: Pirandello, Shaw, O'Neill — di originalità prepotente, le quali non lasciavano che due alternative: o il rifugio nell'ombra degli epigoni e dei minori in un repertorio come si disse più tardi « impegnato », oppure il perseguimento del successo, pagato con la rinuncia delle ambizioni — e, ad un certo momento, il meno rilevante della sua attività numerosa e discontinua, parve accondiscendervi — in una produzione facile ed evasiva che ebbe non poca fortuna fra il '30 ed il '40. Uomo ed artista, Betti, però, non era temperamento da accontentarsi né di questo né di quello.

venerdì ore 21,05 televisione

Frana allo scalo Nord che permane il suo risultato più puro, significativo e rigoroso — unico, superbo e solitario esempio di commedia espressionista nel nostro teatro — giunta dopo anni di attesa, alla ribalta nel 1936, restò confinata nella stima e nella ammirazione di pochi. Il riconoscimento unanime, la consacrazione ufficiale doveva venire solo nel 1949 con *Corruzione al palazzo di giustizia* — anch'essa, però, stesa prima, nel '44 — dove un'abile, robusta architettura teatrale offre l'appoggio d'una drammatica evidenza alla vibrante tensione tragica dei conflitti umani simbolizzati nei loro più alti significati ideali.

Ho citato queste due opere come quelle che meglio propongono, approfondiscono e chiariscono la tematica dell'autore. In ultima analisi, cosa rappresentò Betti nel teatro italiano? Grosso modo, si può dire, mi pare, che, attraverso sperimentazioni ed avventure alterne, egli compì l'unico recupero possibile della lezione di Ibsen inserendolo nella problematica pirandelliana; e, sul piano dei personali risultati poetici, nel raggiungimento di una impietosa pietà inseguita attraverso il mistero di un'ossessiva esigenza di giustizia, costituì l'indispensabile ponte di passaggio, dette l'avvio a quel teatro dell'inquisizione, a quella drammaturgia dei processi della coscienza riportata alla responsabilità dell'immediata e verificabile realtà presente, che costituisce — al meno intenzionalmente — l'impegno nostro d'autori della successiva generazione.

Dice benissimo Achille Fiocco: « Pirandello aveva lasciato l'indagine a un punto morto: ragione? torto? Come assodarlo? Uno, nessuno, centomila. Ognuno di noi è tanti e nessuno. Non ci capiamo... Siamo condannati alla solitudine. Chi riprese l'indagine e si volse a rialacciare il dialogo da un nuovo punto di vista fu Betti. Perché questa condanna alla solitudine? Perché questa morte? Di chi la colpa? E ci sarà giustizia? Ci sarà comprensione? Si riavrà pace? ».

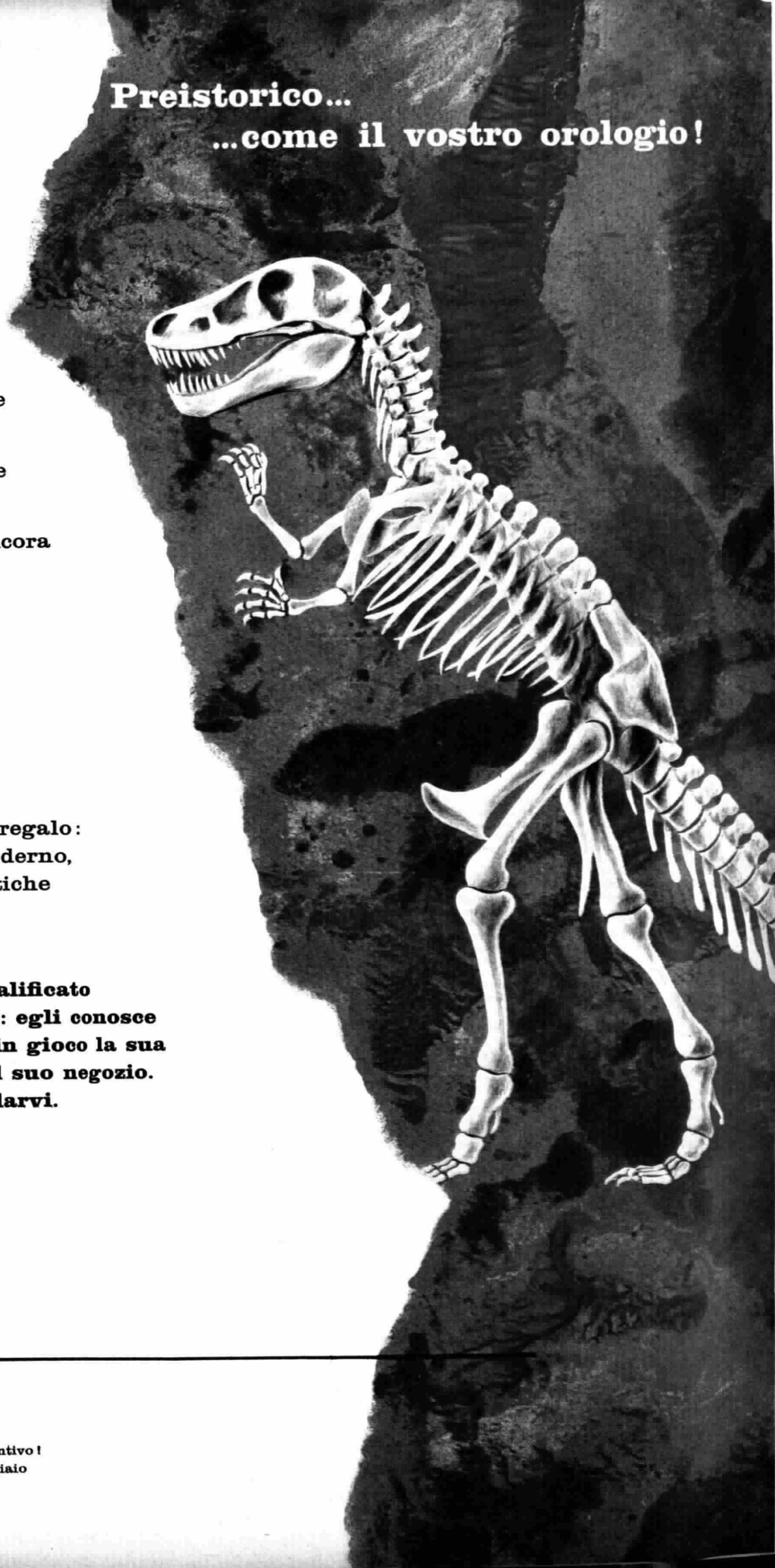
E' appunto ciò che chiedono e si chiedono senza formularne direttamente la domanda e unicamente soffrendo in sé stessi l'angoscia d'una alienazione, d'un'immobilità d'anima fatalmente predestinata al fallimento — sofferenza e gioia, errore e colpa, prepotenza e rinuncia, qualsiasi cosa pur di sentirsi vivi! — i personaggi de *La casa sull'acqua*, in programma venerdì dagli studi televisivi di Milano, protagonista Diana Torrieri.

La commedia è del 1928, la seconda dell'autore; e mi sembra ben adatta per proporre al pubblico televisivo toni e motivi dello scrittore in seguito estesi ed approfonditi e, qui, presenti allo stato di accessibile schiettezza. Il senso d'un esilio e d'una solitudine deriva e si accentua dallo stesso ambiente in cui vi-

Carlo Terron

(segue a pag. 42)

Non vi siete mai accorti che il vostro orologio stona da molti anni con tutto ciò che indossate?



Ne volete una prova?

Signora, portate ancora la veletta e l'occhialino?

Signore, portate ancora le ghette e la paglietta?

No certamente! Eppure portate ancora un orologio antiquato.

- L'orologio che si carica da sè
- l'orologio impermeabile
- l'orologio ultrapiatto
- l'orologio calendario

sono oggi una realtà!

Aggiornatevi! Concedetevi questo regalo: offritevi un orologio doppiamente moderno, per il suo stile e per le sue caratteristiche funzionali.

Ma attenti! Soltanto l'orologiaio qualificato merita la vostra fiducia: egli conosce ciò che vende, sa che è in gioco la sua reputazione e quella del suo negozio. Di lui, quindi, potete fidarvi.

FEDERAZIONE FABBRICANTI
OROLOGERIA SVIZZERA

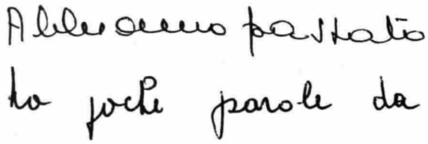
Ditta Qualificata Dai Fabbricanti Svizzeri

AODI

1960/61

Rammentate questo distintivo! Contraddistingue l'orologiaio di fiducia!

DIMMI COME SCRIVI



Paolo e Virginia — Le scritture mandate in esame, se pure diversissime di aspetto hanno vari elementi in comune. Segno che questa coppia di sposi può aver trovato delle affinità nei loro temperamenti, di buon auspicio per la vita matrimoniale. Basilarmente, sono due persone tranquille, godereccce, attive quel tanto che occorre a procurarsi uno stato di benessere e di sicurezza economica, senza smanie di iniziative pericolose, con un concetto sano e normale dell'amore, d'accordo senza dubbio nel crogiolarsi in quel beato egoismo familiare che dà scarso àdito alle preoccupazioni altrui, di chi sta al di fuori della loro cerchia ambientale. Nessuna velleità di crearsi reciprocamente delle noie. Se chiunque può rendersi conto della superiorità di stile e di senso estetico della grafia femminile occorre un occhio esperto per stabilire che ciò non dovrebbe influire negativamente sulla buona intesa coniugale. Si tratta qui di una donna che sa il fatto suo, quindi capace di dare un'impronta personale alla nuova vita, bastandole la bonarietà un po' infantile del marito, la sincerità, il rispetto, l'educazione, ed il buon impegno che indubbiamente dimostra a soddisfare le sue pretese, validamente imbottite di amabilità e di affettuosa sornioneria. Più ambiziosa del marito e capace di farsi apprezzare saprà ottenere ciò che vuole senza creare dissensi e sempre nell'occasione propizia. Qualche attrito potrebbe sorgere, più che altro, per cattive influenze esteriori, per intromissioni non gradite; ma sapranno entrambi difendersene abilmente.

L. S. — Lei non è quel che si dice « una buona pasta » d'individuo. Può costarle più che ad altri il dare una struttura logica alla sua personalità, tanto è complesso, in lei, il lavorìo fra conscio ed inconscio, tra bene e male, tra ragione ed istinto. Il suo modo di pensare e di agire che non si dimostra certo in armonia colle forme consuete e più favorevoli al vivere sociale, porta tutte le impronte di un temperamento ambivalente, in cui pulsano energie e passioni positive e negative, costruttive o distruttrici secondo l'uso che ne farà ed il fine a cui tenderà. Non so nulla di lei ed il mio giudizio è basato unicamente su alcune righe di scrittura. Sufficienti tuttavia, per i segni inequivocabili che vi si riscontrano, ad autorizzare questo responso. Una natura di per sé flessibile, adattabile e ricca di calore vitale si rivela impotente a lottare contro le forze soverchianti di una volontà testarda, di un'ambizione sfrenata, di ribellioni violente, di un orgoglio indomabile. Perché metta più impegno a sviluppare i lati peggiori del suo carattere anziché i migliori non è facilmente estrinsecabile. A vent'anni si può ben distinguere tra qualità e difetti, tra carenze ed eccessi, tra utile e dannoso. Non si rifugi nella comoda scappatoia dei « complessi ». Un'ambizione giusta, una volontà ben diretta, un egoismo meno accentuato, una maggiore sincerità con se stesso e con gli altri, un attenuazione dell'orgoglio sono i rimedi per vivere intelligentemente e con profitto.

19 luglio — Stia certa che riuscirà sempre in ciò che si propone. Studio, lavoro, sentimenti tutto trova in lei un terreno fertile per risultati immancabili, tanto è la serietà, la diligenza, la perseveranza, la sincerità e l'amore che sa mettere in ogni cosa della sua vita. La scrittura ancora a caratteri scolastici rivela una perdurante dipendenza dall'ambiente ed una personalità non formata, ma la chiarezza, l'ordine, l'accuratezza, l'uguaglianza del tracciato sono la prova più evidente dell'impegno coscienzioso nell'esercizio delle facoltà naturali, rivelano il preciso intento di assolvere nel miglior modo possibile qualsiasi dovere, di farsi onore in qualunque circostanza, di essere all'altezza delle proprie responsabilità, di meritarsi il bene che la sorte può elargirle. Non fa stupire che l'amore l'abbia trovata impreparata producendo nel suo animo effetti iniziali sconvolgenti. L'ha sorpresa in una fase ancora quasi infantile per il suo tipo di mentalità e di candore morale, e l'ha impressionata per l'importanza che lei sa dare ai valori essenziali dell'esistenza. Non si rimproveri come un egoismo il lungo riserbo di fronte al dolce miracolo che veniva a turbarla nel profondo, questa è una prova di più della sua serietà ed onestà d'intenti. Dagli elementi della grafia si nota benissimo che non tutte le perplessità e le resistenze sono superate; lei va maturando lentamente e non ha premura di distogliersi dal passato e dal presente per correre incontro all'avvenire. Saprà valutare quanto è richiesto per essere una buona moglie ed una madre saggia, non si deciderà al matrimonio che in piena coscienza dei suoi compiti futuri e manterrà saldi i legami familiari.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV *« Rubrica grafologica », corso Brumante, 20 - Torino.*

Campanile sera

OSIMO RIABILITATA

MILANO - Osimo ha covato per un anno il proposito della sua riabilitazione a « Campanile sera ». Soffocata, per così dire, sotto un pesante cappotto della fortissima Mondovì, la cittadina marchigiana aveva infatti presentato ricorso e, riammessa al gioco, s'è trovata di fronte Sestri Levante. Rimasti *handicappati* nelle prime battute dell'incontro, gli osimani hanno poi rimontato la corrente e in cabina, forti d'uno scivolone dei liguri, si sono aggiudicati il titolo senza nemmeno dover rispondere all'ultima domanda. *Nella foto:* Battute finali nell'incontro Osimo-Sestri Levante; sono in cabina (*da sinistra a destra*): Guido Fagioli, Renato Rozzi (riserva), Maurizio Morichi; Ruben Valsuani, Antonio Ramponi (riserva), Maria Valsuani

Concorsi alla Radio e alla TV

«*Radio Anie 1960*»

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi già posti in palio tra gli acquirenti di apparecchi radioriceventi convenzionati Anie, venduti nel periodo 1º-10-1959 - 30-9-1960 e non attribuiti in quanto i relativi assegnatari erano risultati non in regola con l'abbonamento alla radioaudizioni.

Sorteggio di recupero n. 1 del 25-11-1960

Angelantonio Armiento - Via Regina Elena, 12 - Mattinata (Foggia) al quale verrà assegnata una autovettura FIAT « *La Nuova 500* » sempreché risulti in regola con le norme del concorso.

«*Controcanale*»

Riservato a tutti i telespettatori che hanno fatto pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso stesso le soluzioni dei quizes proposti durante la trasmissione.

Trasmissione del 16-11-1960
Sorteggio n. 1 del 22-11-1960

Soluzione del quiz *Mago Merlino* e *Paolo Carlini.*

Vince: *Un viaggio in ferrovia (1ª classe) per due persone, con soggiorno di una settimana in una delle seguenti città: Londra, Parigi, Bruxelles, Copenaghen, Amburgo, Amsterdam:* la signora

Ines Bolzetta, Via Germanico, 156 - Roma.

«*Il Buttafuori*» *(Gran Gala)*

Trasmissione: 11-11-1960

Vincono *1 piatto d'argento e 1 pacco di prodotti « Palmolive »:*

Adele Pedretti - via Buscaglia, 3/18 - Savona; **Maria Bolgeri** - via Serlio, 18 - Bologna.

Vincono *1 piatto d'argento:*

Silvana Tonin - via Argine - Rasa (Rovigo); **Nunzio Di Pierro** - presso Guardia di Finanza - Margherita di Savoia (Foggia); **Giancarlo Barbaini** - via Stendhal, 68 - Milano; **Marina Fogli** - via G. Cambini, 9 - Livorno.

Trasmissione: 18-11-1960

Vincono *1 piatto d'argento e 1 pacco di prodotti « Palmolive »:*

Dora Cevoli Zattoni - corso G. Mazzini, 71 - Forlì; **Oreste Tiene Da Thiene** - via Colombo - Fraz. Fasano - Salerno.

Vincono *1 piatto d'argento:*

Caterina Melandri - via Roma, 9 - Brisighella (Ravenna); **Sergio Bagnolini** - S. Biagio - Cosina - Faenza (Ravenna); **Franca Betti** - Borgo S. Rosso, 46 - Faenza (Ravenna); **Enrico Fenati** - via Bondiolo, 1 - Faenza (Ravenna).

«*Tutti in pista*»

Riservato a tutti i telespettatori che hanno fatto pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso stesso la soluzione del quiz consistente nell'indovinare il nome (italiano o scientifico) dell'animale presentato, nonché della famiglia alla quale l'animale stesso appartiene.

Trasmissione del 13-11-1960
Sorteggio n. 1 del 25-11-1960

Soluzione del quiz: *Skunk* o *Moffetta* (nome italiano), *Mephitis-Mephitis* (nome scientifico), *Mustelidi* (famiglia)

Vincono *Un pupazzo di stoffa* ciascuno, i seguenti 30 nominativi:

Stefano Cuminetti - via S. Ippolito, 23 - Roma; **Guido Guerceri** - via S. B. Marsano, 6-48 - Genova; **Renato Puccio** - via dell'Ulivo, 18 - Trapani; **Maria Viari** - corso Casale, 66 - Torino; **Andrea De Bianchi** - strada della Rovere, 42 - Biella (Vercelli); **Giorgio Licano** - via Giuliani, 16 - Trieste; **Gianfranco Giovannelli** - via delle Terme, 54 - Siena; **Licia Baschieri** - via Emilia Est, 045 - Modena; **Edy Galmarini** - via P. Solaroli VI (6) - Milano; **Katia Lo Presti** - via Dalmazia, 62/14 - Bolzano; **Anna Maria Pacetti** - Ceramiche Pacetti - Albisola Superiore (Savona); **Dino Corbi** - corso Italia, 45 Bari; **Emma Armeni** - viale Carradori, 21 - Macerata; **Gianni Cocito** - via G. Paisiello, 57 - Torino; **Savino Lioce** - via Lucera, 93 - Foggia; **Oreste Nigelli** - via S. Severino, 5 - S. Severo (Foggia); **Claudio Broggini** - piazza 26 maggio, 9 - Varese; **Elena Trabaudi Foscarini** - via Alcuino, 5 - Milano; **Roberto Caselli** - via Lamarmora, 41 - Torino; **Rosalia Guadagnino** - via Notarbartolo, 56/c - Palermo; **Giovanni Lanciello** - via della Trasfigurazione, 5 - Roma; **Marilena Piovesan** - via Isonzo, 9 - Conegliano (Treviso); **Luciano Bocchini** - hotel Collodi - fraz. Collodi - Pescia (Pistoia); **Giuseppe Roca** - 1ª traversa Toma, 10 - Bari; **Giuseppe Fascetto** - corso Regina Margherita, 230 - Torino; **Marisa Giordani** - via Libia, 64 - Bologna; **Enrico Pisani** - Sarteano (Siena); **Fabio Spada** - via Belpoggio, 25 - Trieste; **Nicolò Giocalone** - via Favara Scurto - Mazza del Vallo (Trapani); **Giuseppe Ardizzone** - via Etnea, 584 - Catania.

«*La settimana della donna*»

Trasmissione: 13-11-1960

Soluzione: *Era notte a Roma*

Vince: *1 apparecchio radio e 1 fornitura « Omopiù » per sei mesi:*

Bruna Melchiori - Bieno Valsugana (Trento).

Vincono: *1 fornitura « Omopiù » per sei mesi:*

Fernanda Zen - via S. Antonio, 22 - Rosà (Vicenza); **Zena Leone** - via E. Bernardini, 2/4 - Genova-Molassana.

Trasmissione: 20-11-1960

Soluzione: *Rocco e i suoi fratelli*

Vince: *1 apparecchio radio e 1 fornitura « Omopiù » per sei mesi:*

Mirella Lucari - Trattoria Toscana - via Appia, 10 - Terracina (Latina).

Vincono: *1 fornitura « Omopiù » per sei mesi:*

Franca Barzaghi - via Fornaci, 1 - Meda (Milano); **Dilva De Falco** - corso Garibaldi, 41 - Reggio Emilia.

OSIMO - *Nella foto accanto:* i « trampolieri » osimani, che qui vediamo durante la loro irresistibile azione, non hanno avuto difficoltà a piegare la pur volenterosa squadra avversaria e hanno dato un contributo rilevante alla vittoria finale dei loro colori. Anche la famiglia Campanelli di Osimo *(foto sotto)* ha avuto la sua parte nell'affermazione della cittadina marchigiana di cui *(foto in alto)* vediamo il legittimo entusiasmo dopo la felice conclusione della serata

La trasmissione a premi del Secondo Programma

Promemoria per il premio dell'ascoltatore

Le trasmissioni sulle quali l'ascoltatore è chiamato questa settimana a esprimere il proprio giudizio sono le seguenti:

Domenica ore 16 - **Miss Cenerentola,** *rivista di D'Onofrio, Gomez e Nelli.*

Lunedì ore 17 - **La Giustizia,** *tre atti di Giuseppe Dessì.*

Martedì ore 18,35 - **La coppa del jazz,** *torneo dei complessi jazz italiani.*

Mercoledì ore 17 - **Buonanotte, Patrizia,** *tre atti di Aldo De Benedetti.*

con modulazione di frequenza!

sentite un PHILIPS che differenza!

Mod. B2100A PHILETTA/4
Apparecchio radio 6 valvole; onde medie e modulazione di frequenza; comandi a tastiera; presa per il fonografo.
L. 27.500

La vostra radio di qualche anno fa « va bene »; ma provate ad ascoltare un nuovo apparecchio PHILIPS! Allora capirete cos'è quella magica particolarità chiamata " modulazione di frequenza ", e non vi accontenterete più di un vecchio tipo di radio.
E' costosa la modulazione di frequenza? Dovrebbe esserlo, ma PHILIPS ve la offre a un prezzo conveniente, in un apparecchio di classe, dotato, per di più, della famosa tastiera Philips di manovra!

così anche voi avrete un Philips veramente moderno... e potrete vantarvene!

ed ecco un altro gioiello PHILIPS

Mod. H2101A MINIPHONE/4
Radiofonografo 6 valvole; onde medie e modulazione di frequenza; comandi a tastiera; giradischi a 4 velocità AG 2056.
(a richiesta l'apparecchio si fornisce con gambe di metallo)
L. 57.800

un PHILIPS è sempre un

PHILIPS

Il rompighiaccio sovietico « Krassin » che trasse in salvo gli uomini della « tenda rossa »

L'AVVENTURA DEL GENERALE NOBILE

Il Generale Nobile *(a sinistra)* spiega a Gianni Bisiach, che cura la trasmissione, le fasi dell'avventura dell'*Italia*

Vi fu, in Italia, un tempo non molto remoto in cui il « più leggero dell'aria » era in grande auge: avevamo dirigibilisti di primo ordine, ingegneri aeronautici provetti, maestranze altamente specializzate e qualificate. Tanto vero che, nel 1926, l'Aereo Club norvegese, avendo deciso di organizzare una spedizione in dirigibile al Polo Nord, si rivolse al Governo di Roma per acquistarne uno, chiedendo altresì che il comando dell'aeronave venisse assunto dal Colonnello del Genio Aeronautico Umberto Nobile.

Nacque così l'impresa del « Norge », un dirigibile « semirigido » N-1, opportunamente modificato per la navigazione alle latitudini polari. Il « Norge », con a bordo (oltre Nobile e altri cinque italiani) l'americano Ellsworth che aveva largamente finanziato l'impresa, uno svedese e otto norvegesi fra cui il favoloso conquistatore del Polo Sud Roald Amundsen, sorvolò il Polo Nord alle 1,30 del 12 maggio 1926. Superata quella che per secoli era stata l'agognata e irraggiungibile méta di tanti ardimentosi, l'aeronave raggiunse, attraverso il Mare Polare, le estreme coste settentrionali del continente americano, atterrando felicemente a Teller, in Alaska. Incoraggiato da questo successo, Umberto Nobile, promosso nel frattempo Generale, pensò di organizzare una seconda spedizione al Polo Nord, questa volta tutta italiana, che non fosse soltanto un *raid* aeronautico, sia pure spettacolare, ma che mirasse soprattutto ad approfondite ricerche scientifiche.

Questa seconda spedizione, preparata e organizzata in due anni da Nobile, utilizzò un altro dirigibile semi-rigido cui venne dato il nome di « Italia ». Senonché, fin dalla partenza, avvenuta nella notte sul 15 aprile 1928, sembrò che qualcosa di sinistramente avverso volesse ostacolare gli arditi aeronauti. Raggiunta, come Dio volle, la Baia del Re, dopo un volo tormentatissimo e rischioso, la bella aeronave compì un primo volo esplorativo, conclusosi felicemente; poi, all'alba del 23 maggio 1928, spiccò il « folle volo » verso il Polo Nord. La méta fu raggiunta, e sulla « ultima Thule » del mondo scese una gran croce che il Papa aveva benedetta e consegnata al Generale Nobile; ma nessuno, a bordo, immaginò o presentì in quel momento quale pesante croce di lì a poco avrebbe dovuto portare! Infatti, sulla via del ritorno, l'aeronave « Italia », uscita di rotta a cagione dei forti venti, appesantita dalla neve e dal

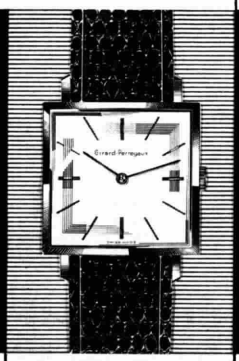
Giberto Severi

(segue a pag. 34)

7317

Il famoso « 39 Rubini » con Gyrotroni, automatico, calendario, impermeabile.

In acciaio . . . . . L. 42 000
Cuffia oro, fondo acciaio . . . . . L. 59 000
In oro massiccio . . . . . L. 119 000



7427

Extra piatto elegantissimo, di proporzioni perfette

In acciaio . . . . . L. 23 500
In oro massiccio . . . L. 76 500

7634

« SELECTION I » il modello di forma nuova con i suoi 4 cinturini in pelle intercambiabili adattabili per ogni circostanza

In oro massiccio . L. 66 000

7711

10 brillanti purissimi valorizzano questa magnifica creazione

In oro bianco massiccio L. 185 000

Selezionati per Voi tra le ultime creazioni, ecco alcuni orologi fra i più belli della produzione Svizzera.

Questi quattro modelli firmati Girard-Perregaux, rappresentano il coronamento di 170 anni di arte orologiaia.

GIRARD-PERREGAUX
Supremazia dal 1791

qui 4 rubriche di consulenza

IL MEDICO VI DICE

Uricemia

Uricemia è un termine che significa presenza di acido urico nel sangue. E, a rigore, l'uricemia è una condizione perfettamente normale: infatti nel sangue c'è sempre una certa quantità di acido urico, che è un prodotto della decomposizione, verificantesi nell'organismo, di particolari elementi. Soltanto quando l'uricemia supera la norma (e si dovrebbe allora parlare di « iper-uricemia ») possono comparire manifestazioni morbose. Senonché comunemente si suol dire che un individuo è uricemico per alludere al fatto che è, in realtà, iper-uricemico, ossia che il suo sangue contiene più acido urico di quanto dovrebbe essercene.

Chi soffre di uricemia può avere parecchi disturbi a carico di questo o di quell'organo. Per esempio: infiammazioni degli occhi (sclerite, iridociclite), lesioni dei denti, nevralgie, calcoli renali. A proposito di questi ultimi, bisogna aggiungere che per fortuna sono facilmente eliminati con l'urina: spesso si assiste ad una vera cacciata di calcoli o di renella, la quale è una specie di sabbia che si forma per lo scioglimento dei calcoli. I calcoli di acido urico hanno una caratteristica spiccata: sono i calcoli dei carnivori e dei forti mangiatori, soggetti pletorici e sanguigni. E quest'ultima è del resto la descrizione che corrisponde in genere a tutti gli uricemici, con o senza calcoli renali.

La manifestazione più importante dell'uricemia è però la gotta. In essa si verifica una deposizione di urati di sodio (sali dell'acido urico) sotto forma di piccoli noduli o « tofi » sotto la pelle delle dita, dei ginocchi, dei gomiti, delle orecchie. Sovente è colpito l'alluce del piede, da cui il termine il « podagra », cioè « essere preso nel piede », con il quale gli antichi designavano la gotta. Gli attacchi di gotta sono dolorosissimi, insorgono improvvisamente di solito durante la notte, e si riscontrono soprattutto negli uomini, tanto che la malattia sembra caratteristica del sesso maschile.

Abbiamo accennato in principio al fatto che l'acido urico è una sostanza derivante dalla decomposizione di certi alimenti. Perciò il trattamento dietetico è fondamentale per l'uricemico. L'imputata principale è la carne, ma non è sufficiente ridurre soltanto questa poiché anche molti altri alimenti favoriscono la formazione di acido urico. Si devono pertanto escludere la gelatina, la testa e le zampe di vitello e di maiale, la cacciagione, il fegato, il cervello, le acciughe, le sardine, i crostacei ed i frutti di mare, gli spinaci, i ceci, i fagioli, il cioccolato, le salse, le spezie. La carne e il pesce (naturalmente in quantità minima) devono essere somministrati preferibilmente bolliti, ma con esclusione del brodo che per l'uricemico è un autentico veleno. Pollo, prosciutto e uova sono meno dannosi. Si possono prendere latte e formaggi non fermentati; a dosi modeste caffè e tè non molto forti. Vino rosso e birra sono invece nocivi.

Un fattore dannoso per l'uricemico press'a poco quanto i disordini alimentari è la sedentarietà: il moto all'aria libera, la ginnastica, qualche sport non dovranno dunque essere trascurati. Infine le cure a base di acque minerali rientrano pure nelle prescrizioni giovevoli. Le acque più indicate sono le oligominerali, le bicarbonate, le alcalino-terrose, le radioattive e le carboniche.

Dottor Benassis

L'AVVOCATO DI TUTTI

L'interrogatorio dell'indiziato

L'esperienza purtroppo insegna che a tutti può capitare, per un concorso di sfortunate circostanze, di essere « indiziati » della commissione di un reato. Spetterà ai Giudici stabilire, attraverso gli opportuni (e, ahimè, lenti) metodi di accertamento, se l'indizio è fallace o meno. Ma prima di arrivare ai Giudici, è fatale, nove volte su dieci, che si debba passare per la trafila degli organi di polizia giudiziaria e che da questi si sia sottoposti a uno o più interrogatori preliminari di carattere sommario.

Per verità, i criminalisti di tutto il mondo, mentre riconoscono la ovvia opportunità che la Polizia giudiziaria non indugi a raccogliere le prove di un reato prima che si dissolvano o impallidiscano, si mostrano assai esitanti nell'ammettere che, tra le attività degli organi di polizia giudiziaria, possa essere incluso anche l'interrogatorio dell'indiziato. Vi sono Paesi in cui l'interrogatorio di polizia è vietato e Paesi in cui esso è permesso solo alla presenza e con l'intervento di un difensore. In Italia, invece, l'interrogatorio sommario dell'indiziato è ammesso, sai pure a titolo eccezionale, nei confronti delle persone arrestate, quando esse siano state colte in flagranza e « quando vi è urgenza di raccogliere le prove del reato o di conservare le tracce » (art. 225 cod. proc. pen.): il che praticamente significa che quasi sempre la polizia giudiziaria, ravvisando l'ipotesi di urgenza, sottopone a interrogatorio sommario le persone fermate.

Capita spesso che gli imputati, una volta che pervengono davanti al Giudice, neghino recisamente le ammissioni fatte dinanzi alla Polizia giudiziaria. Ma queste ritrattazioni vengono credute sino ad un certo punto, perché è fin troppo chiaro l'interesse che ha il reo a negare, a mente fredda, quella colpevolezza che, subito dopo l'arresto, ancora sconvolto dal suo stesso operare delittuoso, aveva invece riconosciuta. Non è consigliabile, quindi, prendere alla leggera l'interrogatorio di polizia, fidando nella successiva ritrattazione che si farà in sede giudiziaria: è consigliabile sottostare all'interrogatorio sommario con piena consapevolezza dei limiti entro i quali esso, principalmente per quanto concerne il metodo della sua esecuzione, deve essere contenuto.

E i limiti invalicabili di ogni interrogatorio (sia giudiziario, che, a maggior ragione, di polizia) sono certamente i seguenti: a) illiceità di ogni mezzo di violenta coercizione (per esempio, guidare la mano dell'indiziato nella firma del verbale di confessione); b) illiceità di ogni brutalità intesa a diminuire le capacità di autocontrollo dell'interrogando, divieto cioè del così detto « terzo grado » (per esempio, ceffoni ripetuti, luci violente proiettate sul viso, posizioni scomode fatte assumere ad arte); c) illiceità del così detto interrogatorio « stringente », cioè ossessivo, esasperante, avvilente (per esempio, interrogatorio di molte ore consecutive, interrogatorio notturno, interrogatorio non interrotto per i pasti e così via); d) illiceità dell'interrogatorio così detto « scientifico », cioè aiutato dalla somministrazione all'interrogando di droghe, sostanze tranquillanti, « sieri della verità », applicazioni di macchine per la segnalazione delle reazioni nervose alle domande (i famosi Lie-detectors, *o rivelatori di bugie).*

Sono, in altri termini, i residui o i corrispondenti moderni delle medioevali torture o dei « giudizi di Dio » di buona memoria: ai quali tutti il cittadino ha pienamente il diritto di rifiutarsi di sottostare. (Ma come diceva Ferrer al suo cocchiere? « Adelante,... si puedes »).

a. g.

LAVORO E PREVIDENZA

Accordo tra Italia e Francia sulle assicurazioni sociali

Recentemente si sono svolte a Parigi trattative in materia di assicurazioni sociali tra una delegazione italiana e una delegazione francese.

« Le trattative hanno consentito la conclusione dei seguenti accordi: 1) un accordo amministrativo per la corresponsione degli assegni familiari ai lavoratori migranti dei due paesi; 2) un accordo amministrativo per l'applicazione dell'accordo complementare sulle assicurazioni sociali per i lavoratori frontalieri; 3) un accordo speciale per l'estensione ai cittadini italiani in Francia dell'assegno supplementare previsto dalla legge francese per gli ex lavoratori invalidi.

« Il primo degli accordi predetti è stato firmato, gli altri due sono stati parafati. E' stato possibile inoltre definire altre importanti questioni mediante dichiarazioni concordate e inserite nel verbale delle trattative.

« Più in particolare il nuovo accordo amministrativo sugli assegni familiari tiene conto sia delle decisioni adottate nel quadro della Comunità Economica Europea dalla competente commissione amministrativa per la sicurezza sociale dei lavoratori migranti sia della nuova organizzazione attuata in Francia in questo settore con l'istituzione del centro di sicurezza sociale per i lavoratori migranti.

« L'accordo amministrativo per i lavoratori frontalieri permetterà, tra l'altro, ai lavoratori stessi e ai rispettivi familiari di poter essere assistiti, non appena sarà entrato in vigore l'accordo base, in caso di malattia, maternità o infortunio sul lavoro, sia nel paese di residenza, sia nel paese in cui sono occupati.

« L'accordo speciale relativo all'assegno supplementare consentirà ai cittadini italiani in Francia titolari di una pensione di invalidità, di ottenere anche l'assegno supplementare del fondo di solidarietà che, essendo indipendente dal versamento di contributi, è corrisposto agli stranieri solo a particolari condizioni.

« Nel corso delle trattative è stata definita anche una nota questione riguardante i pescatori italiani e i marittimi della navigazione costiera imbarcati su navi francesi, i quali, in base all'accordo stipulato, godranno, a partire dal 1° gennaio 1960, delle prestazioni del regime speciale per i marittimi in caso di malattia o di infortunio sul lavoro ».

Giacomo De Jorio

CASA D'OGGI

Consigli ai lettori

Signor Giambattista Bonanno - Roma (fig. A)

Credo che la sistemazione più logica sia quella indicatole dalla piantina. E' comunque necessario che aggiunga a quanto già possiede un paio di piccoli tappeti di tinta unita che, oltre rendere l'ambiente più confortevole, contribuiscono a creare una divisione, sia pure fittizia, tra pranzo e angolo salotto. Pareti verde-grigio, soffitto bianco. Tappeti in moquette color tabacco. Tra le poltrone una lampada a stelo.

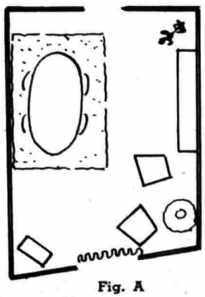


Fig. A

Sig. A. B. - Milano (fig. B)

Dalla piantina può vedere la sistemazione che le suggerisco per il suo pranzo-soggiorno. I mobili sono, come previsto, di stile svedese, tranne il tavolo e le sedie che sceglierei di stile '800, possibilmente autentici. La libreria è posta perpendicolarmente ad una delle pareti e serve a dividere il pranzo dal soggiorno-salotto. In questo sistemi il divano, le due poltrone e il tavolino, aggiungendo un tappeto moquette rosso vivo, che farà risaltare i colori smorzati delle stoffe. Nella parte riservata al pranzo, oltre al tavolo rotondo '800 ed alle seggioline rivestite in tessuto rigato bianco e rosso, una lunga mensola sostenuta da supporti in ferro anodizzato nero, che occupa tutta la parete di fondo. Sulla mensola disporrà piatti in ceramica, qualche oggetto in rame o peltro, una lampada a petrolio in opaline turchese. Le pareti saranno bianche, il soffitto grigio-perla chiarissimo, una vecchia lampada a petrolio è appesa direttamente sopra il tavolo. Nel salotto una lampada a stelo, nel punto segnato dall'asterisco. Numerose stampe in bianco e nero, con cornicetta in lacca rossa decorano le pareti.

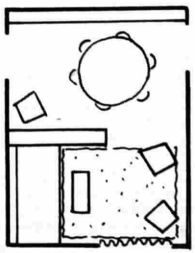


Fig. B

Signora Laura Righi - Carpi (fig. C)

Poiché le pareti dell'ingresso sono già state tinteggiate a calce penso che il modo migliore per mascherarle sia quello di appendervi numerose stampe incorniciate all'inglese. La soluzione più logica sarebbe, comunque, quella di una tappezzeria a disegni. Per la sistemazione del pranzo le conviene disporre i mobili contro le due pareti d'angolo, spostando, invece, la parte del salotto verso la parete a vetri. Le consiglio per questa di fare due tendoni laterali, che partendo dla soffitto, la inquadrino, senza togliere luce all'ambiente. Qualche vaso con piante verdi rallegrerà la stanza, e renderà meno monotona la parete.

Teleabbonata L. M. - Torino

Le confesso di ignorare nel modo più assoluto la teoria da Lei esposta. In generale penso sia buona regola di non addossare il letto ad una parete esterna, qualunque sia la sua ubicazione. Un medico potrà esserle più preciso.

Achille Molteni

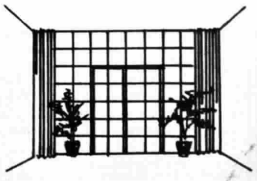


Fig. C

DICEMBRE

4

DOMENICA

II d'Avvento

339 27

A **Milano** il sole sorge alle 7,47 e tramonta alle 16,39.

A **Roma** il sole sorge alle 7,23 e tramonta alle 16,37.

A **Palermo** il sole sorge alle 7,07 e tramonta alle 16,46.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 6-8; Milano 6-10; Roma 7-13; Napoli 3-14; Palermo 11-17; Cagliari 10-14.

La giovanissima pianista Marcella Crudeli cui è affidato un ciclo di trasmissioni dedicato all'esecuzione integrale delle *Suites francesi* di Bach. La prima trasmissione va in onda lunedì alle 16,15 per la Rete Tre

L'ARRIGONI - Trieste
Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!...
.... sono squisiti!.... sono ARRIGONI!
e Vi invita ad ascoltare **IL DISCOBOLO**

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 4 dicembre - ore 15-15,30 Secondo Progr.

1. **MON BEAU CHAPEAU (Il mio bel cappello)**
   Sacha Distel - 45 giri
2. **THE GREEN LEAVES OF SUMMER (Le verdi foglie d'estate)**
   Nelson Riddle e la sua orchestra
   Solista di armonica Jerry Adler - 45 giri
3. **SASSI**
   Gino Paoli - 45 giri
4. **MY LORD WHAT A MORNIN' (Mio Signore che giornata!)**
   Harry Belafonte - 33 giri
5. **KING NEPTUNE'S GUITAR (La chitarra di re Nettuno)**
   King Curtis - 45 giri
6. **IL MIO UOMO**
   Betty Curtis - 45 giri
7. **PEANUTS VENDOR (Il venditore di noccioline)**
   Chet Atkins - 33 giri

Lunedì 5 dicembre
BIANCO E NERO
Quartetto Cetra - 45 giri

Martedì 6 dicembre
COMME AU PREMIER JOUR (Come il primo giorno)
Jacqueline Boyer - 45 giri

Mercoledì 7 dicembre
BONGO FEVER
Jack Costanzo at the Garden of Allah - 33 giri

Giovedì 8 dicembre
KAW LIGA
I Four Preps - 45 giri

Venerdì 9 dicembre
SAVE THE LAST DANCE FOR ME (Lascia l'ultimo ballo per me)
The Drifters - 45 giri

Sabato 10 dicembre
T'ASPETTO A ROMA
Gino Latilla - 45 giri

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO domenica

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,15 **Almanacco** - Previsioni del tempo
*** Musica per orchestra d'archi**
Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

7,40 Culto evangelico

8 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 **Vita nei campi**

9 — **Musica religiosa**
a cura di Domenico Bartolucci
Buxtehude: *Fantasia über « Wie schön leuchtet der Morgenstern »*; Guerrero: *Canite tuba*; Palestrina: *dalla « Missa Emendemus »*: a) Sanctus, b) Benedictus, c) Agnus Dei; Bach: *Fantasia super: Komm heiliger Geist Herre Gott*

9,30 **SANTA MESSA**, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10 — Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Clemente Ciattaglia

10,15 Dal mondo cattolico

10,30 **Trasmissione per le Forze Armate**
« Sala convegno », rivista di Sergio D'Ottavi, presentata da Corrado

11,15 * Les Baxter e la sua orchestra

11,30 **Casa nostra**
Circolo dei genitori, a cura di Luciana Della Seta
Il padre nella famiglia di oggi

11,55 Parla il programmista

12,05 **Discolandia**
(Ricordi)

12,20 *** Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13,30 L'ANTIDISCOBOLO
a cura di Tullio Formosa

14 — **Giornale radio**

14,15 * Marino Barreto jr. e il suo complesso

14,30 **Le interpretazioni di Mario Del Monaco**

14,30-15 **Trasmissioni regionali**
14,30 « Supplementi di vita regionale » per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna

15 — **Prato Smeraldo**
Colloqui della radio con gli Italiani sparsi nel mondo, a cura di Giovanni Russo
IV - *La famiglia e gli affetti*

15,15 **Tutto il calcio minuto per minuto**
Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A
(Stock)

16,45 * Orchestre dirette da Franck Pourcel e Edmundo Ros

17,15 **Omaggio a Ferdinando Ballo**
CONCERTO SINFONICO
diretto da NINO SANZOGNO
Bach: *Concerto in re minore*, per due violini e archi: a) Vivace, b) Allegro ma non tanto - Allegro (Solisti: Arrigo Pelliccia, Cesare Ferraresi); Sciostakovic: *Concerto op. 35*, per tromba, pianoforte e archi: a) Allegro moderato, b) Lento, c) Moderato, d) Allegro con brio (Solisti: Walter Battagliola, *tromba*; Enrica Cavallo, *pianoforte*); Chiaramello: *Quattro invenzioni* per archi, ottoni, timpani e due pianoforti (prima esecuzione assoluta); Haydn: *Sinfonia concertante op. 84*, per violino, violoncello, oboe, fagotto e orchestra: a) Allegro, b) Andante, c) Allegro con spirito (Solisti: Arrigo Pelliccia, *violino*; Bruno Vitali, *violoncello*; Francesco Ranzani, *oboe*; Enzo Mucetti, *fagotto*)
Orchestra Sinfonica Stabile da Camera de « I Pomeriggi Musicali di Milano »
Registrazione effettuata il 3-12-1960 dal Teatro Nuovo di Milano in occasione dell'inaugurazione della XVI stagione concertistica de « I Pomeriggi Musicali »
(vedi articolo illustrativo a pag. 5)

18,40 **I premi letterari francesi del 1960**

19 — **Un giorno col personaggio: Giorgio Morandi**
Incontri al microfono di Sergio Zavoli

19,30 *La giornata sportiva*

20 — *** Cha cha cha e calypso**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio**

21 — *Umoristi italiani*
AUTORITRATTO DI MICHELE GALDIERI
Orchestra diretta da **Pippo Barzizza**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Nino Meloni**

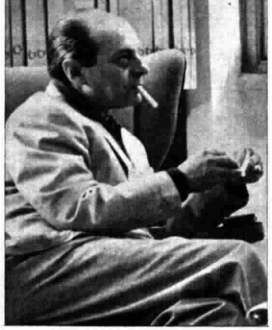
22,05 **VOCI DAL MONDO**
Settimanale di attualità del Giornale radio

22,35 **Concerto della pianista Margaret Barton**
Schumann: *Carnaval op. 9*: a) Prelude, b) Pierrot, c) Arlequin, d) Valse noble, e) Eusebius, f) Florestan, g) Coquette, h) Replique, i) Papillons, l) Lettres danzantes, m) Chiarina, n) Chopin, o) Estrella, p) Reconnaissance, q) Pantalon et Colombine, r) Valse allemande, s) Paganini, t) Aveu, u) Promenade, v) Pause, z) Marche des Davidsbündler, contre les Philistins

23,15 **Giornale radio**
Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese

23,30 **Autunno napoletano**
a cura di Giovanni Sarno

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte



Michele Galdieri è l'ospite odierno della rubrica *Umoristi italiani* in onda alle 21

SECONDO PROGRAMMA

7,50 **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie

8,30 *** Preludio con i vostri preferiti**

9 — Notizie del mattino
05' **La settimana della donna**
Attualità della domenica, a cura di A. Tatti
(Omopiù)
30' *** I successi della settimana**

10 — *** MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA**

11 — Parla il programmista
*** LE ORCHESTRE DELLA DOMENICA**

11,45-12 **Sala Stampa Sport**

12,30-13 **Trasmissioni regionali**
12,30 « Supplementi di vita regionale » per: Sardegna, Toscana, Calabria, Abruzzo e Molise, Umbria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Modugno uno e due
(Alberti)
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' **Divertentissimo**
Rivistina di **Dino Verde**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana - Complesso diretto da **Gino Filippini** - Regia di **Riccardo Mantoni**
(Mira Lanza)

14 — Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

14,05 **Canzonissima cercasi...**

14,10-14,30 **Divi allo specchio**
Gli autori cantano le loro canzoni
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30-15 **Trasmissioni regionali**
14,30 « Supplementi di vita regionale » per: Trentino - Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia - Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia

15 — *** Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli
(Arrigoni Triestz)

15,30 **Album di canzoni**
Cantano Nicola Arigliano, Germana Caroli, Adriano Celentano, Nunzio Gallo, Edda Montanari, Jolanda Rossin, Anita Traversi, Claudio Villa, Luciano Virgili
Corona-Ferrero: *Dall'alba al tramonto*; Testoni-Sciorilli: *Luna, Lina e brezzolina*; Ciervo-D'Esposito: *Pienzece buono*; Testoni-Pizzigoni: *Piccola*; Ruccione-Bonagura: *Cose che passano*; Pinchi-Casadei: *Ti adorerò*; Testa-Kramer: *Affascinante*; Barone-Marabotto: *Fra le nuvole*; Autori vari: *Folle banderuola; Parlami d'amore Mariù; Nostalgico slow; Serenata a Daina*

16 — PROMEMORIA PER IL PREMIO DELL'ASCOLTATORE
MISS CENERENTOLA
Rivista di **D'Onofrio, Gomez e Nelli**
Regia di **Amerigo Gomez**
(vedi articolo illustrativo a pag. 16)

17 — **MUSICA E SPORT**
(Tè Lipton)
Nel corso del programma:
Ippica: dall'Ippodromo di Tor di Valle in Roma: « Finale campionato gentlemen »
(Radiocronaca di Alberto Giubilo)

RADIO

18.30 * BALLATE CON NOI

19.20 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.20 **Zig-Zag**

20.30 **IL CLEARING DELLA CANZONE**
Voci e canzoni italiane in giro per l'Europa
Da Parigi: **Fausto Cigliano, Wilma De Angelis, Nicola Arigliano, Isabella Fedeli, con Michel Legrand e la sua orchestra**
Presenta **Rosalba Oletta**

21.30 **Radionotte**

21.45 * **Musica nella sera**

22.30 **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata sportiva, a cura di Nando Martellini e Sergio Zavoli

23 — **Notizie di fine giornata**

RETE TRE

8-8.50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

9.30 **Musica polifonica**
Monteverdi: a) *« M'è più dolce il penare »*; b) *Otto Madrigali a cinque voci dal 2° Libro:* 1) Dolcissimi legami, 2) Non giacinti e narcisi, 3) Intorno a due vermiglie, 4) Non sono queste rive, 5) Se andasse amor a caccia, 6) Mentr'io miravo fiso, 7) Ecco mormorar l'onde, 8) Cantai un tempo (Piccolo Coro Polifonico di Roma della Radiotelevisione Italiana diretto da Nino Antonellini)

10 — **Il trio**
Ghedini: *Ricercari per trio* (Cesare Ferraresi, *violino;* Libero Rossi, *violoncello;* Antonio Beltrami, *pianoforte*)

10.30 * **Il concerto grosso**
Torelli (rev. M. Abbado): *Concerto grosso in sol minore* per due violini obbligati, archi e continuo - Op. 8 n. 6: a) Grave, b) Vivace, c) Largo, d) Vivace (Roberto Michelucci e A. Maria Cotogni: *violini;* Mario Centurione: *violoncello* - Orchestra d'archi « I musici »); Torelli: *Concerto grosso in la minore* per due violini obbligati, archi e continuo - Op. 8 n. 6: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro (Roberto Michelucci e A. Maria Cotogni: *violini;* Mario Centurione: *violoncello* - Orchestra d'archi « I musici »); Haendel: *Concerto grosso in si bemolle maggiore* - Op. 3 n. 1: a) Allegro, moderato, b) Largo, c) Allegro (*Cembalo:* Thurston Dart - Orchestra da camera Boyd Neel diretta da Boyd Neel)

11 — * **La sonata moderna**
Bartok: *Sonata per due pianoforti e strumenti a percussione:* a) Assai lento, allegro molto, b) Lento, ma non troppo, c) Allegro, non troppo (Carl Seeman, Edith Picht-Axenfeld: *pianoforti;* Ludwig Porth, Karl Peinhofer: *percussione*)

11.30 * **L'Ottocento operistico**
Verdi: 1) *I Vespri Siciliani:* Sinfonia; 2) *Don Carlos:* « Ella giammai m'amò »; Dvorak: *Der Jakobiner:* « In weiter Fremde »; Bellini: *La Sonnambula:* « Ah! non credea mirarti »; Delibes: *Lakmé:* « Tu m'as donné la plus douce rêve »; Donizetti: *La figlia del Reggimento:* « Le ricchezze e il grado »; Borodin: *Il principe Igor:* Danze Polovesiane

12.30 **La musica attraverso la danza**
Haydn: *Minuetto* (Camillo Oblach, *violoncello;* Enzo Sarti, *pianoforte*); Casella: *Siciliana e Burlesca* (Henri Magné, *flauto;* Mario Caporaloni, *pianoforte*)

12.45 **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

13 — **Pagine scelte**
Da « Gente di Dublino » di James Joyce: « Le sorelle »

13.15 **Musiche di L. Mozart, Beethoven, Gossec e Toch**
(Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 3 dicembre - Terzo Programma)

14.15-15 * **Grandi interpreti di ieri e di oggi**
Mozart: *Concerto in la maggiore*, per pianoforte e orchestra K. 488: a) Allegro, b) Adagio, c) Presto (*Pianista* Walter Gieseking - Orchestra Philharmonia di Londra, diretta da Herbert von Karajan); Schubert: *Sonata in si maggiore op. 147:* a) Allegro, b) Andante, c) Scherzo, d) Allegro giusto (*Pianista* Guido Agosti)

TERZO PROGRAMMA

16 — Parla il programmista

16.15 (°) **Felix Mendelssohn**
Concerto in la bemolle maggiore per due pianoforti e orchestra
Allegro vivace - Andante - Allegro vivace
Duo Gold-Fizdale
Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi

16.50 (°) **Bilora**
di **Angelo Beolco** detto il **Ruzzante**
Adattamento radiofonico di Gianfranco De Bosio
Bilora — *Marcello Moretti*
Dina — *Edda Albertini*
Pittaro — *Antonio Battistella*
Messer Andronico — *Antonio Crast*
Zane — *Roberto Bertea*
Regìa di **Gianfranco De Bosio**

17.35 (°) **Muzio Clementi**
Sinfonia n. 1 in do maggiore (Ricostruita e completata da A. Casella)
Larghetto (Allegro vivace) - Andante con moto - Minuetto, Trio (Allegretto) - Finale (Allegro vivace)
Béla Bartók
Suite n. 2 op. 4 (Versione 1943)
Comodo - Allegro scherzando - Andante - Comodo
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Antonio Pedrotti

18.30 (°) **La Rassegna**
Cultura russa
a cura di Silvio Bernardini

19 — **François Couperin**
Les folies françaises ou les dominos
Clavicembalista Sylvia Marlowe
Le Dodo ou l'Amour au berceau
Clavicembalista Ralph Kirpatrick

19.15 **Biblioteca**
La bambola di Boleslaw Prus, a cura di Aurora Beniamino

19.45 **I rapporti tra i cittadini e la pubblica amministrazione**
Giuseppe Cataldi: *Troppe leggi e procedure per l'efficienza amministrativa*

20 — **Concerto di ogni sera**
ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione
K. Szymanowski (1833-1937): *Tre poemi mitologici*
La fontana d'Aretusa - Narciso - Driadi e Pan
David Oistrakh, *violino;* **Vladimir Jampolski,** *pianoforte*
I. Paderewski (1860-1941): *Chant d'amour - Scherzino - Leggenda - Capriccio (alla Scarlatti) - Minuetto in sol maggiore - Notturno - Cracovienne fantastique*
Pianista Rodolfo Caporali
M. Spisak (1914): *Suite* per orchestra d'archi
Allegro - Andante - Largo - Allegro
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Stanislav Skrowaczewsky

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 **DON GIOVANNI**
Dramma giocoso in due atti di Lorenzo Da Ponte
Musica di **Wolfgang Amadeus Mozart**
Don Giovanni — *Eberhard Wächter*
Donna Elvira — *Elisabeth Schwarzkopf*
Il Commendatore — *Nicola Zaccaria*
Donna Anna — *Leontyne Price*
Don Ottavio — *Cesare Valletti*
Leporello — *Walter Berry*
Zerlina — *Graziella Sciutti*
Masetto — *Rolando Panerai*
Direttore **Herbert von Karajan**
Orchestra Filarmonica e Coro dell'Opera di Stato di Vienna
(Registrazione effettuata dalla Radio Austriaca al Festival di Salisburgo 1960)
(vedi articolo illustrativo a pag. 7)

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Cantata n. 3 « Sicut Moses »*, di Buxtehude; *Pene d'amore*, di Stradella; *Giuseppe riconosciuto*, di Boccherini - 10 (14) « Musica a programma » - 11 (15) per la rubrica « Interpretazioni »: *Sinfonia n. 6 (op. 68) in fa maggiore « Pastorale »*, di Beethoven, diretta da S. Celibidache - 16 (20) « Compositori russi » - 17 (21) *Don Chisciotte*, di Massenet - 19,05 (23,05) Musiche di D'Indy e Milhaud.

Torino: 8,15 (12,15) in «Oratori e cantate »: *Giuseppe riconosciuto*, di Boccherini - 10 (14) in « Musica a programma »: *Pelléas e Mélisande*, di Schoenberg e *The Watersprite*, di Dvorak - 11 (15) in « Interpretazioni »: *Concerto in do minore n. 3 per pianoforte e orchestra* (op. 37), pianista E. Del Pueyo - 16 (20) « Compositori russi » - 17 (21) *Don Giovanni*, di Mozart.

Milano: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Susanna*, di Stradella; *Custos quid de nocte*, di Hindemith - 10 (14) in « Musica a programma » - 11 (15) per la rubrica « Interpretazioni »: *Concerto in do minore n. 3 per pianoforte e orchestra* (op. 37), di Beethoven, pianista E. Fischer - 16 (20) « Compositori russi » - 17 (21) *La favorita*, di Donizetti.

Napoli: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Saint-Nicolas*, di Britten e *Le Château de feu*, di Milhaud - 10 (14) in « Musica a programma »: *Così parlò Zarathustra*, di Strauss e *Feste romane*, di Respighi - 11 (15) per la rubrica « Interpretazioni »: *Concerto in do minore n. 3 per pianoforte e orchestra*, di Beethoven - 16 (20) « Compositori russi » - 17 (21) *Un ballo in maschera*, di Verdi.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

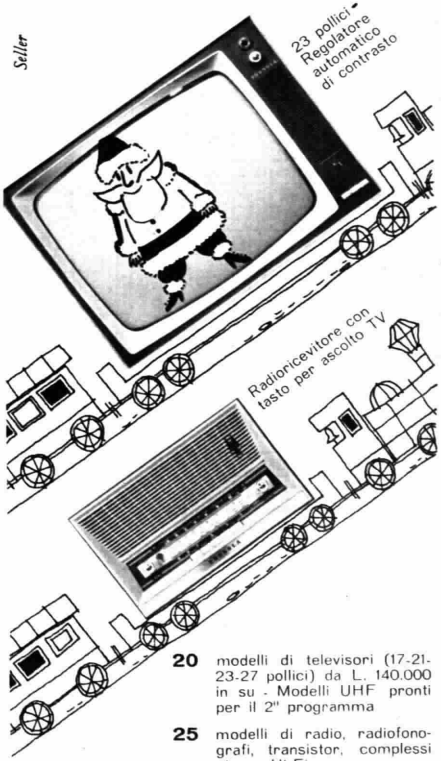
Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

NATALE!

SONO ARRIVATI I NUOVI

PHONOLA

Il vostro "Buon Natale" si chiamerà ancora una volta Phonola! La qualità Phonola si impone sempre e la durata dei suoi apparecchi lo conferma.



20 modelli di televisori (17-21-23-27 pollici) da L. 140.000 in su - Modelli UHF pronti per il 2° programma

25 modelli di radio, radiofonografi, transistor, complessi stereo Hi-Fi

5 modelli di fonovaligie (normali e stereo)

Fimi S.p.A. Milano

sempre all'avanguardia

IMPERMEABILI BAGNINI
UNICI AL MONDO GARANTITI SENZA LIMITAZIONE DI TEMPO

PREZZI DI GRANDE FABBRICA
Uomo: L. 12.900 Donna: L. 13.300
RATE SENZA ANTICIPO
NIENTE BANCHE
Quota minima L. 740 mensili
CATALOGO GRATIS
contenente: grandi e belle FOTOGRAFIE dei nostri modelli (31 tipi). Con il Catalogo inviamo: CAMPIONARIO di tutti i nostri tessuti di QUALITÀ SUPERIORE nei vari colori e pesi; LUSSUOSO ALBUM di «figurini» a colori.
SPEDIZIONE RAPIDA OVUNQUE
PROVA GRATUITA A DOMICILIO con diritto di ritornare l'impermeabile senza acquistarlo!!!

ROMA
PIAZZA DI SPAGNA 115

LA DOMENICA SPORTIVA

Campionato di calcio Divisione Nazionale

SERIE A
10ª GIORNATA

Bari (5) - Padova (10)		
Bologna (9) - Inter (14)		
Catania (11) - Roma (15)		
Fiorentina (11) - Udinese (5)		
Juventus (11) - Lanerossi V. (7)		
Lazio (2) - Spal (7)		
Lecco (6) - Napoli (9)		
Milan (12) - Torino (7)		
Sampdoria (11) - Atalanta (8)	—	—

SERIE B
11ª GIORNATA

Brescia (6) - Catanzaro (12)		
Foggia Inc. (7) - Como (14)		
Marzotto (7) - Pro Patria (10)		
Messina (10) - Alessandria (9)		
Novara (11) - Parma (7)		
O. Mantova (15) - S. Monza (11)		
Reggiana (9) - Genoa (6)		
Sanbenedett. (12) - Palermo (10)		
Triestina (10) - Prato (10)		
Venezia (10) - Verona H. (7)		

SERIE C
10ª GIORNATA

GIRONE A

Casale (13) - Saronno (9)		
Fanfulla (11) - Entella (6)		
Mestrina (9) - Biellese (11)		
Modena (11) - Savona (13)		
Piacenza (10) - Sanrem. (10)		
Pordenone (5) - Cremonese (10)		
Treviso (6) - Varese (9)		
Pro Vercelli (6) - Bolzano (11)		
Spezia (8) - Legnano (4)		

GIRONE B

Cesena (12) - Livorno (10)		
Del D. Ascoli (9) - Perugia (8)		
Forlì (4) - Rimini (5)		
Lucchese (13) - Ancon. (11)		
Pisa (9) - Arezzo (9)		
Pistoiese (9) - Tevere (9)		
Sarom. Rav. (4) - Vis Sauro (10)		
Siena (10) - Torres (10)		
Viareggio (9) - Cagliari (11)		

GIRONE C

Avellino (5) - Barletta (11)		
Chieti (5) - Akragas (11)		
Cirio (8) - Sanvito (8)		
Cosenza (14) - Marsala (8)		
L'Aquila (10) - Bisceglie (6)		
Lecce (9) - Pescara (10)		
Salernitana (7) - Crotone (7)		
Siracusa (12) - Taranto (11)		
Trapani (12) - Reggina (8)		

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B e C

TV domenica 4 dicembre

Lino Procacci cura la regia dello spettacolo *Vecchi amici* in programma alle 21,05

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

11 — Dalla Chiesa della Trinità dei Monti in Roma:
S. MESSA

La S. Messa è celebrata per iniziativa dell'Associazione Nazionale famiglie di fanciulli subnormali, che si dedica all'assistenza di una categoria particolarmente bisognosa di cure materiali e morali

11,30-12 SGUARDI SUL MONDO
Rassegna di vita cattolica
LIBRI PER UN MESE

POMERIGGIO SPORTIVO

16-17,15 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO
Al termine:
NOTIZIE SPORTIVE

LA TV DEI RAGAZZI

17,30 TUTTI IN PISTA
Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli
con la partecipazione di Angelo Lombardi
Orchestra diretta da Gaetano Gimelli
Regia di Gianni Serra

POMERIGGIO ALLA TV

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18,50 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

19,40 Una donna poliziotto
IL CAMPIONE
Racconto sceneggiato - Regia di Stuart Rosenberg
Prod.: Pyramid
Int.: Beverly Garland, Frank Sutton, Bob Carraway

20,10 CINESELEZIONE
Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:
La Settimana Incom e il **Film Giornale Sedi**
a cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(Vidal Profumi - Superiride - Locatelli - Zoppas)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(1) ... ecco - (2) Cotonificio Valle Susa - (3) Alka Seltzer - (4) Alemagna - (5) Bertelli
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Tivucine Film - 2) Titanus-Adriatica - 3) Griffin & Cueto - 4) General Film - 5) Ondatelerama

21,05 Dal Teatro Nuovo di Torino
VECCHI AMICI
Voci e volti della radio alla ribalta televisiva
Regia di Lino Procacci

22,15 L'ONOREVOLE ARCIPELAGO
Viaggio nel Giappone d'oggi
Una trasmissione realizzata da Giulio Macchi
Ottava puntata

22,45 LA DOMENICA SPORTIVA
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata
e
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Voci e volti della radio alla ribalta televisiva

Vecchi amici

A chiusura delle trasmissioni che la TV ha dedicato alle voci ed ai volti della radio, questa sera va in onda da Torino, la quarta ed ultima puntata di *Vecchi amici*. Si è voluto di proposito effettuare il programma in partenza dalla città che tanta parte ebbe nell'affermazione delle trasmissioni radiofoniche in Italia, fino dagli albori del servizio, cioè dal tempo della ormai dimenticata radio a galena.

Allora la fantasia di ognuno veniva sollecitata per immaginare i personaggi creati soprattutto dalle sole voci. Restavano in un certo senso misteriosi attori e cantanti cui era affidato l'incarico di rendere vive le produzioni realizzate presso gli studi radiofonici. Era, senza dubbio, un tempo meno smagato nel campo dello spettacolo! E lo spettacolo entrava in ogni casa attraverso l'apparecchio che aveva ancora dell'arcano se non addirittura del magico, per qualcuno.

Oggi che lo schermo televisivo è riuscito ad avvicinare al grande pubblico divi e stelle del palcoscenico e del cinema, si è voluto rendere omaggio con il nuovo mezzo anche alla «vecchia radio». E' stata e sarà una cavalcata illustrativa degli anni passati: una rievocazione dei programmi che furono per molto tempo popolarissimi e fissarono nella memoria degli ascoltatori i beniamini dell'altoparlante.

Saranno quindi di scena, anche questa sera, molti fra coloro che possiamo simpaticamente definire «veri e vecchi amici della radio». Una trasmissione che prende l'avvio attorno agli «anni trenta» ed arriva ai giorni nostri in una schematica e veloce rassegna di successi.

g. b.

E' STATO FONDATO IL
CLUB T.V. ITALIANO
CHE FORNISCE AI PROPRI ASSOCIATI UN TELEVISORE
23" DI GRAN MARCA
PREZZO DI LISTINO
L. 175.000
114° gradi di deflessione
UHF predisposta
Dimensioni: cm. 24x46x65
A SOLE 75.000 PER I SOCI DEL CLUB
CHIEDERE ISTRUZIONI INVIANDO SENZA ALCUN IMPEGNO
Nome .....
Via .....
Città .....
Allegare L. 60 in francobolli
CLUB T.V. MILANO
Via Faruffini 13
Tel. 496.351
487.077

GRATIS PER VOI,
UNA MACCHINA FOTOGRAFICA FERRANIA
A tutti i volenterosi che vogliono farsi una posizione, iscrivendosi ad uno dei nostri corsi PER CORRISPONDENZA di elettricista (installatore od elettrauto), manderemo SUBITO e completamente gratis una macchina fotografica EURA FERRANIA oppure, se più gradito, un pacco contenente gli attrezzi per la professione scelta.
Iscrivetevi al nostro corso PER CORRISPONDENZA di elettricista, installatore od elettrauto che vi permetterà di imparare una professione facilmente, senza muovervi da casa e con spesa irrisoria.
QUESTO E' L'UNICO MEZZO PER FARVI UNA POSIZIONE, PERCHE' OGGI GUADAGNA MOLTO SOLO CHI E' SPECIALIZZATO.
Se volete maggiori informazioni senza impegnarvi, spedite oggi stesso questo tagliando al nostro indirizzo. Riceverete subito un elegante libretto con tutte le spiegazioni.
SPECIALIZZATEVI COME ELETTRICISTA, AVRETE RISOLTO IL VOSTRO PROBLEMA DEL LAVORO
Spett. RADIOSCUOLA GRIMALDI S. E. - Piazzale Libia, 5/F - Milano
INVIATEMI SUBITO GRATIS E SENZA IMPEGNO il bollettino EE illustrativo dei corsi per corrispondenza di elettrauto e di elettricista installatore.
Cognome ..... Nome .....
Via ..... Città .....
Provincia .....
RC. 1126

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: **Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53**

23,05 Vacanza per un continente - Musica dallo schermo - 0,36 Firmamento musicale - 1,06 Un'orchestra per voi: Nelson Riddle - 1,36 Canzoni dall'Italia - 2,06 Pagine liriche - 2,36 Solisti in primo piano - 3,06 Melodie del golfo - 3,36 Panorami musicali - 4,06 Complessi di musica leggera - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Motivi di successo - 5,36 Un po' di swing - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

12,25 Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,30 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

14,30 Il ficodindia (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 1 - Palermo 2 e stazioni MF II).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Sicilia sport (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,15 Haydn: Streichquartett n. 77 in C-dur op. 76. Koeckert - Quartett. Boccherini: Menuett aus dem Streichquartett op. 13 n. 5. Radio Symphonie-Orchester Berlin. Dirigent Christoph von Dohnányi - 9 Katholische Rundschau - 9,15 Heimatglocken - 9,30 Heilige Messe - 10 Lesung und Erklärung des Sonntagsevangeliums - 10,15 Sendung für die Landwirte - 10,35 Musik am Sonntagmorgen **(Rete IV)**.

8,50-9 Trasmissione per gli agricoltori (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 - Paganella III).

10,30-11 Complessi caratteristici (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 - Paganella III).

11 Speziell für Sie! (1. Teil) (Electronia - Bozen) - 11,50 Sport am Sonntag - 12 Speziell für Sie! (2. Teil) (Electronia - Bozen) - 12,30 Mittagsnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Im Land der Lieder **(Rete IV)**.

14,30-15 La settimana nelle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II - Paganella II).

16 « Land der verheissung », Hörspiel von Somerset Maugham Bandaufnahme des Süddeutschen Rundfunks) - 17,10 Helene Baldauf: « Das Englein und der Weihnachtsmann » - 18 Leichte Musik und Sportnachrichten **(Rete IV)**.

18,30 Schlagerbarometer - 20 Abendnachrichten und Sportfunk - 20,30 Musik für jung und alt **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

21,30 Sonntagskonzert. Anton Dvorak: 1) Konzert für Violine und Orchester in a-moll op. 53. Johanna Martzy, violine. RIAS-Symphonie-Orchester, Berlin. Dirigent: Ferenc Fricsay. 2) Slawische Tänze op. 46. Münchner Philharmoniker. Dirigent: Fritz Rieger - 22,45 Das Kaleidoskop **(Rete IV)**.

23-23,05 Spätnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 Vita agricola regionale, a cura della redazione del Giornale Radio con la collaborazione degli Enti ed Istituti agricoli e una nota di Bruno Natti (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

7,30-7,40 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

9,30 Oggi negli stadi, avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani con il coordinamento di Mario Giacomini (Trieste 1).

9,45 Incontri dello spirito - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste (Trieste 1).

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

11-11,15 Musiche per organo (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - « Una settimana in Friuli e nell'Isontino », a cura di Pino Missori (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Due voci per voi:** Giacomo Rondinella e Nilla Pizzi: Lojacono-De Simone: 'E scalelle d' 'o Paravise; Seracini-D'Acquisto: L'edera; Bixio-Cherubini: Mamma; D'Esposito-Tito Manlio: Felicità; Tosti-Di Giacomo: Marechiare; Mascheroni-Panzeri: Giuro di amarti così; Rondinella-Cutolo: Cantiamo le canzonette; Carosone-Bonagura: Maruzzella; Rendine-Capillo: T'è piaciuta - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Settimana giuliana - 13,55 Note sulla vita politica italiana - 13,59 « L'Arcilunario », rivistina con bora in poppa, a cura di Mario Castellacci - Regia di Arturo Zanini (Venezia 3).

14,30-15 El campanon, supplemento settimanale per Trieste del Gazzettino giuliano - Testi di Duilio Saveri, Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,30-15 Il fogolar, supplemento settimanale del Gazzettino giuliano per le province di Udine e Gorizia - Testi di Isi Benini, Piero Fortuna e Vittorino Meloni - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana e Compagnia del « Fogolar » di Udine - Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di Ugo Amodeo (Stazioni MF II).

20-20,15 Gazzettino giuliano - « Le cronache ed i risultati della domenica sportiva » (Trieste 1 e stazioni MF I).

In linuga slovena (Trieste A)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 8,30 Settimana radio, rassegna dei programmi - 9 Rubrica dell'agricoltore - 9,30 Motivi popolari sloveni - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica, indi * Irving Berlin e Cole Porter, rassegna di motivi - 11,30 Teatro dei ragazzi: « La bambina e il mostro », racconto sceneggiato di Lelja Rehar. Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica, allestimento di Stane Kopitar - 12,15 La Chiesa e il nostro tempo - 12,30 Musica a richiesta - 13 Chi, quando, perché... Cronaca della settimana a Trieste, a cura di Mitja Volčič.

13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta, parte seconda - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Sette giorni nel mondo - Lettura programmi - 14,45 Quintetti vocali « Lisinski » e « Niko Štritof » - 15 Gruppo liutistico Venier - 15,20 * Cantano i « Platters » e le « McGuire Sisters » - 15,40 « Jam session », divagazioni sul jazz, a cura di Orio Giarini e Sergio Portaleoni - 16 * Concerto pomeridiano - 17 « Una partita a scacchi », di Giuseppe Giacosa. Traduzione di Vinko Beličic. Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 17,50 * Tè danzante - 18,30 * Paesaggi musicali: Ippolitov-Ivanov: Schizzi del Caucaso, oo. 10; Sibelius: Finlandia, op. 26 n. 7, poema sinfonico - 19 La gazzetta della domenica - 19,15 * Motivi da film e riviste - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * Orchestre Les Baxter e Helmuth Zacharias - 21 Dal patrimonio folcloristico sloveno: « Gli arroganti signorotti », a cura di Martin Jevnikar - 21,30 Robert Schumann: Quintetto con pianoforte op. 44 in mi bemolle maggiore. Esecutori: Pianista Angelo Kessissoglù; violini Baldassarre Simeone e Angelo Vattimo; viola Sergio Luzzatto; violoncello Ettore Sigon - 22 La domenica dello sport - 22,10 * Ballo di sera - 23 * Musiche di epoche lontane - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

9,30 Santa Messa in collegamento RAI, con commento liturgico di P. Francesco Pellegrino. **10,30 Liturgia in Rito Bizantino Greco,** con omelia. **14,30** Radiogiornale. **15,15** Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: **« La morte di Ermengarda »** dall'Adelchi di A. Manzoni. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

PER IL VOSTRO TELEVISORE LO "STABILIZZATORE DI TENSIONE"
È INDISPENSABILE
MA ATTENZIONE!
solo la FASE STABILO vi dà lo stabilizzatore di sicure affidamento!
★ E' stata il primo in Italia,
★ poi il migliore
★ e ora anche al prezzo più basso!
IL "TELE-DYNA-LUX" - L. 12.000
FASE STABILO
MILANO - Via Baldo degli Ubaldi, 6
Tel. 364.541 / 367.741

FOTO-CINE
MARCHE MONDIALI
SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
GARANZIA 5 ANNI
quota minima L. 450 mensili anticipo
CATALOGO GRATIS
enorme assortimento di apparecchi, accessori e binocoli prismatici.
DITTA BAGNINI
ROMA: PIAZZA DI SPAGNA, 124

UNA MACCHINA CALCOLATRICE: 8.500 LIRE!
Modelli elettrici da 19.000 lire. Questa macchina fa le quattro operazioni ed è garantita per 5 anni. Il minimo errore nei vostri conti vi costa assai di più. Catalogo gratuito. Si prega di scrivere a SUPPLY (studio R 75) via Giovanni Severano 24, Roma

RENDETEVI INDIPENDENTI
dedicandovi anche nelle ore libere alla coloritura di stampe per nostro conto. Non è un lavoro, è un passatempo che vi farà
GUADAGNARE
Informazioni gratuite - scrivere a Ditta « FIORENZA »
VIA BENCI, 28 rosso - FIRENZE

E ADESSO SVEGLIA ANCHE PER QUEI CAPELLI!
601
Ecco la vitamina che dà ai capelli forza e vitalità
È prezioso per tutti il pantenolo (*) - il fattore vitaminico che è la base della formula di PANTÈN perché è il naturale regolatore della vita dei capelli. Per qualsiasi ragione siano deboli, opachi, senza vita, ci vuole PANTÈN.
PANTÈN risveglia la vitalità dei capelli, ne riattiva la crescita, li stimola e li nutre; PANTÈN rinnova la cute in profondità, controlla la forfora e l'eccessiva secrezione sebacea. Domattina, ogni mattina fate anche voi una frizione di PANTÈN.
(*) Il pantenolo — l'unica forma di vitamina B assorbita dalla cute — è prodotto per sintesi dalla F. Hoffmann-La Roche & Co. S.A. di Basilea, la grande casa farmaceutica internazionale.
Usate ogni giorno
PANTÈN
la vitamina dei capelli
per capelli secchi PANTÈN gras • per capelli grassi PANTÈN non gras • per capelli ribelli PANTÈN demi-fix • per capelli bianchi o grigi PANTÈN blu (gras e non gras)
Flaconi da L. 1000 e da L. 600 in vendita presso le farmacie, le profumerie e i parrucchieri.
Dal parrucchiere: barba... capelli... e una frizione di PANTÈN!
PANTÈN = Marchio di fabbrica
Concessionaria: Veica - Milano

Sì, un: RABARBARO
BERGIA
TORINO dal 1870
IL VERO AMICO DEL FEGATO
ALESMAR

Sticky nuovo
Fantasia! nel gioco!
IN VENDITA NEI MIGLIORI NEGOZI DI GIOCATTOLI
presso "la Rinascente"
STICKY n. 0 (rifornimento STICKY) L. 250
STICKY n. 00 (rifornimento ruote) L. 250
STICKY ZOO L. 500
STICKY n. 1 L. 1.000
STICKY n. 2 L. 1.600
STICKY n. 3 L. 2.300
STICKY n. 4 L. 3.600
STICKY n. 5 L. 5.000
MONDIAL TOYS - MILANO

DICEMBRE

5

LUNEDÌ

S. Giulio m.

340 26

A Milano il sole sorge alle 7,48 e tramonta alle 16,39

A Roma il sole sorge alle 7,24 e tramonta alle 16,37.

A Palermo il sole sorge alle 7,08 e tramonta alle 16,46.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 3-8; Milano 6-13; Roma 7-8; Napoli 7-11; Palermo 7-14; Cagliari 10-13.

Antonello Marescalchi, autore del documentario

Santa Barbara a lignite

ore 22,45 programma nazionale

I moderni mezzi meccanici vanno a poco a poco sovvertendo i più tradizionali sistemi di lavoro. Nei pressi di San Giovanni Valdarno, ad esempio, una montagna viene aggredita frontalmente da potenti escavatrici che la frugano alla luce del sole e ne estraggono la lignite. L'agevolezza del metodo appare persino sconcertante, se si pensa alla fatica e al pericolo a cui fino a ieri furono sottoposti i minatori, costretti a marcire nel buio infido delle gallerie sotterranee.

Ma nel bacino lignifero di Santa Barbara c'è anche di meglio. E' entrata cioè in funzione una centrale termica alimentata appunto da quella lignite che, estratta dalla miniera, è poi convogliata su nastri scorrevoli alle caldaie della Centrale. Un impianto colossale che consente l'azione sincronizzata dei due cicli operativi: la escavazione e la messa in opera.

Va notato che lo stesso paesaggio di Santa Barbara viene a essere lentamente trasformato. Infatti due escavatori a catena, di cui il più grande ha una potenza di 25 HP, procedono alla scopertura della montagna su di un fronte di 50 metri (25 in altezza e 25 in profondità); l'argilla o « sterile », come viene chiamata la terra di riporto, è quindi depositata nella valle retrostante che, col proseguire dei lavori, verrà così colmata fino a formare una nuova altura. Contemporaneamente altri due escavatori a ruota estraggono la lignite la quale, come si è detto, raggiungerà la Centrale per mezzo dei nastri scorrevoli.

Nel caratteristico ambiente di questa insolita miniera, il microfono di Antonello Marescalchi ha raccolto — oltre alla sonora, fragorosa contesa tra le macchine e la montagna — le testimonianze degli operai, protagonisti privilegiati della moderna evoluzione tecnica che li ha affrancati dal rischio, mentre ancora i loro ricordi sono legati ad un recente passato di incubi e di paure. Ha raccolto inoltre le precisazioni dei dirigenti e dei tecnici del bacino lignifero sull'importanza dell'eccezionale impianto che ha dimezzato i tempi di lavorazione ed ha ridotto i costi del 40 per cento.

Ad una simile impresa è ovviamente legato anche un problema sociale che interessa un intero paese, il suo tenore di vita, la sua economia, il suo sviluppo; ed è interessante apprendere come questo panorama di attività trovi la sua sorgente proprio nel più povero dei minerali: la lignite, a cui fino ad oggi si è ricorso soltanto in periodi di emergenza e che ora ha trovato un suo « dignitoso » impiego.

Pia Moretti

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO lunedì

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo **Almanacco - Domenica sport - Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

8 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore, informazioni utili

Il nostro buongiorno
(Palmolive - Colgate)

9 — **Romanze italiane**

9,30 **Concerto del mattino**
a) Rossini: 1) *Il barbiere di Siviglia:* Temporale; 2) *Semiramide:* « Bel raggio lusinghier »; Giordano: *Andrea Chénier:* « Son sessant'anni »; Bizet: *I pescatori di perle:* « Non hai compreso »
b) Ciaikovski: *Sinfonia n. 2 in do minore op. 17 (Piccola Russia)* (Orchestra Philharmonia diretta da Carlo Maria Giulini)
c) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
Balcone sul mondo, settimanale di attualità a cura di Antonio Tatti

11,30 **Il cavallo di battaglia**
di Phil Nicoli, Gian Costello, Duo Fasano

12 — **Musiche in orbita** *(Olà)*

12,20 *** Album musicale**
Negli interv. comun. comm.

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA *(Vero Franck)*

14-14,15 **Giornale radio**
Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia
14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — **La conchiglia**
Echi dal mondo della natura, raccolti per i ragazzi da Oreste Gasperini
Regia di Enrico Romero

16,30 **Il ponte di Westminster**
Immagini di vita inglese
Specchio del mese

16,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma)
Antonio Todisco: *A che punto è l'automazione?* Considerazioni sul Convegno di Milano

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 **Danze e balletti**
a cura di Antonio Braga
IX - *Impressionisti ed Anti-Impressionisti*

18 — **Cerchiamo insieme**
Colloqui con Padre Virginio Rotondi

18,15 **Vi parla un medico**
Enrico Benassi: *I pericoli delle radiazioni ionizzanti*

18,30 **CLASSE UNICA**
Riccardo Picchio - *I racconti di Cechov:* L'umorista
Aroldo De Tivoli - *L'energia raggiante:* Il moto ondoso

19 — **L'informatore dei commercianti**

19,15 **L'informatore degli artigiani**

19,30 **Il grande giuoco**
Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani

20 — *** Complessi vocali**
Negli interv. comun. comm.
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE**
diretto da F. VERNIZZI
con la partecipazione del soprano **Gianna Galli** e del baritono **Antonio Boyer**
Organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della **Ditta Martini & Rossi**
Wagner: *Lohengrin:* Preludio atto primo; Verdi: *Un ballo in maschera:* « Eri tu »; Bizet: *I pescatori di perle:* « Siccome un dì »; Leoncavallo: *Zazà:* « Zazà, piccola zingara »; Bellini: *I Puritani:* « Qui la voce sua soave »; Pick-Mangiagalli: *Il carillon magico:* Intermezzo delle rose; Verdi: *Ernani:* « Oh! de' verd'anni miei! »; Massenet: *Manon:* « Addio o nostro picciol desco »; Verdi: *Don Carlo:* Aria e morte di Rodrigo; Donizetti: *Lucia di Lammermoor:* « Regnava nel silenzio »; Verdi: *Nabucco:* Sinfonia
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

22,15 **Letture poetiche**
La Gerusalemme Liberata
Presentazione di Giovanni Getto ed Edoardo Sanguineti
Canto IV - Legge Arnoldo Foà

22,30 **Ariele**
Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

22,45 **Santa Barbara a lignite**
Documentario di Antonello Marescalchi

23,15 **Giornale radio** - Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Corrado Lojacono *(Lavabiancheria Candy)*
30' Contrasti *(Agipgas)*
45' Appuntamento a Napoli *(Invernizzi)*

10 — **LE SETTE CORDE DELLA LIRA**
Variazioni in prosa, musica e poesia di **Michele Galdieri**
Allestimento di **Berto Manti**
— *Gazzettino dell'appetito (Omopiù)*

11-12,20 *** MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
11,45 *Breve intervallo*
S. G. Biamonte: *Ritrattini controluce*

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Ieri e oggi *(Cera Grey)*
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Canzonissima cercasi...**

14,05 **Da Hollywood a Cinecittà**
Musiche da film
Negli interv. comun. comm.

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*
45' **Ruote e motori**
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15 — **Concerto in miniatura**
Tenore Ero Schiano
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento

15,15 Les Chakachas

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Breve concerto in jazz**
Woody Herman

16,15 La voce di Nilla Pizzi

16,30 **Il pentagramma**
Panorama della musica nel mondo a cura di Vincenzo Buonassisi

17 — PROMEMORIA PER IL PREMIO DELL'ASCOLTATORE
LA GIUSTIZIA
Racconto drammatico in tre atti di **Giuseppe Dessi**
Compagnia del Teatro Stabile della Città di Torino
Pietro Manconi *Filippo Scelzo*
Adelaia Manconi *Franca Tamantini*
Domenica Sale *Ivana Erbetta*
Minnia Giorri *Paola Borboni*
Francesca Giorri *Gina Sammarco*
Salvatore Bainza *Gastone Bartolucci*
Il giudice Antonio Sollai *Renzo Giovampietro*
Il maresciallo *Giulio Oppi*
Il brigadiere *Leone Ghigi*
Un carabiniere *Carlo Baroni*
Una donna con un fascio di legna *Edda Albertini*
Don Celestino *Gianni Mantesi*
Un uomo con la giacca di pelle *Franco Parenti*
Pietro Virdis *Franco Passatore*
Bore Santona *Ernesto Cortese*
Costantina Oggiano, Una donna con la gerla, Una donna con lo scialle amaranto — *Anna Maria Cini*
Lica Nonnis, Una donna con il fazzoletto bianco, Una donna con una matassa di lana — *Carla Parmeggiani*
Un uomo con una pertica, Un uomo con un fucile — *Pietro Buttarelli*
Un uomo con un bastone, Un uomo con un fascio di giunchi — *Alessandro Esposito*
Regia di **Giacomo Colli**
(Replica)

18,55 **Giornale del pomeriggio**
PARATA D'ORCHESTRE
Tony Osborne, Francis Bay, Russ Garcia

19,20 *** Altalena musicale**
Negli interv. comun. comm.
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **MUSICA CLUB**
Orchestra diretta da **Mario Migliardi**

21,30 **Radionotte**

21,45 *Giallo per voi*
LA BORSA BLU'
Radiodramma di **Charles Le-**

RADIO

feaux dal romanzo di E. H. Clements « La seggiovia »
Traduzione di Ely Bistuer Y Rivera
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Un cameriere *Carlo Pennetti*
Alister Woodheas *Corrado De Cristofaro*
Godfrey Terence *Corrado Gaipa*
Sir Hugh Fortress *Giorgio Piamonti*
Joan Meade *Renata Negri*
Crystal Butterworth *Anna Maria Sanetti*
La signora Butterworth *Nella Bonora*
Patrick Morell *Antonio Guidi*
L'uomo dei biglietti *Tino Erler*
Geoff Hearnshaw *Lucio Rama*
Un altro cameriere *Giampiero Becherelli*
Halliday Dodds *Franco Luzzi*
Graham Howard *Franco Sabani*
L'addetto postale *Rodolfo Martini*
Rodney Butterworth *Angelo Zanobini*
Regia di **Dante Raiteri**
(Registrazione)

23-23,15 Ultimo quarto
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

9,30 Antologia musicale
in collegamento con il canale III della Filodiffusione
Mendelssohn: *Ritorno dalla lontananza*: Ouverture; Verdi: *Aida*: Duetto Aida-Radames; Schubert: *dalla Sonata in la minore n. 16*, per pianoforte, op. 42: Moderato; Puccini: *Manon Lescaut*: Duetto atto 2°; Beethoven: *dalla Sonata in sol maggiore n. 9*, per violino e pianoforte: Adagio sostenuto - Presto; Mussorgsky: *Kovancina*: Aria di Dositeo; Saint-Saëns: *Introduzione e rondò capriccioso*, per violino e orchestra; Mascagni: *Lodoletta*: « Flammen, Flammen, perdonami »; Mozart: *dal Concerto in sol maggiore*, per pianoforte e orchestra: Allegro; Rossini: *Semiramide*: « Ah, quel giorno ognor rammento »; Granados: *Danza spagnola in do minore n. 2 Oriental*; Spontini: *La Vestale*: « Tu che invoco con orrore »; Schubert: *Nachtgesang im Walde*, per coro maschile; Beethoven: *dalla Sonata in do maggiore n. 3*, per pianoforte: Allegro con brio; Pergolesi: *Stizzoso mio stizzoso*; Grieg: *Danza norvegese in re maggiore n. 4*; Massenet: *Werter*: Duetto atto 1°; Haydn: *dalla Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 22*: Adagio - Presto; Verdi: *Rigoletto*: Duetto Gilda-Rigoletto; Schumann: *dal Quartetto in si bemolle maggiore*, per pianoforte e archi: a) Sostenuto assai, b) Allegretto ma non troppo

12,30 Strumenti a fiato
Strawinsky: *Tre pezzi per clarinetto* (*Clarinettista* Paul Blöcher); Beethoven: *Rondino op. 146*, per due oboi, due clarinetti, due corni e due fagotti (Ottetto a fiati di Roma della Radiotelevisione Italiana)

12,45 Danze sinfoniche
Kodaly: *Danze di Marosszek*

13 — Pagine scelte
Da « Il Gazzettino del bel mondo » di Ugo Foscolo: « Lettera quinta dall'Inghilterra al contino C. »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali

lunedì

13,15 « Listini di Borsa »

13,25 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

13,30 * Musiche di Szymanowski, Paderewski e Spisak
(Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 4 dicembre - Terzo Programma)

14,30 La sinfonia romantica
Brahms: *Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 73*

15,15 Musica da camera
Bach: *Toccata in fa diesis minore*; Brahms: a) *Intermezzo op. 76 n. 6*, b) *Capriccio op. 116 n. 7*; Berg: *Sonata op. 1*; Kachaturian: *Toccata* (*Pianista* Giancarlo De Michell)

15,45 Pagine da
La Favorita
di **Gaetano Donizetti**

16,15-16,30 Le suites francesi di Bach
Pianista Marcella Crudeli
Prima trasmissione
Suite francese n. 1

TERZO PROGRAMMA

17 — La Sonata per violino e pianoforte
Wolfgang Amadeus Mozart
Sonata in la maggiore K. 305
Willi Boskowsky, *violino*; Lili Kraus, *pianoforte*
Johannes Brahms
Sonata n. 3 in re minore op. 108
Joseph Szigeti, *violino*; Mieczyslaw Horszowski, *pianoforte*
Maurice Ravel
Sonata
Carlo van Neste, *violino*; Andrej Johnston, *pianoforte*

18 — Novità librarie
I cospiratori del 20 luglio 1944 di Gerhard Ritter, a cura di Altiero Spinelli

18,30 Adone Zecchi
Divertimento per flauto, arpa e orchestra d'archi
Solisti: Jean Claude Masi, *flauto*; Maria Antonietta Carena, *arpa*
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Luigi Colonna
Ennio Morricone
Concerto per orchestra
Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia, diretta da Erminia Romano

19 — Panorama delle idee
Selezione di periodici stranieri

19,30 Virgil Thomson
Secondo libro di studi per pianoforte
Pianista Vera Franceschi

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
G. Torelli (1658-1709): Due Concerti op. 8 (Revis. M. Abbado):
N. 3 in mi maggiore
N. 12 in re maggiore
Orchestra d'archi « I Musici »
L. v. Beethoven (1770-1827): *Fantasia in do minore op. 80* per pianoforte, orchestra e coro
Solista Aldo Schoen
Orchestra Sinfonica e Coro di Radio Berlino, diretti da Leopold Ludwig
C. Franck (1822-1890): *Psyché* poema sinfonico
Orchestra del « Concertgebouw » di Amsterdam, diretta da Eduard van Beinum

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 La Rassegna
Cinema
a cura di Giulio Cesare Castello

21,45 Le rivoluzioni francesi del sec. XIX
a cura di Guido Verucci
IV. - *La rivoluzione del febbraio 1848*

22,15 *Nel 150° anniversario della nascita*
Attualità di Chopin
a cura di Massimo Bogianckino
Ultima trasmissione
Quattro Mazurke
In si maggiore op. 41 n. 2 - In do diesis minore op. 50 n. 3 - In fa minore op. 63 n. 2 - In fa minore op. 68 n. 4
Pianista Tito Aprea
Due Studi op. 25
N. 10 in si minore - N. 12 in do minore
Pianista Alexander Uninsky
Otto Preludi op. 28
N. 2 in la minore - N. 5 in re maggiore - N. 9 in mi maggiore - N. 12 in sol diesis minore - N. 14 in mi bemolle minore - N. 16 in si bemolle minore - N. 18 in fa minore - N. 22 in sol minore
Pianista Friedrich Gulda

23,05 Ciascuno a suo modo

23,45 * Congedo
Franz Schubert
Fantasia op. 159 per violino e pianoforte
Sandor Vegh, *violino*; Karl Engel, *pianoforte*

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 106* « *Actus tragicus* », *Cantata n. 53* - 10 (14) *Sinfonia in re maggiore n. 86*, di Haydn - 11 (15) in « Preludi, intermezzi e danze da opere »: *Anacreonte*, di Cherubini; *Il barbiere di Siviglia*, di Rossini; *La traviata*, di Verdi; *Il dibuk*, di Rocca - 16 (20) « Compositori italiani moderni » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da O. Klemperer: musiche di Haendel, Mozart, Beethoven.

Torino: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 212* - 10 (14) *Sinfonia in do maggiore n. 34 K 338* - 11 (15) in « Preludi, intermezzi e danze da opere »: *La dame blanche*, di Boïeldieu; *Le roi malgré lui*, di Chabrier; *Don Chisciotte*, di Massenet; *Sansone e Dalila*, di Saint-Saëns - 16 (20) « Compositori italiani moderni » - 17 (21) Concerto Sinfonico diretto da F. Mander, violoncellista V. Denes: musiche di Mozart, Schumann e Respighi - 19 (23) Musiche vocali di Mozart e Wagner.

Milano: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Cantata del caffè n. 211* - 10 (14) *Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 39 K 543*, di Mozart - 11 (15): in « Preludi, intermezzi e danze da opere »: *Rubezhl*, di Weber; *Djamileh*, di Bizet; *I gioielli della Madonna*, di Wolf-Ferrari; *Il cavaliere della Rosa*, di Strauss - 16 (20) « Compositori italiani moderni » - 16,55 (20,55) Concerto solenne dedicato al X anniversario del Coro della Radio Ungherese, dir. C. Vajda: musiche di Viadana, Vitali, Brahms, Schubert, Bardos, David, Farkas, Kodaly, Prokofiev, Bartok, Mihaly.

Napoli: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 105* - 10 (14) *Sinfonia n. 102 in si bemolle maggiore*, di Haydn - 11 (15) in « Intermezzi, preludi e danze da opere »: *Il signor Bruschino*, di Rossini; *Parsifal*, di Wagner e *Le allegre comari di Windsor*, di Nicolai - 16 (20) « Compositori italiani moderni » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da Antal Doratì: musiche di Haydn, Dvorak, Ginastera - 19 (23) Musiche vocali di Ciaikowsky e Shostakovitch.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.
Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):
Roma: Ribalta stereofonica.
Torino: Ribalta stereofonica.
Milano: Ribalta stereofonica.
Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

200.000
uova fresche di campagna arrivano ogni giorno agli stabilimenti Barilla. Ed è come se ogni giorno migliaia di massaie facessero la pasta in casa per voi e per migliaia di famiglie.

la vera pasta all'uovo nelle nuove confezioni

Barilla

AUT. ADR 234 - 11-7-56 REG. 6258

Questo è il momento del Formitrol!

Oh, povero il mio bambino!
Torna da scuola tutto bagnato.
Si piglierà un malanno?

No... ha preso in tempo
il Formitrol!

Formitrol, energico battericida,
ci difende dal mal di gola,
raffreddore, influenza.

For mi trol

Dr. A. WANDER S.A. MILANO

"LA FAMILIARE"

UN COMODO LETTO SEMPRE PRONTO IN UNA VERA POLTRONA

Con semplice manovra si ottiene l'apertura automatica di un letto fatto e pronto all'uso. E' l'ideale per assicurarsi un riposo dolce e distensivo. Massima eleganza di linea. Resistente tappezzeria in FLEXAN lavabile in tutte le tinte. Accoppiabile ad ogni stile. Si spedisce in contrassegno (pagamento al ricevimento merce) in tutta Italia al PREZZO DI PROPAGANDA.

L. 33.000 materasso e cuscino in OMAGGIO - 10 ANNI DI GARANZIA

Catalogo GRATIS se richiesto alla:
FABBRICA POLTRONE «REGINA» - TORINO - Cavalcavia C.so Francia
FRAZIONE REGINA MARGHERITA

TV

lunedì 5 dicembre

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — Classe prima:
a) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Nicola Di Macco
b) *Lezione di matematica*
Prof. Giuseppe Vaccaro
c) *Lezione di francese*
Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid

14.30 Classe seconda:
a) *Lezione di matematica*
Prof.ssa Maria Giovanna Platone
b) *Lezione di educazione fisica*
Prof. Alberto Mezzetti
c) *Lezione di italiano*
Prof. Mario Medici

15.40 Classe terza:
a) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
b) *Lezione di educazione fisica*
Prof. Alberto Mezzetti
c) *Lezione di matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **GIRAMONDO**
Cinegiornale dei ragazzi
Sommario:
Olanda: La città dei ragazzi
Canada: Mani abili
Italia: Il varo della «Leonardo da Vinci» e «Il salone del bambino»
Svezia: I cimeli dei Pellirosse
Australia: Gimkana di casse di sapone
Cartoni animati:
Le papere prepotenti
Gli amici di Scrappy

b) **LANCILLOTTO**
La grotta lucente
Telefilm - Regia di Peter Maxwell
Prod.: Sapphire Film Ltd
Int.: William Russell, Cyril Smith, Robert Scroggins

RITORNO A CASA

18 — IL TUO DOMANI
Rubrica di informazioni e suggerimenti dedicata ai giovani, a cura di Fabio Cosentini e Giovanni Tortora

18.30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18.45 PASSEGGIATE ITALIANE
a cura di Franca Caprino e Giberto Severi

19.05 CANZONI ALLA FINESTRA
con il complesso di Gustavo Palumbo

19.35 TEMPO LIBERO
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa
Realizzazione di Sergio Spina

20.05 TELESPORT

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC
(Orologio Revue - Salumificio Negroni - Espresso Bonomelli - Omo Più)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20.50 CAROSELLO
(1) Mobil Oil Italiana - (2) Movil - (3) Ramazzotti - (4) Camay - (5) Cioccolatini Nestlé
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film - 2) Titanus-Adriatica - 3) Eurofilm - 4) Incom - 5) Orion Film

21.05 LA GRANDE PIOGGIA
Film - Regia di Clarence Brown
Prod.: 20th Century Fox
Int.: Tyrone Power, Mirna Loy, George Brent

22.35 QUESTIONI D'OGGI
Il blocco dei fitti
Servizio di Raimondo Musu e Maurizio Parasassi

22.55 TELEGIORNALE
Edizione della notte

Il film di questa sera

La grande pioggia

Ricordare la trama de *La grande pioggia* potrebbe sembrare superfluo, data la grande notorietà dell'opera originale di Bromfield (basti pensare che dal febbraio al giugno del '40 ne furono stampate ben tre edizioni!); tuttavia ci sembra utile rammentare che le varie storie che si intersecano nelle 842 pagine del romanzo, sono ambientate a Ranchipur, dove la vita «elegante» e la mondanità hanno per protagonisti alcune personalità indiane di alto rango e qualche europeo, tra cui l'inglese Ransome, il missionario statunitense Simon, che si trova in Oriente con la moglie e la figlia Fern. La giovane donna, che si sente come oppressa dalle condizioni ambientali, vorrebbe uscire dal «cerchio» che le sembra si stringa sempre più attorno a lei: e, per ottenere questo scopo, propone a Ransome di fuggire, ma l'inglese, nonostante subisca una certa attrazione per la ragazza, rifiuta.
Durante un ricevimento, Ransome torna ad incontrare Edwina (una donna con cui molto tempo prima ebbe rapporti assai intimi) che si è caparbiamente intestardita a sedurre il medico indiano dottor Safka, tipico esponente della «nuova India». Mentre le posizioni dei personaggi sono così delineate, cade ininterrotta «la grande pioggia» e, conseguentemente, si registra un terremoto, seguito da una inondazione e da una epidemia di peste. E' giunta per tutti l'ora della verità: Edwina purifica il suo sentimento per Safka aiutandolo nell'opera di soccorso. Ma, contagiata dalla peste, morirà, non senza prima aver agevolato l'unione tra Ransome e Fern. Safka, d'ora innanzi, dedicherà ogni sua energia al benessere e alla felicità del popolo indiano.
Nonostante la brevità del metraggio, (l'edizione originale, per il doppiaggio fu ridotta, dalle due ore e mezzo di proiezione iniziali, a poco più di un'ora e mezza) il film appare diretto con solido mestiere da Clarence Brown, che si è districato egregiamente nella matassa un po' aggrovigliata dell'opera di origine, ha guidato con mano sicura i vari attori ed ha puntato decisamente sulle spettacolari scene dell'inondazione. Interpreti sono, tra i tanti, la fresca Brenda Joyce, la ironicamente vivace Oupenskaja, il misurato George Brent, il compianto Tyrone Power e Myrna Loy. La musica è di Alfred Newman. Insomma un film che, oltre vasti strati di telespettatori, interesserà in modo particolare coloro che conoscono già il romanzo di Bromfield, per i quali ogni situazione apparirà chiarissima.

caran

30 anni di successi
radio - TV - elettrodomestici
RADIOMARELLI

RD 225 - radio OM
5 valvole
L. 13.800

RADIOMARELLI

RV 520-19" -114°
Schermo "Ultravision" in linea squadrata

predisposto per il 2° progr. L. 128.000
pronto per il 2° programma L. 140.000

UFF. PUBBL. RADIOMARELLI 77

tutti i prezzi dei modelli radio-TV comprendono le tasse radio

RADIOMARELLI

Gratis richiedete catalogo ai suoi 4000 rivenditori o
alla Radiomarelli
Corso Venezia 51
Milano

lunedì 5 dicembre

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Appuntamento con André Previn, Armando Orefiche e Betty Curtis - 0,36 Motivi in concerto - 1,06 Canzoni di Piedigrotta - 1,36 Voci e romanze celebri - 2,06 Musica per ogni età - 2,36 Musica in bianco e nero - 3,06 Musica sinfonica - 3,36 Sette note in allegria - 4,06 Ritmo e melodia - 4,36 Curiosando in discoteca - 5,06 Solisti celebri - 5,36 Voci in armonia - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London, 88 Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Volkskultur (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Opernmusik (**Rete IV**).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 Trasmission per i Ladins de Gherdeina (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

18,30 Für unsere Kleinen - 19 Englisch von Anfang an. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Volksmusik (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Blick in die Region - 20,30 Symphonische Musik. L. v. Beethoven: Konzert für Klavier und Orchester n. 5 in Es-dur op. 73. Emil Ghilels, Klavier; Orchestra Philharmonia, London; Dirigent: Leopold Ludwig - 21,10 Das Neueste von hüben und drüben (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Aus der Welt der Wissenschaft. Dr. Helmut Nabl: « Die Herkunft der Erde » - 21,45 Kammermusik. Johannes Brahms: Sonaten für Klarinette und Klavier: in f-moll op. 120 n. 1, in Es-dur op. 120 n. 2. Anton von Bavier, Klarinette. Andrzeij Wasoèski, Klavier - 22,35 Musikalische Einlage - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano - Panorama della domenica sportiva a cura di Corrado Belci (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Rassegna della stampa sportiva (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Su e zo per l'Italia** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Nuovo focolare - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 Canzoni senza parole - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima: Brosolo: « Ma perché »; Casamassima: « Lidia »; Cordara: « Ho capito »; Bidoli: « Addio, mia piccola Katy »; Luttazzi: « Tristemente »; Wilfingher: « La moglie bambina »; Viezzoli: « Non è vero »; de Leitenburg: « Yvonne, mio dolce amor »; Premuda: « Tiro tiro tirolese » (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,40 Il romanzo di Paolo Diacono - Dalla Historia Langobardorum, a cura di Tullio Bressan ed Ezio Benedetti - 5a puntata (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,55 « Trio Ars Nova » - Esecutori: Giorgio Brezigar, clarinetto; Guerrino Bisiani, violoncello; Bruno Bidussi, pianoforte - Viozzi: « Trio » (Registrazione effettuata dal Circolo della Cultura e delle Arti di Trieste il 4 maggio 1960) (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.10 Complesso di Franco Vallisneri (Trieste 1 e staz. MF I).

15,25 Lettere Triestine di Alberto Spaini: « Il processo di Oberdan » (Trieste 1 e staz. MF I).

15.35-15,55 Franco Russo al pianoforte e ritmi (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano - « Il microfono a... », interviste di Duilio Saveri con esponenti del mondo politico, culturale, economico e artistico triestino (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Buon divertimento! Ve lo augurano Victor Young, Joss Baselli e Alberto Pizzi - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Ritratti di contemporanei: « Il generale Kemal Gürsel », conversazione di Josip Nabergoj - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 * Vivaldi: Concerto n. 3 in fa maggiore « L'autunno » da « Le quattro stagioni ». Scarlatti: Sonata in si minore L. 33. Haendel: Sonata n. 4 in re maggiore op. 1, n. 13 - 19 Scienza e tecnica: Slavko Andrée: « Le merci nel traffico aereo » - 19,20 Caleidoscopio: Orchestra Barnabas Bakos - Polche di Johann Strauss - Veselí Planšarji - Un po' di ritmo con Gianni Safred - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavletič - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 « La pecorella di San Nicolò », racconto sceneggiato di Karel Sirok, adattamento radiofonico di Mirko Vodušek. Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica, allestimento di Luigia Lombar - 21 * Baldassarre Galuppi: « Il filosofo di campagna », dramma giocoso in tre atti. Direttore Renato Fasano. Complesso strumentale del Collegium Musicum Italicum. Nel primo intervallo (ore 21,30 c.ca) « Un palco all'opera ». Nel secondo intervallo (ore 22 c.ca) « Novità in biblioteca » indi * Melodie in penombra - 23 * Al pianoforte Charlie McKenzie - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani Notiziario - **« La Bibbia, Ispirazione e inerranza »** di Pasquale Colella - **« Istantanee sul cinema »** di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

Completamente

GRATIS

una fonovaliglia amplificata con equipaggio "GELOSO" a 4 velocità a coloro che si iscriveranno al

CLUB DEL DISCO "ALFA RADIO"

Chiedete istruzioni (senza impegno) allegando solo lire 60 in franc. quale rimborso spese

Tagliando da spedire

COGNOME ..... NOME .....

VIA ..... LOCALITA' .....

(Prov. .....)

CLUB DEL DISCO "ALFA RADIO"

Via Faruffini 13 - MILANO R/4/12

La NECCHI conquista

Basta una volta:
vederla, provarla, confrontarla...
Basta una volta per preferirla!
Perfetta, completa, bella
facile da usare,
è la macchina per cucire
che la donna d'oggi vuole.
La NECCHI
fa la casa più bella!

NECCHI oggi
NECCHI sempre

MODA PRATICA

In tutti i negozi
NECCHI
i Supermodelli
della collezione 1960/61
Costano solo L. 300

NECCHI*

* Un marchio della NECCHI s.p.a. - Pavia (Italia)

DICEMBRE

6

MARTEDÌ

S. Nicola vesc.

341 25

A Milano il sole sorge alle 7,50 e tramonta alle 16,39.

A Roma il sole sorge alle 7,25 e tramonta alle 16,37.

A Palermo il sole sorge alle 7,09 e tramonta alle 16,46.

La temperatura dell'anno scorso: Torino —2-8; Milano 3-12; Roma 4-13; Napoli 7-11; Palermo 11-14; Cagliari 8-13.

Miranda Martino

ore 9,20 secondo programma

Miranda Martino è certamente uno dei personaggi più singolari del mondo della canzone italiana. La sua figuretta snella ed elegante potrebbe far pensare a una cantante che affida soprattutto all'aspetto gradevole le sue *chances* di conquista delle simpatie del pubblico. E invece se c'è qualcuno che nell'esecuzione d'una canzone non risparmia i propri mezzi vocali, è proprio lei. La sua voce bella e duttile sembrerebbe fatta apposta per interpretare indiscriminatamente tutti i motivi alla moda, e invece Miranda Martino è sempre alla ricerca di un repertorio speciale, tutto suo.

Se parlate con lei, avete l'impressione di avere conosciuto la ragazza più pigra del mondo. Ma non c'è proposta interessante che venga da lei rifiutata, sicché le sue giornate diventano sempre più faticose. Ha finito il Festival di Sanremo, ed è partita per New York. Al ritorno, ha cominciato a prepararsi per un grande spettacolo basato su *I sette peccati capitali* di Kurt Weill e Bertolt Brecht al quale deve prendere parte, ha registrato le colonne sonore d'un paio di film, ha inciso una lunga serie di dischi nuovi, ed è andata a Milano, a partecipare alla « Sei giorni della canzone ». Nel frattempo, ha fatto le solite serate, gli spettacoli isolati che mettono i cantanti a stretto contatto coi loro ammiratori.

Miranda Martino, che è nata a Moggio Udinese ma è d'origine napoletana, è di casa a Verona, dove ha fatto le scuole. L'anno scorso, al « Torneo dei primi applausi » che si svolse all'Arena, era la beniamina del pubblico, e fu l'unica cantante della manifestazione a presentare una composizione in dialetto veneto: *Su e giù per la laguna*, che è diventata uno dei suoi maggiori successi. Era stata selezionata nel concorso delle « Voci nuove » bandito dalla RAI nel 1956 in vista del Festival di Sanremo. Tuttavia, dovevano passare tre anni prima che la ribalta sanremese le offrisse l'occasione di farsi veramente notare dagli appassionati della canzone. Fu nel 1959, infatti, che si mise in luce cantando *La vita mi ha dato solo te*. Poi, al Festival di Napoli, partì favorita e interpretò *Solitudine*, una canzone che non si piazzò, ma ebbe una parte importante nella determinazione del successo della cantante. Anche quest'anno a Sanremo s'è fatta notare come interprete sensibilissima, presentando *Invoco te*.

Tuttavia, Miranda Martino deve probabilmente la maggior parte della sua popolarità a *Stasera tornerò*, la stupenda canzone che faceva da sigla musicale all'inchiesta televisiva a puntate *La donna che lavora*. Quel motivo drammatico e trascinante, interpretato con voce piena e commossa, divenne in poco tempo familiare al pubblico. Il disco è stato uno dei *best sellers* dell'anno scorso, e Miranda è stata soprannominata la « cantante che lavora ».

Eppure, come abbiamo detto, se parlate con lei avete l'impressione di avere a che fare con una persona che si culla nella pigrizia. In questo, somiglia molto a sua sorella Adriana, un'altra che lavora sodo senza darlo a vedere, e sta facendo un'eccellente carriera di soprano. Forse per l'ammirazione che ha verso Adriana, Miranda s'impegna a fondo con la voce, anche quando canta *Vento, pioggia e scarpe rotte*.

s. g. b.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO martedì

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese a cura di A. F. Powell

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *** Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

Le Commissioni parlamentari

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Il nostro buongiorno
(Palmolive - Colgate)

9 — **Valzer da concerto**
(Lavabiancheria Candy)

9,30 *** Concerto del mattino**
a) Mascagni: 1) *Cavalleria rusticana*: Intermezzo; 2) *L'amico Fritz*: « Ah, ditela per me quella parola »; Puccini: *Madama Butterfly*: « Tu, tu piccolo Iddio »; Leoncavallo: *Pagliacci*: « Andiam » (coro delle campane)
b) Beethoven: *Concerto n. 1 in do maggiore op. 15*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro con brio, b) Largo, c) Rondò (Solista Wilhelm Backhaus - Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Hans Schmidt-Isserstedt)
c) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
a) *L'uomo e la macchina*: Il telaio meccanico
a cura di Gladys Engely
b) *Gli amici di papà*: Lo zio Tom
a cura di Giulio Celletti

11,30 **Canzoni in vetrina**

12 — **Vita musicale in America**
a cura di Edoardo Vergara Caffarelli

12,20 *** Album musicale**
Negli interv. comun. comm.

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)

Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13,30 TEATRO D'OPERA

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia
14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,30 Corso di lingua inglese a cura di A. F. Powell
(Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — **Rotocalco**
Settimanale per i ragazzi a cura di Franca Caprino, Stefano Jacomuzzi, Gianni Pollone e Giorgio Buridan
Regia di Lorenzo Ferrero

16,30 **L'uso dei tranquillanti nel giudizio del medico e del teologo**
a cura di Renato Boeri e Giacomo Perico

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 **Storia della musica**
a cura di Igino Anglès
IX - *Il canto popolare nella Chiesa Cristiana*

17,40 **Ai giorni nostri**
Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 — **Le satire del Giusti**
a cura di Furio Sampoli
VII - Dizione di Giancarlo Sbragia

18,15 **La comunità umana**

18,30 **CLASSE UNICA**
Gianfranco Folena - *Storia delle parole, storia del costume*: Il « satellite » in cielo e in terra
Bruno Nice - *Geografia economica dell'Europa*: Questioni generali e organizzazioni supranazionali

19 — *La voce dei lavoratori*

19,30 **Le novità da vedere**
Le prime del cinema e del teatro, con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice e Gianluigi Rondi

20 — *** Canzoni di tutti i mari**
(Negli interv. comun. comm.)
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **XXXV anniversario della Radiodiffusione**
Quattro tragedie di William Shakespeare
MACBETH
Traduzione di Salvatore Quasimodo
Duncan, re di Scozia *Filippo Scelzo*
Figli del Re:
Malcolm *Vittorio Congia*
Donalbain *Dante Biagioni*
Generali dell'esercito del Re:
Macbeth *Salvo Randone*
Banquo *Carlo Hinterman*
Nobili scozzesi:
Macduff *Luigi Vannucchi*
Lennox *Gianni Briccos*
Ross *Renato Cominetti*
Menteith *Giovanni Materassi*
Angus *Massimo Francovich*
Caithness *Carlo Reali*
Fleance, figlio di Banquo *Sergio Dionisi*
Siward, conte di Northumberland, generale dell'esercito inglese *Francesco Sormano*
Il giovane Siwars, suo figlio *Giacomo Piperno*
Seyton, ufficiale al seguito di Macbeth *Raffaele Meloni*
Un dottore scozzese *Silvio Spaccesi*
Un ufficiale *Alessandro Sperli*
Un guardiano *Michele Riccardini*
Un vecchio *Giotto Tempestini*
Lady Macbeth *Lilla Brignone*
Una gentildonna *Grazia Cappabianca*
Tre streghe: *Gianna Piaz, Paola Bacci, Lia Curci*
I sicari: *Renato Lupi, Valerio Degli Abbati*
Un messaggero *Enrico D'Amato*
Le apparizioni: *Alida Cappellini, Anna Rosa Garatti*
Commenti musicali ed effetti sonori a cura di Bruno Maderna eseguiti dallo Studio di Fonologia di Milano della RAI
Regia di **Mario Ferrero**
(vedi articolo illustrativo a pag. 9)
Al termine:
Oggi al Parlamento - Giornale radio
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Miranda Martino *(Diavolina)*
30' **A solo** *(Agipgas)*
45' Canzoni per quattro *(Invernizzi)*

10 — **Aldo Giuffrè** presenta:
MODERATO TRANQUILLO
Piccola guida alla serenità a cura di **Mino Caudana** e **Marcello Ciorciolini**
— *Gazzettino dell'appetito (Omopiù)*

11-12,20 *** MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
11,45 *Breve intervallo*
12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Due voci e un pianoforte
(Pibigas)
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: dizionarietto del le canzonissime
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa
(Simmenthal)
45' Teatrino della moda
(Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Canzonissima cercasi...**

14,05 **Superstar**
Cantanti in passerella
(Negli interv. comun. comm.)

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*

14,45 **Tastiera**: Carmen Cavallaro al pianoforte

15 — **Vecchie stampe toscane**

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Breve concerto**
Profilo di Harry Warren

16,15 **I cinque Pompieri più Due**

16,30 **Voci del Teatro lirico**
Pia Tassinari, Ferruccio Tagliavini

17 — **Album di canzoni**
Cantano Gian Costello, Tony Cucchiara, Jolanda Rossin, Gianni Traversi, Claudio Villa
Lazzaretti-La Valle-Pan: *Tutta la vita così*; De Abreu: *Ponto final*; Danpa-Rampoldi: *Wonderful Como*; Berardelli-Gori: *Lacreme e polpite*; Testoni-Capotosti: *Basta un attimo*; Migliacci-Polito: *Il tempo si è fermato*; Autori vari: *Bambina innamorata; Non sei felice; Mama non mi sgridare più; Kiss honey honey*; Danpa-Rolell-Fabor: *Bella*

17,30 Da **Trento** e da **Agrigento** la Radiosquadra presenta:
IL BUTTAFUORI
Rassegna di nuovi talenti segnalati da **Luciano Rispoli** e **Franca Aldrovandi**
Realizzazione di **Carlo Baitone** *(Palmolive - Colgate)*

18,30 **Giornale del pomeriggio**

18,35 PROMEMORIA PER IL PREMIO DELL'ASCOLTATORE
LA COPPA DEL JAZZ
Torneo dei complessi jazz italiani
Presenta **Brunella Tocci**
Testo di Piero Vivarelli
(Replica della finalissima)

19,20 *** Altalena musicale**
Negli interv. comun. comm.
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **Mike Bongiorno** presenta
BUONA FORTUNA CON 7 NOTE
Gioco musicale a premi
Orchestra diretta da Giam-

RADIO

martedì

piero Boneschi
Realizzazione di **Adolfo Perani** *(L'Oreal)*

21.30 Radionotte

21.45 * Musica nella sera

22.45-23 Ultimo quarto
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiz. e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiz. e programma vario

9.30 Antologia musicale
in collegamento con il canale III della Filodiffusione
Verdi: *Nabucco:* Sinfonia; Gounod: *Faust:* «Veau d'or toujours debout»; Albeniz: *Evocation;* Mascagni: *L'amico Fritz:* «Son pochi fiori»; Veracini: *dalla Sonata n. 1 per flauto e pianoforte:* Adagio; Alfano: *Il Dottor Antonio:* «O mio triste cuore»; Thomas: *Mignon:* Intermezzo atto 2°; Bizet: *Carmen:* «Seguidilla»; Beethoven: *dalla Sonata n. 31 in la bemolle maggiore,* op. 110: Fuga; Verdi: *I Vespri siciliani:* «In braccio alle dovizie»; Mendelssohn: *dal Trio n. 1 in re minore op. 49,* per pianoforte, violino e violoncello: Molto allegro e agitato; Leoncavallo: *Pagliacci:* «Decidi il mio destino»; Lalo: *dalla Sinfonia spagnola in re minore op. 21,* per violino e orchestra: Allegro non troppo; Donizetti: *La Favorita:* «Vien Leonora ai piedi tuoi»; Grieg: *Sicurd Jorsalfar;* Rossini: *Il barbiere di Siviglia:* «Una voce poco fa»; Mussorgsky: *Boris Godounov:* «L'Innocente»; Puccini: *Manon Lescaut:* «Donna non vidi mai»; Borodin: *Il Principe Igor:* Ouverture; Verdi: *La Traviata:* Duetto Violetta-Germont; Viotti: *dalla Sonata in mi minore,* per violino e pianoforte: Rondò; Turina: *dalla Sinfonia sevillana: «Fiestas en S. Juan de Azualfarache»;* Granados: *«L'amore e la morte»;* Boccherini: *dal Concerto in si bemolle maggiore,* per violoncello e orchestra: Allegretto moderato; Suk: *Burlesca;* Schumann: *dal Trio in fa maggiore:* Molto vivo; Beethoven: *dalla Sinfonia in do maggiore «Jena»:* Adagio - Allegro vivace

12.30 Il virtuosismo strumentale
Paganini: *Le Streghe* (Tibor Varga, *violino;* Ermelinda Magnetti, *pianoforte);* Busoni: *Fantasia super Carmen* (Pianista Licia Mancini)

12.45 Ouvertures
Mozart: *Don Giovanni* (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Artur Rodzinski); Schubert: *Ouverture in do maggiore op. 170 nello stile italiano* (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ettore Gracis)

13 — Pagine scelte
Dal «Lazzarino di Tormes» di autore ignoto: «Il mercante di bolle»

13,15-13,25 Trasmissioni regionali
13,15 «Listini di Borsa»

13.25 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

13.30 * Musiche di Torelli, Beethoven e Franck
(Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 5 dicembre - Terzo Programma)

14.30 Mosaico musicale
D. Scarlatti: *Sonata in si bemolle maggiore n. 39 (Clavicembalista* Ruggero Gerlin); Ravel: *Pavane,* per armonica a bocca e pianoforte (John Sebastian, *armonica a bocca;* Renato Josi, *pianoforte);* R. Strauss: *Invito segreto* (Margherita Perras *soprano;* Giorgio Favaretto *pianoforte);* Rachmaninoff: *Preludio in sol maggiore op. 32* (Pianista Nicolai Orloff)

14.45 Affreschi sinfonico-corali
Beethoven: *«Gloria»* dalla *Messa solenne in re maggiore,* op. 123 (Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretti da Mario Rossi - Maestro del Coro Nino Antonellini); Martinu: *L'epopea di Gilgamesh,* per soli, coro, voce recitante e orchestra: a) Gilgamesh, b) La morte di Enkindu, c) Invocazione (Lucilla Udovich, *soprano;* Luigi Alva, *tenore;* Renato Capecchi, *baritono;* Plinio Clabassi, *basso; voce recitante* Enzo Tarascio - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretti da Ferruccio Scaglia - Maestro del Coro Ruggero Maghini)

16-16.30 Concertisti italiani
Pianista Gabriella Galli Angelini
Allegra: *Due danze:* a) Le Fanciulle Sabine, b) Gli Uomini Lupi; Silesu: *Tema con variazioni in do minore* (sopra un canto popolare di Alghero); Liszt: *Polacca n. 2 in mi maggiore*

TERZO PROGRAMMA

17 — * Le Sinfonie di Franz Joseph Haydn
Sinfonia n. 60 in do maggiore «Il distratto»
Orchestra «Glyndebourne Festival», diretta da Vittorio Gui
Sinfonia n. 64 in la maggiore
Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Henry Swoboda

18 — Il pensiero economico del Novecento
a cura di Claudio Napoleoni
I - *La situazione all'inizio del secolo: la teoria dell'equilibrio*

18.30 (°) La Rassegna
Cinema
a cura di Giulio Cesare Castello

18.45 Paul Hindemith
Der Schwanendreher, concerto su antiche canzoni popolari tedesche per viola e piccola orchestra
Solista Bruno Giuranna
Orchestra di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Eduard van Beinum

19.15 La corrispondenza Abba-Pratesi a proposito delle «noterelle di uno dei Mille»
Conversazione di Giuseppe Lazzari

19.45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
A. Dvorak (1841-1904): *Concerto in sol minore op. 33* per pianoforte e orchestra
Solista Frantisek Maxian
Orchestra Filarmonica Boema, diretta da Vàclav Talich
A. Casella (1883-1947): *Serenata* per piccola orchestra
Orchestra Sinfonica di Radio Lipsia, diretta da Herbert Kegel

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 La poesia di François Villon
a cura di Luigi De Nardis
II. - *La danza macabra*

22 — Panorama dei Festival musicali
Giovanni Gabrieli: *Canzone primi toni* per ottoni
Andrea Gabrieli: *Pezzi per organo*
Intonazione - Ricercare settimi toni - Ricercare (Arioso I)
Giovanni Gabrieli: *Canzone septimi toni* per ottoni
Tielman Susato: *Basse danse - Bergerette St. Roch*
Orazio Vecchi: *Balletto «So ben mi»*
Pierluigi da Palestrina: *Ricercar del quinto tuono*
Tielman Susato: *Pavane et Gaillarde «La Dona»*
Hans Leo Hassler: *Balletto «Ich hab dir zu viel entrauet»*
Antonio de Cabezon: *Pavana italiana*
Vincenzo Pellegrini: *Canzona «La Serpentina»* (1599)
William Byrd: *Ut Re Mi Fa Sol La*
Jean Pieters Sweelinck *Variations «Unter der Linden grüne»*
Antonio de Cabezon: *Tiento*
Giovanni Gabrieli: *Canzone duodecimi toni* per ottoni
Luigi Ferdinando Tagliavini, *organo e clavicembalo*
Complesso «Pro Musica Antiqua», diretto da Safford Cape
René Defraiteur, *soprano;* Christiane Plessis, *contralto;* René Letroye, Franz Mertens, *tenori;* Arnold Brand, *basso;* Herta Theunen-Seidl, *liuto;* Silva Devos, *flauto a becco;* Janine Rubinlicht, *viella di discanto;* Gaston Dôme, André Douvère, *vielle tenori*
Complesso di ottoni, diretto da Georges Caraël
(Registrazione effettuata il 13-9-1960 dalla Radio Belga al «Festival des Nuits de Septembre»)

22.55 Racconti tradotti per la Radio
Heinrich Böll: *Qualcosa avverrà*
Traduzione di Marianello Marianelli (Lettura)

23.15 * Congedo
Carlo Maria von Weber
Sonata n. 1 in do maggiore op. 24 per pianoforte
Pianista Helmut Roloff

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) «L'opera cameristica di Schubert» - 10,15 (14,15) «Musiche per orchestra dirette da Gunnar Staer» - 11,15 (15,15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Torelli, Ariosti, Locatelli - 16 (20) «Compositori americani» - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto di musiche da camera.

Torino: 8 (12) «L'opera cameristica di Schubert» - 10,15 (15,15) Musiche contemporanee di Schoenberg, Webern, Nielsen - 11,15 (15,15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Durante, Albinoni, Pergolesi, Benedetto Marcello - 16 (20) «Compositori contemporanei» - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Festival di Salisburgo 1960: Seconda matinée Mozartiana - 19,25 (23,25) Concerto per solisti e orchestra da camera: musiche di Vivaldi, J. M. Leclair.

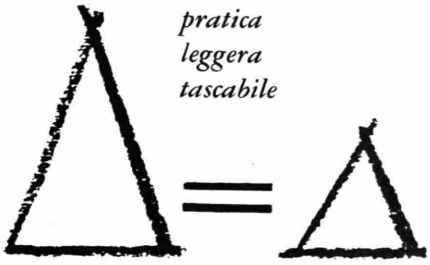
Milano: 8 (12) «L'opera cameristica di Schubert» - 9,45 (13,45) in «Pagine dell'800 musicale germanico»: musiche di Spohr - 11,15 (15,15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Corelli, Benedetto Marcello, Tartini, Torelli - 16 (20) «Compositori americani» - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) «Festival di Salisburgo 1960: Concerto diretto da F. Tilegant»: musiche di Haydn, Boccherini, Mozart.

Napoli: 8 (12) «L'opera cameristica di Schubert» - 9,45 (13,45) in «Pagine dell'800 musicale germanico»: musiche di Beethoven e Schumann - 11,15 (15,15) «Antiche musiche strumentali italiane» - 16 (22) «Compositori americani» - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Dal «Festival di Salisburgo 1960: *Serenata in re maggiore «Haffner» K. 250,* di Mozart.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

lo stesso autore
lo stesso titolo
lo stesso testo
in una nuova misura del libro
pratica
leggera
tascabile



i capolavori della nostra letteratura

Serie classici italiani *lire 500* *lire 800*

Ippolito Nievo — Confessioni di un italiano *introduzione di Goffredo Bellonci*
Niccolò Machiavelli — Il Principe e Discorsi *introduzione di Giuliano Procacci*
Alessandro Manzoni — I promessi sposi *introduzione di Natalino Sapegno*
Pietro Giannone — Vita scritta da lui medesimo *introduzione di Sergio Bertelli*

Universale Economica
Feltrinelli

UN PROFESSORE DI SCUOLA TECNICA VI DICE

L'Italia ha bisogno di Tecnici specializzati

Il mondo ha iniziato la sua era elettronica: il processo è in atto e nulla può arrestarlo. Ecco perchè i giovani si sentono attratti da questa appassionante attività. Molti, però, devono rinunciarvi solo perchè abitano in località prive di scuole. Eppure l'Italia più di ogni altro paese europeo necessita di tecnici e gli italiani hanno bisogno di lavorare. La Scuola «RADIO ELETTRA» di Torino — che io ammiro e apprezzo — risolve egregiamente il problema: essa porta i lumi della nuova scienza, in qualunque angolo remoto della penisola (e oltre i suoi confini). Le discipline tecniche vengono assimilate dallo studente progressivamente, quasi senza accorgersene, leggendo i chiari fascicoli delle lezioni impartite dagli insegnanti della Scuola, che sono tutti altamente qualificati. Gli argomenti sono esposti in forma piana e accessibile a chiunque.
La «Scuola Radio Elettra» ha uno slogan che dice: PER DARE ALL'ITALIA UNA GENERAZIONE DI TECNICI. E' un obiettivo realistico e nobile, al quale mi associo con vero piacere, consigliando a giovani e meno giovani — che si sentano attratti dall'elettronica — ad iscriversi alla Scuola Radio Elettra.

DOTT. ING. ANTONIO NICOLICH
Consulente tecnico Radioprofessionale.
Insegnante di TV presso le scuole ORT Nord Italia.
Direttore tecnico della rivista tecnica «alta fedeltà».
Già direttore tecnico Radio della S.p.A. La Voce del Padrone - Columbia - Marconiphone.
Autore di libri tecnici e scientifici.

Tutti si possono iscrivere alla Scuola e TUTTI arriveranno al diploma con un'ora di studio al giorno

È LA SCUOLA PER CORRISPONDENZA "SICURA" PERCHÈ

Perchè fa di voi un tecnico elettronico ben pagato.

Perchè tutti arrivano alla conclusione con un'ora di studio al giorno.

Perchè vi spedisce gratis il materiale per costruire da soli il vostro apparecchio radio e TV e tanti altri apparecchi.

Perchè il metodo per corrispondenza della Scuola è pratico, comprensibile a tutti e nello stesso tempo profondo.

Perchè ogni rata costa solo 1.150 lire.

Perchè la Scuola Radio Elettra è l'unica che vi dà diritto a 15 giorni di pratica GRATIS (nei suoi laboratori) a corso finito.

AGENZIA ORSINI 126

TV

Scuola Radio Elettra
Torino Via Stellone 5/22

RICHIEDETE ALLA SCUOLA RADIO ELETTRA GRATIS E SENZA IMPEGNO L'OPUSCOLO ILLUSTRATIVO

FONOVALIGIA STEREO-MONOAURALE
MOD. SAMOA

novità assoluta

2 ALTOPARLANTI di grande resa situati nel coperchio divisibile e corredati di cavetto a spirale

Brevettata

L. 46.000

COMPLESSO: stereo-monoaurale a 4 v. con testina originale Ronette e peso regolabile
ALIMENTAZIONE in C.A. - 110 ÷ 220 Volt

Garis Via Tito Livio 15 - MILANO

NOVITÀ MÄRKLIN

Treno MÄRKLIN a sole Lit. 8250.
COMPLETO DI TRASFORMATORE!

La perfezione del Modellismo!
Cento anni di esperienza!

MÄRKLIN

il giocattolo per i piccini,
la distensione per i grandi!

- n. 3035 Locomotore italiano Mod. 424 delle F. S.
- n. 3048 Locomotiva fumante
- n. 4036 vettura passeggeri italiana

Mod. di catalogo n. 3035 — Mod. di catalogo n. 3048

Mod. di catalogo n. 4036

In vendita solo nei principali Negozi di giocattoli.
Chiedete al Vostro Fornitore il nuovo Catalogo MÄRKLIN 1960/61, splendidamente illustrato.

MÄRKLIN

Rappr. per l'Italia: Ditta G. Pansier, Milano (240) Via Podgora 16

TV martedì 6 dicembre

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — Classe prima:
a) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Giorgio Graziosi
b) *Lezione di religione*
Fratel Anselmo F.S.C.
c) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Diana di Sarra Capriati

14,10 Due parole fra noi
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

14,20 Classe seconda:
a) *Storia ed educazione civica*
Prof. Riccardo Loreto
b) *Lezione di religione*
Fratel Anselmo F.S.C.
c) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio

15,30 Classe terza
a) *Geografia ed educazione civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo
b) *Lezione di religione*
Fratel Anselmo F.S.C.
c) *Lezione di tecnologia*
Ing. Amerigo Mei
d) *Correzione compiti di italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **TELESPORT**
b) **IL MAPPAMONDO**
Settimanale per i giovani
Realizzazione di Lorenzo Ferrero

RITORNO A CASA

18 — Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 UN'ORA CON MOZART
a) **Viaggio di Mozart in Italia**
a cura di Andrea Della Corte

Questo documentario, appositamente realizzato dalla Radiotelevisione Italiana, rievoca i luoghi dove soggiornò Mozart nel suo viaggio nel nostro Paese.

19,10 b) **Concerto sinfonico**
diretto da John Barbirolli
Mozart: *Sinfonia n. 34 in do maggiore K. 338*
a) Allegro vivace, b) Andante molto, c) Finale (allegro vivace)
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
Ripresa televisiva di Vladi Orengo
(Registrazione in prima esecuzione)

19,40 RICORDO DI LUCIO D'AMBRA
a cura di Alessandro De Stefani

La figura di uno dei nostri più fervidi e popolari scrittori degli anni tra le due guerre rivive nel clima artistico della Roma di allora.

20,05 CHI E' GESU'
a cura di Padre Mariano

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(Supertrim - Alberti - Prodotti Marga - Monda Knorr)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(1) Schering - (2) Macleens - (3) Regione Siciliana - (4) Invernizzi Invernizzina - (5) Motta
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Incom - 2) Paneuropa - 3) Publimaster Pubblicità - 4) Paneuropa - 5) Orion Film

21,05 Teatro in dialetto
a cura di E. Ferdinando Palmieri e Federico Zardi con la collaborazione di Giancarlo Zagni
LE MISERIE 'D MONSSU' TRAVET
di Vittorio Bersezio
Personaggi ed interpreti
(in ordine di apparizione)
Madame Travet — *Elena Da Venezia*
Monssù Travet — *Claudio Ermelli*
Giachetta — *Nino Pavese*
Marianin — *Ileana Ghione*
Brigida — *Angiolina Quinterno*
Barbarot — *Silvio Anselmo*
Carlin — *Lionello Araldi*
Il commendatore — *Michele Malaspina*
Moton — *Mario Siletti*
Rusca — *Luigi Casellato*
Il capo sezione — *Luigi Pavese*
Un usciere — *Francesco Sormano*
Paolin — *Mauro Carbonoli*
Scene di Maurizio Mammì
Regìa di Edmo Fenoglio
Al termine:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Le miserie 'd monssù Travet

(segue da pag. 11)

inevitabilmente cospicua macchina organizzativa. I valori etici ed estetici della commedia ebbero però ben presto il sopravvento e il Bersezio poté andar fiero delle parole di Alessandro Manzoni: « Voi avete fatto della verità e non di quello che si suol chiamare realismo ».

La forza del copione sta nella riproduzione del piccolo mondo dell'ufficio e della famiglia, nel quale Travetti trascina la sua grigia esistenza (ma non è che per questo sia una commedia d'ambiente) risolvendo le angustie e le amarezze con una francescana esclamazione: « Pasienssa! »; raddolcito soltanto dalla comprensione di Marianin, la figlia di primo letto, non piega mai la sua condizione al compromesso. Il capoufficio lo maltratta ed egli non soffoca la sua giusta reazione; il capodivisione gli si mostra benevolo ed egli non ne profitta. L'onore, questa parola che il romanticismo aveva elevato ad espressione mitica, diventa, nel *Travet* di Bersezio, alle soglie del naturalismo, un motivo umanamente ragionato che si identifica con la vita stessa. L'impiegato vilipeso sopporta infatti tutte le mortificazioni ma scatta furente non appena raccoglie le voci che lo vogliono protetto per le troppo generose grazie della moglie. Alla calunnia risponde la fierezza. E al pentimento dei maligni, poi, risponde il sincero rammarico di non poter più tornare in ufficio giacché ormai Travetti ha preso altri impegni e ad essi vuol tener fede.

La parabola si chiude riportando il personaggio nelle strette dimensioni della sua vittoriosa dignità. Ciò che verrà dopo, nelle *Prosperità 'd monssù Travet* dello stesso Bersezio e nel *Figlio del signor Travetti* di Carlo Lotti, non conta. Il dramma del mezzemaniche si compie attraverso una misura esatta, e non è ripetibile. E' il destino delle genuine espressioni d'arte, grandi o piccole che siano.

c. m. p.

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: **Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su Kc/s 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53**

23,05 Musica per tutti - Canzoni nei juke-box - 0,36 Tra jazz e melodia - 1,06 Due voci per voi: Elsa Bertuzzi e Sergio Bruni - 1,36 Note in libertà - 2,06 Le canzoni di Napoli - 2,36 Pagine scelte - 3,06 Carrellata musicale - 3,36 Ribalta internazionale - 4,06 Ugole d'oro - 4,36 Canzoni d'ogni paese - 5,06 Fantasia - 5,36 Noi le cantiamo così - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Italienisch im Radio. Sprachkurs für Anfänger. 2 Stunde - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Das Handwerk (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Künstler-Portrait: Franz Völker, Tenor - 13,50 Volkslieder in Sätzen von P. Oswald Jaeggi gesungen vom Kammerchor « Leonhard Lechner » (**Rete IV**).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 Trasmission per i Ladins de Badia (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

18,30 Erzählungen für die jungen Hörer. « Tom Sawyer », Hörspiel in 4 Folgen nach Mark Twain von F. W. Brand. 2. Folge. Regie: F. W. Lieske - 19 Italienisch im Radio. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Symphonische Musik. G. F. Haendel: Zwei Orgelkonzerte: 1) in B-dur op. 7 n. 1, 2) in B-dur op. 7 n. 6. Power Biggs, Orgel; London Philharmonie Orchestra. Dirigent: Sir Adrian Boult (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen 20,15 Blick nach dem Süden - 20,30 Musikalischer Cocktail - 21,15 Neue Bücher. Dr. Josef Rampold: « Meister der Feuilletons » (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Opernmusik. « Aus deutschen Opern » - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Un'orchestra e un complesso**: Sciascia: Serenata d'archi; Moioli: Combo samba; Sciascia: Titina; Giusi: Non so perché; Romeo: Malatia; Mojoli; Clarinatella; Sciorilli: Incompreso; Letaine-Parenti: Riverbero; Morghen: Accussì - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Colloqui con le anime - 13,55 Arti, lettere e spettacoli (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 « Un'ora in discoteca » - Un programma proposto da Giuseppe di Ragogna - Testo di Ninì Perno (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,15 « La Marinella » - Racconto di Tito Delaberenga - Adattamento radiofonico di Fulvio Tomizza - 1a puntata - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Allestimento di Ruggero Winter (Trieste 1 e stazione MF I).

15,45-15,55 Gianni Safred alla marimba (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Attualità » dedicata all'esame dei principali problemi riguardanti la vita economica e sociale triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Classe unica: Ivan Rudolf: La meravigliosa vita delle piante: (9) « La funzione dell'azoto » - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 * Liriche di Claude Debussy, Maurice Ravel, Enrique Granados e Barera Calleja - 19 Il Radiocorrierino dei piccoli, a cura di Graziella Simoniti - 19,30 * Rivista di strumenti - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * Voci, chitarre e ritmi - 21 La fabbrica dei sogni, indiscrezioni, curiosità ed aneddoti dal mondo cinematografico, a cura di Tomaž Mislej - 21,30 Concerto del pianista Andrea Preger. Marko Tajčevič: Danze serbe. Dušan Radič: Sonata lesta. Enrico Josif: Sonata brevis - 22 Introduzione alla poesia moderna: Vinko Beličič: (3) « Il mondo fantastico di Charles Baudelaire » - 22,20 * Musica da ballo - 23 * Charlie Mingus e la sua orchestra - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Centri di Cultura e di spiritualità »** a cura di Pietro Borraro: **« L'Abbazia di Vallombrosa »** di Piero Bargellini - Silografia: **« Storia delle Religioni »** di A. Donini - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,40 Orchestre Michel Ramos e Plas Johnson. **20** Canzoni. **20,50 Bernaud:** Ouverture per orchestra; **Noël Lancien:** Tema e variazioni per violoncello e pianoforte; **Jean Aubain:** Scherzo interrotto. **21,30** Folclore bulgaro. **22,30** Rassegna internazionale del disco. **22,50** Jazz. **23,18** « Le Gigolo », film di Jacques Deray, dal romanzo di Jacques Robert. Dialoghi di Françoise Mallet-Joris.

II (REGIONALE)

19 Festival di musica leggera. **19,36** « Le avventure di Tintin » di Hergé. Adattamento radiofonico di Nicole Strauss e Jacques Langeais. Musica di Vincent Vial. **19,50** Ritmo e melodia. **20,28** « Gil Blas de Santillante », di Lesage. Adattamento radiofonico di Jacqueline Lenoir. 31° episodio. **20,38** « Il bagno di mezzanotte », film radiofonico di Michel Averlant, dal romanzo di Jacques Chabannes e René Havard. **21,32** « La nascita del franco » in occasione del suo 600° anniversario.

III (NAZIONALE)

19,50 « Vestire gli ignudi », di Pirandello. Adattamento di Benjamin Crémieux. Atto I, prime scene. **20,15** Concerto diretto da Daniel Chabrun. **Marcel Bitsch:** Divertimento per flauto, oboe, clarinetto, fagotto; **Lily Boulanger:** « Clairière dans le Ciel »; **Raymond Loucheur:** Ritratti; **Marcel Delannoy:** Ballata concertante; **Jacques Ibert:** Tre pezzi brevi. **22** Rivista letteraria radiofonica di Roger Vrigny.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** « Super Boum », presentato da Maurice Biraud. **20,30** Club dei canzonettisti. **20,55** « Solo contro tutti », gioco animato da Pierre Desgraupes. **21,30** « Dov'è la verità? », con Pierre Hiegel e Maurice Biraud. **21,45** Tutto è permesso quando si sogna. **22** Vedetta della sera. **22,06** « Suspense e C. ». **22,30** Musica per sognare.

SVIZZERA

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **11** Orchestra Radiosa. **11,35** Concerto diretto da Leopoldo Casella. **Vivaldi:** Concerto in fa maggiore per due corni, archi e cembalo F X n. 1 (a cura di G. F. Malipiero); Concerto in re maggiore per due violini, due violoncelli, archi e cembalo F IV n. 4 (a cura di G. F. Malipiero). **12** Musica varia. **13,30 Respighi:** Trittico botticelliano. **16** Tè danzante. **16,40** Giorgio Semprini al pianoforte. **17** Quincy Jones e la sua orchestra. **18** Musica richiesta. **18,50** Potpourri di musiche da film. **20** Novità del varietà e del music-hall. **20,15** Interpretazioni del pianista Wolfgang Pasquay. **Schumann:** Arabesco op. 18; Phantasiestücke, op. 12. **20,50** Frammenti da opere di **Ponchielli** e di **Giordano. 21,50 Pier Antonio Locatelli:** Concerto grosso n. 1 op. 1 in fa maggiore. **22,15** Melodie e ritmi. **22,35-23** Selezione dalla operetta **« Il paese del sorriso »** di Franz Lehar.

Nuove voci 1961

Al fine di raccogliere, selezionare, disciplinare le energie giovanili canore che hanno possibilità di riuscire le « Vere nuove voci 1961 », *il* « *Centro della Canzone* » *diretto da Tito Manlio - Roma, ha creato in 12 città italiane 12 direttrici di segnalazione e precisamente a:* Milano - Torino - Venezia - Bologna - Firenze - Livorno - Roma - Napoli - Palermo - Bari - Salerno - Genova.

Ogni « Centro » *dovrà rintracciare due voci nuove (una maschile e una femminile) che in un programma ben determinato e con un repertorio prestabilito diverranno le voci del professionismo del domani.*

La « Squadra Nazionale delle 24 voci » prescelte sarà presentata al giudizio del pubblico e degli esperti della Fonografia Nazionale in una grande manifestazione organizzata nella primavera 1961.

BLOCH

mamme
per i vostri bambini
ecco
la calza irrestringibile
di purissima lana
e Movil
rinforzata
in NAILON RHODIATOCE
"la fibra che dura di più"

Ritagliare, compilare e spedire incollato su cartolina postale a
CALZA BLOCH S.p.A.
Via I. Rosellini, 4 - Milano

Tagliando per ricevere gratis e franco di porto un'interessante PUBBLICAZIONE DI ATTUALITÀ

Signor ____
Indirizzo ____
Città ____ RC

BLOCH — BITEX

CLASSICI DELLA DURATA

ALLA MOSTRA DEL MOBILIO IMEA - CARRARA chiedete catalogo a colori RC/49 contenente 100 ambienti, inviando L. 120 in francobolli. Consegna ovunque gratuita. Pagamento anche lunga rateazione. Scrivere indicando chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo, forma di pagamento ed ambienti desiderati alla

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

APPIA 12

mod. 691 - 21 pollici - 110°
predisposto per il 2° programma L. 202.000
pronto per il 2° programma con UHF L. 215.000

- 23 valvole ad accensione rapida in parallelo
- tastiera per 5 regolazioni automatiche
- occhio magico per l'esatta messa a punto della sintonia
- luce di fondo incorporata "restelite"
- prese per comando a distanza e per ascolto singolo

meglio un AUTOVOX

Schermo panoramico con speciale cristallo per la protezione della vista • Autosincro: dispositivo elettronico che rende l'apparecchio insensibile ai disturbi • Antenna interna • Circuito "cascode" a bassissimo fruscio • Focalizzazione automatica • Chassis verticale girevole.

MODELLI DA 17-21-23 POLLICI, DA L. 146.500 A L. 248.000

DICEMBRE

7

MERCOLEDÌ

S. Ambrogio v.

342 24

A Milano il sole sorge alle 7,51 e tramonta alle 16,39.

A Roma il sole sorge alle 7,26 e tramonta alle 16,37.

A Palermo il sole sorge alle 7,10 e tramonta alle 16,46.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 1-3; Milano 2-5; Roma 4-13; Napoli 2-13; Palermo 10-16; Cagliari 5-16.

Gualtiero Rizzi impersona *il lampionaio*

Gli zolfanelli

ore 16 programma nazionale

Vi siete mai chiesti perché i bambini abbiano una spiccata predilezione per gli zolfanelli? A parte una precoce tendenza alla piromania, riscontrabile del resto soltanto in pochi soggetti della categoria « Pierino la peste », un bimbo, quando accende un fiammifero, costruisce intorno alla piccola, tremante fiammella un'infinità di sogni. Per questo a volte rischia di bruciarsi le dita: preso dalle fiabe che la fiamma sa raccontare, dimentica gli avvertimenti della madre. Del resto, non sono soltanto i bambini a comportarsi così: potete negare che, accendendo una sigaretta, vi capiti talvolta di cedere inconsciamente alla suggestione del fuoco, di fermare per un momento i vostri pensieri su quel frammento di luce? Ecco il perché del titolo dato dagli allestitori a questa rubrica radiofonica per i più piccini: una rubrica di fiabe. Ed ogni puntata si apre proprio così con un fiammifero: vi sono due personaggi fissi, Chitolo, un bambino, ed il lampionaio. E' quest'ultimo il depositario degli zolfanelli: ed ogni volta che ne accende uno, come per miracolo l'amplificatore della vostra radio s'affolla di nuovi personaggi, crea un'atmosfera, una suggestione, e nasce la favola. Sono storie semplici, d'angeli, di mamme, di bambini, di fate e di elfi. Favole moderne ma non troppo, perché, nonostante tutto, i nostri figli sanno ancora sognare. Favole per la radio, che possiede mezzi del tutto particolari per raccontarle. Favole per i piccoli, ma, si sa, i sogni non hanno un'età precisa.

p. g. m.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO mercoledì

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *** Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Il nostro buongiorno
(Palmolive - Colgate)

9 — **Dixieland e New Orleans**

9,30 *** Concerto del mattino**
a) Rossini: *La Cenerentola*, sinfonia; Donizetti: *Anna Bolena*: « Al dolce guidami castel natio »
b) Liszt: *Les Préludes*, poema sinfonico n. 3: Primavera e amore - Tempesta della vita - Consolazione della natura - Lotta e vittoria (Orchestra Philharmonia diretta da Herbert von Karajan)
c) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per il I ciclo della Scuola Elementare)
La Girandola, a cura di Stefania Plona

11,30 **Il cavallo di battaglia**
di Les Brown, Bobby Darin, Eydie Gorme

12 — **Musiche in orbita**
(Olà)

12,20 *** Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 LA MUSICA DEI GIOVANI a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia
14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i piccoli
Gli zolfanelli
Settimanale di fiabe e racconti, a cura di Gladys Engely
Regia di Enrico Romero

16,30 **Corriere dall'America**
Risposte de « La Voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

16,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Londra)
« L'uomo conosce l'uomo »
VIII - James Danielli: *Si può modificare l'uomo?*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 **Belle pagine di opere comiche**
a cura di Andrea Della Corte e Lidia Carbonatto
VIII - Wolfgang Amadeus Mozart: *Così fan tutte*

18,15 **L'avvocato di tutti**
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

18,30 **CLASSE UNICA**
Riccardo Picchio - *I racconti di Cechov*: La parodia
Aroldo De Tivoli - *L'energia raggiante*: Uno strano principio

19 — **Cifre alla mano**
Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

19,15 **Tutti i Paesi alle Nazioni Unite**

19,30 **La ronda delle arti**
Pittura, scultura e compagnia bella, con la collaborazione di Raffaele De Grada Renzo Federici e Valerio Mariani

20 — *** Musiche da film e riviste**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Concerto del chitarrista Andrés Segovia**
Bach: a) *Preludio*, b) *Sarabanda*, c) *Bourrée*, d) *Gavotta*, e) *Ciaccona*; Milan: *Trois Pavanes*; De Visée: *Suite in re*

21,40 IL CONVEGNO DEI CINQUE

22,25 **Caffè Ottocento**
a cura di Rosalba Oletta

23 — **Musica folklorica greca**

23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio**
Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*

20' Oggi canta Mario Abbate *(Lavabiancheria Candy)*

30' Quelli del cha cha cha *(Agipgas)*

45' Ricordi in celluloide *(Invernizzi)*

10 — **ANELLI DI FUMO**
Viaggio nel mondo della canzone - Orchestra diretta da **William Galassini** - Presentano **Olga Fagnano** e **Nunzio Filogamo**

— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopità)*

11-12,20 *** MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

11,45 *Breve intervallo*
Mino Doletti: *A colloquio con la decima Musa*

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Carlo Loffredo e la seconda Roman New Orleans Jazz Band: Noi le suoniamo così
(Miscela Leone)

20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*

25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*

50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Canzonissima cercasi...**

14,05 **Motivi in copertina**
Le grandi orchestre suonano celebri canzoni
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*

14,45 **Giuoco e fuori giuoco**

15 — Da **Ala di Trento** la Radiosquadra trasmette
IL VOSTRO JUKE BOX
Un programma di canzoni scelte dal pubblico, presentato da **Carlo Baltone**

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Breve concerto**
Fantasie da operette

16,10 **Ai Tropici con Giles Sala**

16,30 **Auditorium**
Rassegna di musiche e di interpreti

---

17 — PROMEMORIA PER IL PREMIO DELL'ASCOLTATORE
BUONANOTTE PATRIZIA
Commedia in tre atti e quattro quadri di **Aldo De Benedetti**
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di Umberto Melnati
Patrizia Lansen *Renata Negri*
La signora Van Laer *Lilly Tirinnanzi*
La stenografa *Maria Teresa Angelè*
Il generale Burton *Lucio Rama*
Il ministro Lansen *Umberto Melnati*
Alberto *Adolfo Geri*
L'Ispettore di polizia *Giorgio Piamonti*
Il Segretario del Ministro *Antonio Guidi*
ed inoltre: *Giampiero Beterelli, Rino Benini, Corrado De Cristofaro, Rodolfo Martini, Gianni Pietrasanta, Rino Romano*
Regia di **Umberto Benedetto**
(Replica)

18,35 **Giornale del pomeriggio**
PARATA D'ORCHESTRE
André Kostelanetz, Noro Morales, Ray Anthony

19,20 *** Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **LA BELLISSIMA EPOQUE**
Favola musicale di **Dino Verde**
Nino Taranto con la Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana - Orchestra diretta da **Armando Del Cupola**
Regia di **Riccardo Mantoni**

21,30 **Radionotte**

21,45 *** I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**
Le meravigliosa avventura della sinfonia
Schubert: *Sinfonia n. 9 in do maggiore (La Grande)*: a) Andante, b) Allegro ma non troppo, c) Andante con moto, d) Scherzo (allegro vivace), e) Finale (allegro vivace)
Orchestra Berliner Philharmoniker diretta da **Wilhelm Furtwaengler**

22,45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RADIO

mercoledì

RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

9.30 Antologia musicale
in collegamento con il canale III della Filodiffusione
Suppé: *Dichter und Bauer:* Ouverture; Corelli: *Concerto grosso in fa maggiore;* Verdi: *Otello:* « Dio ti giocondi o sposo »; Prokofiev: *Suggestion diabolique;* Thomas: *Mignon:* « Non conosci il bel suol »; J. Strauss: *Dynamiden:* Attrazioni segrete; Mozart: *Le nozze di Figaro:* « Riconosci in questo amplesso »; Tschaikowsky: da « *Album della gioventù* »: Dieci brani; Donizetti: *Don Pasquale:* Serenata e duettino; D. Scarlatti: *Sonata in si minore per pianoforte:* Andante mosso; Keyser: *Il ridicolo principe Jodelet:* « Ich Mag So », Aria; Spontini: *La Vestale:* Sinfonia; Bizet: *Carmen:* Duetto Finale Carmen-Don José; Villa Lobos: *Alvorada na floresta tropical;* Tschaikowsky: *Il canto della zingara;* Zandonai: *Giulietta e Romeo:* Danza del torchio e cavalcata; Verdi: *Don Carlos:* « Tu che le vanità conoscesti »; Czerny: *Toccata;* Delibes: *Lakmé:* « Quel ciglio a me si vela »; Brahms: *4° Tempo della Sinfonia in re maggiore n. 2;* Donizetti: *Lucia di Lammermoor:* « Tombe degli avi miei... »; Chopin: *1° Tempo della Sonata in si minore op. 58;* Catalani: *Dejanice:* Canzone egizia; Beethoven: *2° Tempo del Quartetto in fa maggiore n. 1;* Tschaikowsky: *Der Woyevodes (Ouverture)*

12.30 * Musica da camera
Ravel: *Menuet antique (Pianista* Robert Casadesus); Bartók: *Tre rondò (Pianista* Andor Foldes)

12.45 * Balletti da opere
Rossini: *Guglielmo Tell:* Balletto (Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Herbert von Karajan); Wagner: *I Maestri cantori di Norimberga:* Danza degli apprendisti (Orchestra del Teatro di Stato di Stoccarda diretta da Ferdinand Leitner)

13 — Pagine scelte
Dalla Rassegna de « Il Caffè » - « Badi Novella indiana » di Pietro Verri

13,15-13,25 Trasmissioni regionali
13,15 « Listini di Borsa »

13.25 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

13.30 * Musiche di Dvorak e Casella
(Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 6 dicembre - Terzo Programma)

14.30 * Sonate brevi
Haydn: *Sonata n. 4 in re maggiore per cembalo:* a) Allegro, b) Minuetto (*Clavicembalista* Sylvia Marlowe); Dussek: *Sonatina in do minore per arpa:* a) Allegro, b) Andantino, c) Rondò (allegro) (*Arpista* Nicanor Zabaleta)

14.45 * L'impressionismo musicale
Debussy: 1) *Soirée dans Grenade (Pianista* Friedrich Gulda); 2) da *Iberia:* Par les rues et par les chemins (Orchestra del Teatro Nazionale dell'Opera diretta da Manuel Rosenthal)

15 — * Concerto d'organo
Böhm: *Partita* « Ach wie nichtig ach wie fluchtig » (*Organista* Hans Heintze); Mozart: *Fantasia in fa minore K. 608* (*Organista* Joanne Demessieux); Messiaen: *Transports de Joie, n. 3 da* « *L'Ascension* » (*Organista* Clarence Watters)

15.30-16.30 Musica d'oggi in Italia
Turchi: *Concerto per orchestra d'archi:* a) Elegia (molto lento), b) Vivace, concitato, c) Elegia seconda (molto adagio), d) Misterioso ma senza rigore (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Nino Sanzogno); Berio: *Serenata n. 1 per flauto e 14 strumenti* (Solista Severino Gazzelloni - Complesso diretto da Pierre Boulez); R. Malipiero: *Concerto per violino e orchestra:* a) Mosso, cadenza, b) Adagio molto, c) Spigliato (*Violinista* Sandro Materassi - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo)

TERZO PROGRAMMA

17 — Dalla Sala del Conservatorio di S. Pietro a Majella
Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana e dell'Associazione « Alessandro Scarlatti » di Napoli

CONCERTO
diretto da **Franco Caracciolo** con la partecipazione della clavicembalista **Maria Delle Cave** e del soprano **Bruna Rizzoli**

Leonardo Leo
S. Elena al Calvario, sinfonia (Rev. Kretzschmar)

Nicola Antonio Porpora
Sonata a tre strumenti (Rev. Gui)

Giuseppe Giordani
Concerto per clavicembalo e orchestra d'archi (Rev. Bittner)
Allegro - Larghetto - Allegro spiritoso
Solista Maria Delle Cave

Francesco Provenzale
Due Arie dallo « *Schiavo di sua moglie* » (Rev. Turchi)
Soprano Bruna Rizzoli

Francesco Durante
Concerto n. 8 in la maggiore « *La pazzia* » (Rev. Lualdi)
Allegro molto - Affettuoso - Allegro non troppo
Magnificat, per coro e orchestra (Rev. Gubitosi)
Coro dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli diretto da Emilia Gubitosi
Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

18.30 Panorama delle idee
Selezione di periodici italiani

19 — (*) *Nel 150° anniversario della nascita*
Attualità di Chopin
a cura di Massimo Bogianckino
Ultima trasmissione
Quattro Mazurke
In si maggiore op. 41 n. 2 - In do diesis minore op. 50 n. 3 - In fa minore op. 63 n. 2 - In fa minore op. 68 n. 4
Pianista Tito Aprea
Due Studi op. 25
N. 10 in si minore - N. 12 in do minore
Pianista Alexander Uninsky
Otto Preludi op. 28
N. 2 in la minore - N. 5 in re maggiore - N. 9 in mi maggiore - N. 12 in sol diesis minore - N. 14 in mi bemolle minore - N. 16 in si bemolle minore - N. 18 in fa minore - N. 22 in sol minore
Pianista Friedrich Gulda

19.45 L'indicatore economico

20 — Concerto di ogni sera
G. F. Haendel (1685-1759): *Concerto grosso in re maggiore op. 6 n. 5*
Grave, Allegro - Presto - Largo - Allegro - Minuetto (Un poco larghetto)
Orchestra d'archi del Festival di Lucerna, diretta da Rudolf Baumgartner
J. Sibelius (1865-1957): *Sinfonia n. 1 in mi minore op. 39*
Andante, ma non troppo, Allegro energico - Andante (ma non troppo lento) - Scherzo (Allegro) - Finale (quasi una fantasia)
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Paul Klecky

21 — Dal Teatro alla Scala di Milano
Inaugurazione della Stagione Lirica 1960-61
POLIUTO
Tragedia lirica in tre atti e sei quadri di Salvatore Cammarano
Musica di **Gaetano Donizetti**

Severo	*Ettore Bastianini*
Felice	*Rinaldo Pelizzoni*
Poliuto	*Franco Corelli*
Paolina	*Maria Callas*
Callistene	*Nicola Zaccaria*
Nearco	*Piero De Palma*
Un cristiano	*Virgilio Carbonari*

Direttore **Antonino Votto**
Maestro del Coro Norberto Mola
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala
(vedi articolo illustrativo a pag. 6)
Negli intervalli:
I) **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste
II) **Il mondo alla rovescia**
Divagazioni di G. B. Vicari

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) « L'opera cameristica di Brahms » - 10 (14) *Sonata in sol minore per violoncello e pianoforte (op. 19),* di Rachmaninoff e *Sonata in sol minore n. 2 per violoncello e pianoforte,* di Beethoven - 16 (20) « Compositori ungheresi » - 17 (21) Festival di Salisburgo: Terza serata di lieder - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori F. Fricsay e A. Rodzinski: musiche di Bartok, Strawinsky, Sibelius.

Torino: 9 (13) « L'opera cameristica di Brahms » - 10 (14) *Sonata in si bemolle maggiore n. 29 per pianoforte* e *Sonata in la maggiore n. 11 per pianoforte K 331,* di Mozart - 16 (20) « Compositori ungheresi » - 17 (21) Quartetti e quintetti per archi - 18 (22) Festival di Schwetzinger 1960 - 19,30 (23,30) *Notturnino sinfonico op. 43,* di Busoni e *Serenata per tenore, corno e orchestra op. 31,* di Britten.

Milano: 8,55 (12,55) « L'opera cameristica di Brahms » - 10 (14) *Sonata in la maggiore n. 2 per pianoforte,* di Beethoven; *Sonata in fa minore per pianoforte (op. 14) n. 3,* di Clementi; *Sonata 1950,* di Barber - 16 (20) « Compositori nordici » - 18 (22) « Festival di Schweltzinger 1960 »: musiche di Haydn, Gumbel, Dvorak - 19,30 (23,30) Notturni e serenate.

Napoli: 9 (13) « L'opera cameristica di Brahms » - 10 (14) *Sonata in la per violino e pianoforte,* di Pizzetti e *Sonata in si bemolle maggiore op. 18 per violino e pianoforte,* di Strauss - 16 (20) « Compositori ungheresi » - 18 (22) Concerto del pianista Frederich Wuhrer: musiche di Scriabin, Grieg, A. Rubinstein - 19,35 (23,35) *Musica notturna per orchestra,* di Ghedini e *Notturno,* di Toch.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.
Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):
Roma: Ribalta stereofonica.
Torino: Ribalta stereofonica.
Milano: Ribalta stereofonica.
Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

ATLANTIC è meno di un palmo!

Si, il nuovo televisore Atlantic è largo meno di un palmo!

Ma eccovi alcune delle tante caratteristiche dei nuovissimi televisori:

- Televisori da 17, 19, 21, 23 pollici
- Schermo quadro come al cinema
- Schermi protetti da cristallo antipolvere
- Suono stereofonico con altoparlanti multipli
- Pronti per il secondo canale UHF

Schermo normale

Schermo "bonded,,

Il nuovo schermo "bonded,, 19 e 23 pollici è protetto da un cristallo incorporato nel cinescopio. In tal modo polvere e sporcizia non penetrano più tra il vetro e il tubo. Perciò non occorre più staccare il vetro per pulire il cinescopio e l'immagine resta così luminosa e brillantissima.

Aggiunge splendore all'immagine.

12 modelli da L. 139.000 in su

"con meno il meglio,,

TP 2 Uff. pubbl. Atlantic

ATLANTIC

mon AMOUR

Ferrero ALBA

DELIZIOSE PRALINE DI PURO CIOCCOLATO AL LIQUORE O ALLA NOCCIOLA

e seguite in TIC-TAC TV di mercoledì 7 dicembre la nuova serie di cartoni animati presentati dalla Ferrero

JOLLY 60 N60

TV mercoledì 7 dicembre

TELESCUOLA
Corso di avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima:**
a) *Esercitazioni di agraria*
Prof. Fausto Leonori
b) *Storia ed educazione civica*
Prof.ssa Lidia Anderlini
c) *Lezione di calligrafia*
Prof. Saverio Daniele
d) *Lezione di francese*
Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid

14.40 **Classe seconda:**
a) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Salvatore D'Agostino
b) *Lezione di musica e canto corale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia
d) *Lezione di francese*
Prof. Enrico Arcaini

15.50 **Classe terza:**
a) *Osservazioni scientifiche*
Prof.ssa Ginestra Amaldi
b) *Lezione di disegno ed educazione artistica*
Prof. Enrico Accatino
c) *Lezione di francese*
Prof. Torello Borriello

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **GUARDIAMO INSIEME**
Panorama di notizie, fatti e curiosità

b) **LE STORIE DI TOPO GIGIO**
« Topo Gigio e Biancaneve »
Fiaba sceneggiata di Guido Stagnaro
Presenta Milena Zini
Pupazzi di Maria Perego
Regia di Maria Maddalena Yon

c) **AVVENTURE IN AFRICA**
Le sorgenti di Buna

d) **L'ATMOSFERA**
Documentario Edizione Malipiero

RITORNO A CASA

18.30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
GONG

18.45 **POIL DE CAROTE**
(Pel di carota)
Film - Regia di Paul Mesnier
Distribuz.: Astoria Films
Interpreti: Cri-Cri Simon, Raimond Souppley, Germaine Dermoz

20.15 **TEMPO EUROPEO**
Cartolina da Bruxelles

RIBALTA ACCESA

20.30 **TIC-TAC**
(Balsamo Sloan - Dolciaria Ferrero - Telerie Bassetti - Star)

SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20.50 **CAROSELLO**
(1) Gradina - (2) Confezioni Marzotto - (3) Camomilla Montania - (4) L'Oreal - (5) Cinzano
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Tivucine Film - 2) Cinetelevisione - 3) Cinetelevisione - 4) Slogan Film - 5) General Film

21.05 **Xavier Cugat e Abbe Lane**
in
CONTROCANALE
Spettacolo musicale a premi a cura di Terzoli Zapponi e Zucconi presentato da **Corrado**
Coreografie di Gisa Geert
Scene di Gianni Villa
Costumi di Maurizio Monteverde
Orchestra diretta da Mario Bertolazzi
Regia di Vito Molinari

22.20 **GLI ITALIANI AL POLO NORD**
La prima traversata dell'Oceano polare e la tragedia del dirigibile « Italia »
Servizio di Gianni Bisiach - Prima puntata

Si apre con questo servizio un ciclo di tre trasmissioni sulle vicende drammatiche dei dirigibili italiani « Norge » e « Italia », rievocate attraverso la testimonianza dei superstiti e una documentazione filmata, in gran parte inedita.

22.50 **ARTI E SCIENZE**
Cronache di attualità a cura di Carlo Mazzarella e Paolo di Valmarana
Realizzazione di Nino Musu

23.10 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Gli Italiani al Polo Nord

L'avventura del generale Nobile

(segue da pag. 18)

ghiaccio, si infranse sul *pack*, peggio si spezzò in due; e mentre l'involucro con una parte della navicella di poppa riprendeva quota, portando con sé gli sventurati del « gruppo Alessandrini » a perdersi fra le tetre caligini del nord, la cabina di comando, frantumata dall'urto, scaraventò sulla banchisa Nobile e gli altri suoi compagni.

Quanto accadde dopo è ancora nella mente di molti italiani, che seguirono alla radio e sui giornali la tragica vicenda: i disperati S.O.S. emessi dalla stazione campale dell'aeronave, rimasta miracolosamente intatta e fatta funzionare dal radiotelegrafista della Marina Biagi; il contattoradio finalmente stabilito con la nave-appoggio « Città di Milano »; la nobilissima gara di solidarietà fra le nazioni per il salvataggio dei naufraghi; il sublime sacrificio di Amundsen; l'atterraggio, sul *pack*, dell'apparecchio svedese munito di pattini che condusse in salvo Nobile; infine il salvataggio, da parte del rompighiaccio sovietico « Krassin », di tutti i superstiti, eccezion fatta per Malmgreen, il meteorologo della spedizione, perito durante la marcia.

Al triste ritorno in patria degli italiani seguirono accese polemiche; poi il sipario calò sulla generosa e sventurata impresa. Oggi, per merito della TV, quel sipario si risolleva, a ricordarci la terribile odissea dell'aeronave « Italia », che segnò il tramonto forse definitivo del « più leggero dell'aria ». Alle tre trasmissioni, curate da Gianni Bisiach, parteciperà lo stesso Generale Nobile: un uomo che il duro morso degli anni e il ricordo tuttora cocente dell'avventura vissuta hanno trasformato in un patetico personaggio di tragedia.

g. s.

mercoledì 7 dicembre

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: **Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53**

23,05 Musica per tutti - Motivi al chiar di luna - 0,36 Arie e romanze da opere - 1,06 Europa canta - 1,36 Musica per i vostri sogni - 2,06 Ricordiamo l'operetta - 2,36 Musica e buonumore - 3,06 Motivi d'oltreoceano - 3,36 Napoli notte - 4,06 Sentimentale - 4,36 Ritmi moderni - 5,06 Sinfonia - 5,36 Musica per due - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Frohe Klänge am Morgen - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen. Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio **(Rete IV)**.

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Der Fremdenverkehr **(Rete IV)**.

12,30 Mittagsnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Operettenmusik **(Rete IV)**.

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 Trasmission per i Ladins de Fassa **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhrtee **(Rete IV)**.

18,30 Kindermusikstunde von Helene Baldauf - 19 Der Briefmarkensammler von Oswald Hellriegl - 19,15 Viertes Landessingen der katholischen Jugend - Meran 15. Mai 1960 - 1. Ausschnitt **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Wirtschaftsfunk - 20,30 « Aus Berg und Tal » Wochenausgabe des Nachrichtendienstes - 21,15 **Leichte Musik (Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Musikkunde in Beispielen: « Vom Expressionismus zur Zwölftonmusik », von Johanna Blum - 22,45 Das Kaleidoskop **(Rete IV)**.

23-23,05 Spätnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio. (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Ribalta lirica:** Wagner: Il vascello fantasma, ouverture; Verdi: Don Carlo: « O Carlo ascolta »; Leoncavallo: Pagliacci: « No, pagliaccio non sono » - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Mismas - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15-16 « Il crepuscolo degli dei » - Opera in un prologo e tre atti di Riccardo Wagner - Terza giornata della tetralogia « L'Anello del Nibelungo » - Musica di Riccardo Wagner - Atto 1º: Siegfried: Wolfgang Windgassen; Gunther: Alfons Herwig; Hagen: Otto von Rohr; Brünhilde: Astrid Varnay; Gutrune: Lora Wissman: Waltraute: Nada Puttar; Le tre Norne: Nada Puttar, Hella Ruttkowsky, Priska Dietrich - Direttore Georges Sebastian - Maestro del Coro Adolfo Fanfani - Orchestra Filarmonica di Trieste e Coro del Teatro Verdi (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 15 gennaio 1960) (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Il mondo del lavoro », che raccoglie notizie, interviste e comunicati interessanti i lavoratori, a cura di Giorgio Gori (Trieste 1 e staz. MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Parata di orchestre - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Le pietre preziose: Mario Kalin: (1) « Il misterioso mondo dei brillanti » - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 * Leos Janaček: Sinfonietta - 19 La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19,20 Caleidoscopio: Orchestra Cedric Dumont. « Canzoni del Medjimurje » - Duo pianistico Fred Freed e Jacques Breux - Freddy Morgan e il suo banjo - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 L'autore del trimestre: Anton Pavlovič Cekov: « Le tre sorelle », dramma in quattro atti, Traduzione di August Pirjevec. Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 22,40 * Zoltan Kodaly: Psalmus Hungaricus op. 13 (Salmo 55 per tenore, coro e orchestra) - 23 * Motivi hawaiani - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario « Situazioni e commenti » **Gregorio VII e la lotta delle investiture** » di Paolo Brezzi - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

FRANCIA

III (NAZIONALE)

19,20 Ravel: « Ma mère l'oye »; **De Falla:** « Il cappello a tre punte ». **20** Antologia straniera: « Strindberg », testo di Georges Charbonnier. **21** « La vita di Ivan il Terribile », di André Beucler. **22,30 Roussel:** « Le festin de l'araignée ». **23,30 Beethoven:** a) Sonata n. 8 in do minore op. 13 (Patetica), eseguita dalla pianista Annie Fischer; b) « Il canto della pulce », nell'interpretazione del basso Kim Borg accompagnato dal pianista Erik Werba.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** Parata Martini, presentata da Robert Rocca. **20,35** Il colpo di genio. **21** « Lascia o raddoppia? », gioco animato da Marcel Fort. **21,20** Il gioco della verità. **21,40** « Radio Romeo », con Romeo Carles. **22** Vedetta della sera. **22,06** Veneri straniere. **22,30** A voi la parola!

INGHILTERRA

ONDE CORTE

6,15 « Una passeggiata in High Street », di Michael Brett. **6,45** Musica di **Schumann. 7,30** Concerto diretto da Emanuel Hurwitz. **Vivaldi:** Concerto in re minore (violini solisti: Emanuel Hurwitz e Nona Lidell); **Mozart:** « Eine kleine Nachtmusik » (Piccola musica notturna). **8,45** Musica da balletto. **10,45** « Conosco la vostra faccia », sceneggiatura di Robert Barr, dalle memorie del T. Colonnello Oreste Pinto. **11,30** Franklyn Boyd, Maureen Evans e il sestetto Bert Weedon. **12,31** L'ora melodica con l'orchestra Reginald Tilsley, il trio Dennis Wilson e Carole Carr. **14,45** Musica di **Schumann. 15,15** Concerto di musica melodica diretto da Michael Krein, con la partecipazione del fisarmonicista Gervasio Marcosignori e del violoncellista Reginald Kilbey. **15,45** « Luci di Londra », presentate da Jack Watson. **17,15** Orchestra leggera della BBC diretta da Gilbert Vinter. **18,15** Motivi preferiti. **19,30** Concerto diretto da Norman Del Mar. **Delius:** In un giardino di estate; **D'Indy:** Sinfonia su un canto montanaro francese. **20,31** « The Navy Lark », di Laurie Wyman. **21,45** Dischi presentati da Richard Murdoch. **22,15** Coctail di ritmi. **23,15** Musica richiesta.

SVIZZERA

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,40** Orchestra Radiosa. **13,10** Frammenti da opere liriche. **13,30 Viotti:** Terzo quartetto in sol maggiore. **16** Novità in discoteca. **17** « La diligenza », viaggio critico-musicale verso la frontiera del jazz. **18** Musica richiesta. **18,30** « La nuova costa dei barbari », guida pratica scherzosa. **18,50** Canzoni del Festival napoletano del 1955. **20** « Ci salvi chi può », programma a quiz. **20,45 Brahms:** Tre corali dall'op. 122; **Franck:** Corale in la minore. **21,15** Canti e costumi degli uccelli prealpini. **21,45** Canzoni interpretate da Renato Rascel. **22,15** Melodie e ritmi. **22,35-23** Souvenir portoghesi.

COMPOSIZIONE
Armonia - Contrappunto - Fuga - Orchestrazione - Corsi per Corrispondenza
Ogni esame
HARMONIA - FIRENZE (413)

OGNI VOXSON
È UN GRANDE BELLISSIMO DONO

DICEMBRE

8

GIOVEDÌ

Immacolata Conc.

343 23

A Milano il sole sorge alle 7,52 e tramonta alle 16,38.

A Roma il sole sorge alle 7,27 e tramonta alle 16,37.

A Palermo il sole sorge alle 7,11 e tramonta alle 16,46.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 0-1; Milano 1-4; Roma 10-14; Napoli 10-16; Palermo 13-17; Cagliari 11-16.

Sarah Ferrati
presenta
Vittorio De Sica

ore 20,30 secondo programma

Da dodici anni Vittorio De Sica non calca le tavole del palcoscenico, da dodici anni la sua vita artistica trova il suo compimento in quei teatri che hanno abolito la lettera *r* dalla parola prosa: *Sciuscià, Ladri di biciclette, Umberto D* sono il contributo di De Sica alla storia del cinema, sono i film che hanno imposto la nostra cinematografia all'estero, sono in assoluto dei capolavori. Con frequenza il pubblico delle sale cinematografiche ha avuto modo di applaudire il consumato, estroso apporto di De Sica a film che dalla sua presenza traevano già vanto e motivo d'interesse: il nobile folle di *Roma città libera*, l'attore di *Cameriera bella presenza offresi*, l'avvocato di *Altri tempi!*, il maresciallo della serie *Pane, amore e...*, ritratti di pregio più evidente in una galleria affollata, pittoresca, varia. Ma all'altro pubblico, quello assai meno rumoroso delle sale teatrali, non rimane attualmente che il ricordo e la speranza, l'uno acuito dalle ultime prestigiose interpretazioni di De Sica nei panni di Estrugo nel *Cocu magnifique* di Crommelynck o di Joe nei *Giorni della vita* di Saroyan, l'altra alimentata dall'impossibilità, per un uomo di teatro, di rimanere troppo lontano dalle luci della ribalta. È proprio su questa sotterranea nostalgia, oltre che sui legami di un'amicizia nata alcuni anni fa da un gesto gentile, ha fatto leva Sarah Ferrati, qui in veste non di quella straordinaria attrice che è ma di affettuosa guida, per ricondurre De Sica alla prosa facendogli interpretare per i microfoni due brevi lavori di Cechov, *Tragico contro voglia* e *Il canto del cigno*. In essi De Sica dà la piena misura della sua statura di attore; l'adesione umana al personaggio, che è la nota caratteristica delle sue interpretazioni, trova in questi testi una vibrazione se possibile ancora più segreta e profonda, continuamente lievitata da una verità poetica di timbro singolare e raro. Per tutti coloro, e sono ormai tanti, che non hanno avuto modo di ascoltare direttamente De Sica, questa trasmissione voluta dalla commossa sollecitudine di Sarah Ferrati costituirà un autentica rivelazione. Per i più anziani, ci sarà un'altra ragione di rammarico per un'assenza che si prolunga ormai da troppo tempo: dopo trent'anni, De Sica torna a cantare, spinto dalla sollecitudine della Ferrati. Non quei motivi, sentimentali o ironici, che lo resero famoso al tempo degli *Uomini che mascalzoni!*, ma canzoni napoletane, fra le quali la stupenda *Marzo* di Salvatore Di Giacomo. Due poesie, una in lingua e l'altra in dialetto, chiudono infine questa serata che non vorremmo definire d'onore ma, associandoci all'augurio di Sarah Ferrati, di vera e propria *rentrée*.

a. cam.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO giovedì

PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6.35 **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie

7.15 **Almanacco** - Previsioni del tempo - *** Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo *(Motta)*

Ieri al Parlamento

8 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il nostro buongiorno *(Palmolive - Colgate)*

9 — **Musica religiosa**
a cura di Domenico Bartolucci
Frescobaldi: *Magnificat*; Navarro: *Ave Virgo Sanctissima*; Monteverdi: *Sonata a 8 sopra « Sancta Maria ora pro nobis »*; Rivaflechd: *Vox dilecti*; Marenzio: *Gabriel Angelus*; Verdi: *Ave Maria*; Bartolucci: *Tota pulchra*

9.30 **SANTA MESSA**, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10 — Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Clemente Ciattaglia

10.15 Dal mondo cattolico

10.30 **Mozart:** *Concerto in do maggiore K. 467* per pianoforte e orchestra
a) Allegro maestoso, b) Andante, c) Allegro vivace assai (Solista Robert Casadesus - Orchestre Nationale di Parigi diretta da Lovro von Matacic)
(Registrazione effettuata il 23 settembre 1960 dalla Radio Svizzera al « XV Festival di Montreux »)

11 — **Richard Jones e la sua orchestra**

11.30 **Canzoni in vetrina**
Cantano Marino Barreto jr., Germana Caroli, Fausto Cigliano, Corrado Lojacono, Edda Montanari, Jolanda Rossin, Claudio Villa

12 — **Archi e solisti** *(Miscela Leone)*

12.20 *** Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13.30 LE CANZONI TRADOTTE

14 — **Giornale radio**

14.15 * Canta Johnny Dorelli

14.30 Norrie Paramor e la sua orchestra

14,30-14,45 Trasmissioni regionali
14,30 « Gazzettini regionali » per: Lombardia, Marche, Sardegna, Sicilia

14.45 **Valzer di Strauss**

15.30 **RICREAZIONE MUSICALE**
* Gli archi di Franck Pourcel
45' Le canzoni di Umberto Bindi

16 — **Intervallo:** *Le allegre comari*
15' Jackie Gleason e la sua orchestra
30' La voce di Betty Curtis
45' I cori dei Four Freshmen

17 — **Il GAD « Piccolo Teatro Città di Venezia »** presenta:
IL MATRIMONIO PER CONCORSO
Commedia in tre atti di **Carlo Goldoni**
Anselmo, mercante italiano *Dario Bruscagnin*
Doralice, figliuola di Anselmo *Bianca Viola*
Pandolfo, mercante italiano *Renato Matteuzzi*
Lisetta, figliuola di Pandolfo *Fernanda Dal Borgo*
Roberto Albiccini, mercante italiano *Sergio Fuser*
Filippo, locandiere italiano *Marco Loredan*
Francesi:
Monsieur La Rose *L. Massimo Ceccato*
Madame Fontaine *Alda Roveri*
Madame Plume *Lydia D'Alga*
Mademoiselle Lolotte *Michela Gazzotto*
Monsieur Traversen *Gino Sabadin*
Un Giovane di un stampatore *Paolo Rossi*
Un Servitor di locanda *Antonio De Paoli*
Un Garzon di caffè *Giorgio Cecchelin*
Regia di **Alcide Gazzotto**

18.30 **CONCERTO**
diretto da FERRUCCIO SCAGLIA
con la partecipazione del violinista **Arrigo Pelliccia**
A. Scarlatti (Rev. Piccioli): *Il Tigrane*, sinfonia, danza e finale dall'opera; Curci: *Concerto romantico*, per violino e orchestra: a) Allegro animato, b) Romanza (andantino), c) Finale (alla napoletana - allegro); De Bellis: *Sinfonietta*: a) Allegro spigliato, b) Estatico, accorato, c) Allegretto grazioso (Tempo di danza), d) Finale (allegro festoso)
Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana
(Edizioni Curci)

19.15 Armando Trovajoli al pianoforte

19.30 **CIAK**
Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

20 — *** Tanghi e valzer celebri**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno *(Antonetto)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **FALSTAFF**
Commedia lirica in tre atti di Arrigo Boito
Musica di GIUSEPPE VERDI
Sir John Falstaff *Giuseppe Taddei*
Ford *Aldo Protti*
Fenton *Nicola Monti*
Dottor Cajus *Vittorio Pandano*
Bardolfo *Mario Carlin*
Pistola *Franco Calabrese*
Mrs. Alice Ford *Anna Maria Rovere*
Nannetta *Rosanna Carteri*
Mrs. Quickly *Oralia Dominguez*
Mrs. Meg Page *Anna Maria Canali*
Direttore **Mario Rossi**
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
(Manetti e Roberts)
Nell'intervallo: *Posta aerea*

23.15 **Giornale radio**
Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

Il maestro Alberto Curci autore del *Concerto romantico* per violino e orchestra che viene eseguito alle 18,30

SECONDO PROGRAMMA

7.50 **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Jula De Palma *(Diavolina)*
30' Nostalgia degli «anni venti» *(Agipgas)*
45' Max Greger e la sua orchestra *(Invernizzi)*

10 — **NEW YORK - ROMA - NEW YORK**
Programma scambio di canzoni fra la RAI e la RAI-Corporation of America
— *Gazzettino dell'appetito (Omopiù)*

11-12 *** MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA**
11,30 *Breve intervallo*
Laura Griffo: *I miti femminili*

12,40-13 **Trasmissioni regionali**
12,40 « Gazzettino regionale » per: Abruzzo e Molise

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Allegramente
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive - Colgate)*

13.30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*

14 — **Canzonissima cercasi...**

14,05-14,30 **Musica in pochi**
Rassegna di piccoli complessi di musica leggera
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30-14,45 Trasmissioni regionali
14,30 « Gazzettini regionali » per: Campania, Emilia - Romagna, Lazio, Liguria, Lombardia, Marche, Puglie e Basilicata, Sardegna, Sicilia, Toscana, Umbria, Veneto

14.45 La voce di Pat Boone

15 — **Lelio Luttazzi: Parliamo di film**

15,30 Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,35 **Breve concerto**
Suona la Hollywood Bowl Symphony Orchestra

16,15 Un po' di allegria con il Quartetto Cetra

16,30 **Passeggiata italiana**
Curiosità e folklore da Trieste-Napoli

17 — **Quando regnava il charleston**
Paul Whiteman e la sua orchestra

17,30 **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da FULVIO VERNIZZI
con la partecipazione del soprano **Gianna Galli** e del baritono **Antonio Boyer**
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
(Ripresa dal Programma Nazionale)

18.30 * MUSICA IN BIANCO E NERO

19.20 *** Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.20 **Zig-Zag**

20.30 **Sarah Ferrati** presenta
IL « NOSTRO » DE SICA
Monologhi, poesie e canzoni di un grande attore di pro-

RADIO

sa: teatro contro cinema in un ritratto polemico e sentimentale

21.10 Coppia di assi
Ray Conniff e Billy Butterfield

21.30 Radionotte

21.45 * Musica nella sera

22.15 Mondorama
Cose di questo mondo in questi tempi

22.45 Ultimo quarto
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

9.30 Antologia musicale
in collegamento con il canale III della Filodiffusione
Grieg: *In autunno:* Ouverture da Concerto; Leoncavallo: *Pagliacci:* Prologo; Rameau: *Concerto n. 4,* per cembalo, flauto e violoncello: a) La Pantomime (Loure vive), b) L'indiscrète (Rondement), c) La Rameau (Rondement); Donizetti: *L'elisir d'amore:* duetto Adina-Dulcamara; Dukas: *L'apprenti sorcier;* Haendel: *Sansone:* « Oh Komm, du Gott des heils »; Tansman: *Cinque brani da « Les jeunes ai piano »:* a) Le joli papillon, b) Les grenouilles, c) Venus, d) La lune, e) Samedi soir; Massenet: *Manon Lescaut:* Morte di Manon; Chabrier: *España:* Rapsodia; Spontini: *La vestale:* « Ah, no, s'io vivo ancora »; Bach: *dalla « Partita » n. 3 in mi maggiore,* per violino solo: « Preludio - Loure - Gavotta in Rondò »; Schubert: *Ave Maria;* Lalo: *Le roy d'Ys:* Ouverture; Verdi: *Aida:* « Nume custode e vindice » e Finale atto 1°; Tchaikowsky: *dal Quartetto in fa maggiore op. 22:* 1° Movimento: Adaglio, moderato assai; Puccini: *Le villi:* « Se come voi piccina »; Liszt: *Rapsodia ungherese n. 6 in re maggiore;* Haydn: *Sonata in la bemolle maggiore, n. 46,* per pianoforte: Allegro moderato - Adagio - Presto; Schumann: dal *Concerto in la minore,* per violoncello e orchestra: « Allegro non troppo »; Humperdinck: *Haensel e Gretel:* Preludio

12.30 Lieder e arie da camera
Ciaikovski: *Les larmes* (Nicoletta Panni, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*); Mussorgsky: da *« Canti e Danze della Morte »:* a) Trèpak, b) Ninna nanna (Giorgia Tumiati, *mezzosoprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*)

12.45 Musica a programma
Franck: *Il cacciatore maledetto*
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franz André

13 — Pagine scelte
Da « Incontri e amicizie » di Stefan Zweig: « La madre di Nietzsche »

13.15 Musica da camera

13.25 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

13.30 * Musiche di Haendel e Sibelius
(Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 7 dicembre - Terzo Programma)

14.30 L'espressionismo musicale
Krenek: *Gesänge des späten Jahres op. 71* (Rè Koster, *soprano;* al pianoforte l'autore); Weill: *Quodlibet op. 9:* a) Andante non troppo, b) Molto vivace, c) Un poco sostenuto, d) Molto agitato (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fernando Previtali)

giovedì

15 — Dal clavicembalo al pianoforte
Haydn: *Sonata n. 5 in do maggiore:* a) Allegro con brio, b) Adagio, c) Finale (allegro) *(Pianista* Eliana Marzeddu)

15.15-16.30 CONCERTO SINFONICO
diretto da LUIGI COLONNA
con la partecipazione del tenore **Herbert Handt**
Purcell: *Suite di Canti da « Orpheus Britannicus »;* Strawinsky: *Pulcinella:* Suite: Sinfonia - Serenata - Scherzino - Allegro - Andantino - Tarantella - Toccata - Gavotta con due variazioni - Vivo - Minuetto - Finale; Beethoven: *Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 36:* a) Adagio molto - Allegro con brio, b) Larghetto, c) Scherzo, d) Allegro molto
Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

TERZO PROGRAMMA

16 — Alban Berg
Sieben frühe Lieder
Nacht - Schilfield - Die Nachtigall - Traumgekront - In Zimmer - Liebesode - Sommertage
Lidia Stix, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*

16.45 La rivoluzione mancata di Michele Bakunin
Programma a cura di Angelo Guglielmi
I moti insurrezionali bolognesi del 1874, gli entusiasmi, le professioni di fede, le illusioni, i progetti degli anarchici nei documenti del tempo e nelle rievocazioni storiche e letterarie
Regìa di Vittorio Sermonti

17 — La Sonata per violino e pianoforte
Ludwig van Beethoven
Sonata n. 6 in la maggiore op. 30 n. 1
Allegro - Adagio molto espressivo - Allegretto con variazioni
Wolfgang Schneiderhan, *violino;* Wilhelm Kempff, *pianoforte*
Ferruccio Busoni
Sonata n. 2 in mi minore op. 36
Lento, assai deciso, presto - Andante, piuttosto grave - Alla marcia, Vivace
Riccardo Brengola, *violino;* Giuliana Bordoni Brengola, *pianoforte*

18 — La Rassegna
Cultura inglese
a cura di Agostino Lombardo

18.30 Giacomo Carissimi
Dialogus Jesus et Samaritanae (Rev. ed elab. Lino Bianchi)
Ann Reynolds, *mezzosoprano;* Robert El Hage, *basso*
Strumentisti e Coro del Centro dell'Oratorio Musicale, diretti da Lino Bianchi
Claudio Monteverdi
Il ballo delle ninfe
Orchestra e gruppo vocale della Scuola Veneziana, diretti da Angelo Ephrikian

19 — Libri ricevuti

19.15 (°) La poesia di François Villon
a cura di Luigi De Nardis
II. - *La danza macabra*

19.45 Lo sfruttamento dei combustibili classici e nucleari
a cura di Ferdinando Oddo
IV. - *Lo sviluppo dei metodi estrattivi dei combustibili classici*

20 — * Concerto di ogni sera
F. Mendelssohn (1809-1847): *Sinfonia n. 3 in la minore op. 56* « Scozzese »
Andante con moto, Allegro un po' agitato, assai animato, tempo I - Vivace non troppo - Adagio - Allegro vivacissimo, Allegro maestoso assai
Orchestra Sinfonica ABC di Sydney, diretta da Eugene Goossens
I. Strawinsky (1882): *Le chant du rossignol* poema sinfonico
Orchestra Sinfonica di Radio Berlino, diretta da Lorin Maazel

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 ALMANACCO D'OCCASIONE
per il decimo compleanno del Terzo Programma
Raffaele La Capria: *« Sogni proibiti sul Terzo Programma »*
Ercole Patti-Piero Umiliani: *« Misteriosa metamorfosi »* ovvero *« Perché? »* (canzone)
Aldo Garosci: *« Dieci anni di Terzo Programma »*
Goffredo Petrassi: *« Suoni notturni »* per chitarra (Chitarrista Alvaro Company - Prima esecuzione assoluta)
Giuseppe Ungaretti: *« Elea e la Primavera »* dal *« Giramondo »* (Inedito)
Fabio Mauri-Fiorenzo Carpi: *« Una vita risolta »* (canzone)
Ennio Flajano: *Scene* da *« Un marziano a Roma »* con Vittorio Gassman e Ilaria Occhini (Musiche di Guido Turchi)
Achille Campanile: *« La pubblicità sul Terzo Programma »*
Siro Angeli-Gino Marinuzzi junior: *« La scrittrice di fumetti »* (canzone)
Le canzoni sono interpretate da Laura Betti; al pianoforte Tony Lenzi
(vedi articolo illustrativo a pag. 3)
Al termine:
Congedo musicale

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, **Torino, Milano, Napoli**
Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) in « Preludi e fughe »: *Ludus tonalis per pianoforte,* di Hindemith e *Preludio e fuga in la minore,* di Bach - 10,55 (14,55) « Musiche di Ernest Krenek - 16 (20) « Compositori slavi » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) « Concerto del quartetto italiano »: musiche di Donizetti, Bartok, Schumann.

Torino: 8 (12) in « Preludi e fughe »: *Preludio e fuga in la maggiore,* di Bach; *Adagio e fuga in sol minore per trio d'archi K 404; Preludio e fuga in la bemolle maggiore n. 17,* di Bach; *Grande fuga in si bemolle per quartetto op. 133,* di Beethoven 11 (15) « Musiche di Ernest Bloch » - 16 (22) « Compositori slavi » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne, diretto T. Brody, violinisti A. Simor e M. Szécsy.

Milano: 9 (13) in « Concerti per solo e orchestra »: musiche di Haydn, Vieuxtemps, Ciaikowsky - 16 (20) « Compositori slavi » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne diretto da W. Zilling: musiche di Schreker, Krenek, Schmidt - 19,30 (23,30) *Sonata in re maggiore* per pianoforte, di Galuppi e *Sonata in sol maggiore per flauto e pianoforte,* di Haydn.

Napoli: 9 (13) in « Concerti per solo e orchestra »: musiche di Haydn, Schumann, Rachmaninoff - 11 (15) Musiche di Carlo Jachino - 16 (20) « Compositori slavi » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto sinfonico diretto da Auberson, tenore Peter Pears, chitarrista Julian Bram: musiche di Honegger, Henze, Ravel, Kelemen - 19,30 (23,30) *Sonata prima in mi minore,* di Pugnani; *Sonata in do maggiore per due pianoforti,* di Clementi; *Sonata n. 5 per violino e pianoforte,* di Dall'Abaco.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

Le EDIZIONI CURCI
Vi invitano ad ascoltare oggi alle ore 18,30 sul Programma Nazionale
Concerto diretto dal M° FERRUCCIO SCAGLIA
Verranno eseguite musiche di
SCARLATTI - CURCI - DE BELLIS
*
EDIZIONI CURCI - MILANO
1860 - 1960

NOVITÀ
DINKY SUPERTOYS
No. 960
BETONIERA SU AUTOCARRO
Lungh. mm. 130 Lire 1280
"È uscito il libretto DINKY TOYS 1960, Richiedetelo"
DINKY TOYS
Approvvigionamento per l'Italia Ditta Alfredo Parodi, Piazza S. Marcellino 6, Genova
FABBRICATI IN INGHILTERRA DA MECCANO LTD.

GRATIS 20 canzoni
su dischi normali microsolco (non di plastica) del più bel successi della musica leggera. *A chi acquista le nostre fonovaligie.*
SCRIVETECI
Una cartolina postale col vostro nome e indirizzo, specificando il modello scelto e riceverete entro pochi giorni, a casa vostra la fonovaligia con le 20 CANZONI IN REGALO, contrassegno. Pagherete al postino alla consegna del pacco. Spedite oggi stesso la cartolina.
fonovaligia MOD. A/22 complesso EUROPHON 4 velocità altoparlante incorporato (imballo compreso) garanzia 1 anno (le valvole sono escluse dalla garanzia)
L. 14.700
fonovaligia MOD. B/21 LUSSO complesso LESA 4 velocità altoparlante incorporato (imballo compreso) garanzia 1 anno (le valvole sono escluse dalla garanzia)
L. 19.700
POKER RECORD
MILANO - grattacielo Velasca R - telef. 860.168 - 892.753

in Carosello **Dalida**

canterà "Buondì" offerta dalla

permaflex

il famoso materasso a molle

Non confondete! Il vero Permaflex è quello dal marchio dell'omino in pigiama

con **air-fresh**
aria
sempre pura
e non più
cattivi odori

per ogni ambiente e per ogni gusto AIR-FRESH
vi offre le specialità più appropriate e più gradite

air-fresh
il deodorante insostituibile

ad effetto immediato
air-fresh neutro
air-fresh profumato

ad effetto continuo
air-fresh neutro (block)
air-fresh forte (crystal)

air-fresh

IL DEODORANTE DI FAMA MONDIALE

PRODOTTO IN ITALIA DALLA BOMBRINI PARODI-DELFINO

TV

giovedì 8 dicembre

11-11.30 Dalla Chiesa di S. Maria Mediatrice in Roma: **S. MESSA**

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **IL NOSTRO PICCOLO MONDO**
Figure, personaggi, giochi e canzoni del mondo dei ragazzi
Presenta Silvio Noto con Mario Zicavo
Complesso musicale Rejna-Avitabile
Regia di Lelio Golletti

b) **CURIOSITA' SPORTIVE** - Cortometraggio

POMERIGGIO ALLA TV

18.30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
GONG

18.45 **VECCHIO E NUOVO SPORT**

19 — **SAN VINCENZO DE' PAOLI**
a cura di Raffaello Lavagna

In occasione del tricentenario della morte di San Vincenzo de' Paoli, la trasmissione, che presenta svariati interessanti documenti originali dell'età del Santo, ne illustra la strenua operosità, la grandezza di animo, l'azione illuminata in favore dei poveri, dei sofferenti, dei diseredati.

19.25 **QUATTRO PASSI TRA LE NOTE**
Varietà musicale
Orchestra diretta da William Galassini
Realizzazione di Vladi Orengo

20 — **LA TV DEGLI AGRICOLTORI**
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'orticoltura a cura di Renato Vertunni

Anna D'Amico partecipa al varietà musicale delle 19.25

RIBALTA ACCESA

20.30 **TIC-TAC**
(Cera Solex - Vicks Vaporub - Olà - Vinicola Ferrari)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20.50 **CAROSELLO**
(1) Permaflex - (2) Caffè Hag - (3) Maggiora - (4) Vecchia Romagna Buton - (5) Linetti Profumi
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Titanus-Adriatica - 2) Gamma Tivu - 3) Albo Film - 4) Cinetelevisione - 5) Paneuropa

21.05 **CAMPANILE SERA**
Presenta Mike Bongiorno con Enza Sampò ed Enzo Tortora
Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bettetini e Piero Turchetti

22.20 **CINELANDIA**
Rassegna prodotta da Sandro Pallavicini
a cura di Fernaldo Di Giammatteo

22.50 **RITRATTI CONTEMPORANEI**
E. A. Mario
a cura di Raffaello Pacini

23.25 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Nel terzo centenario della morte

San Vincenzo de' Paoli

Il 27 settembre 1660, presso il priorato di Saint Lazare, a Parigi, si spegneva un vecchio prete ottuagenario, — il profilo ancora diritto, il volto virile, la fronte incavata da rughe profonde, secondo il ritratto che di lui ci ha tramandato Simone François — la cui agonia era stata seguita con trepidazione da tutta Europa, e perfino dalla allora infinitamente lontana Africa nera. Il vecchio prete, il cui nome era già circondato dall'aureola della santità, si chiamava Vincenzo de' Paoli: ma per quanti lo avevano avvicinato, per quelli che avevano avuto bisogno di lui — ed erano tanti — per il popolo di Parigi, per la Francia tutta era semplicemente, e sarebbe rimasto, Monsieur Vincent: una delle più straordinarie — e più moderne — figure di apostoli che abbia avuto la Chiesa, uno dei più autentici e più attivi interpreti del precetto della carità cristiana in un secolo in cui i problemi sociali — pur così drammatici, e così urgenti, nella realtà — non erano neppure sfiorati, nonché avvertiti, dalla coscienza delle menti più illuminate.

Dotato di un fascino singolare, che gli permetteva di associare alla sua causa tutti gli uomini che incontrava sul suo cammino, di una intelligenza penetrante e di una sensibilità eccezionalmente viva per le sofferenze e le miserie degli umili, Monsieur Vincent anticipò di due secoli una problematica sociale affiorata poi, in altre zone, e sia pure con altre caratteristiche, in pieno Ottocento, e rivoluzionò i tempi e i metodi della carità cristiana, impegnando, da una parte, i laici a una collaborazione attiva con le opere religiose, e costringendo, dall'altra, le suore a uscire dai conventi per dedicarsi alla cura degli ospedali.

La figura di Monsieur Vincent, — alla quale la Francia aveva dedicato, alcuni anni or sono, un film rimasto memorabile per la interpretazione di Pierre Fresnay — ci viene ora rievocata, nel terzo centenario della morte, dal programma televisivo a cura di Raffaello Lavagna: che avvalendosi di materiale di prima mano, di documenti e di immagini del tempo, ci permette di ripercorrere, fedele e drammatica, l'avventurosa vicenda di questo santo, nella sua quotidiana realtà.

g. e.

Ho provato ALPESTRE e giudico:

31 **"L'ALPESTRE è il naturale rimedio contro naturali malanni. È la dinamite che fa saltare il massiccio blocco d'ogni pesante digestione."**

Signora Giovanna MARINI - via Dacia, 24 - ROMA

Scriva anche Lei, a l'ALPESTRE - CARMAGNOLA (Torino) il Suo giudizio, unendoVi il "bollino numerato" nascosto nel tappo di ogni bottiglia (da 1/4 - 1/2 - 3/4 o litro) di ALPESTRE. Premieremo ogni settimana con un gettone d'oro da Lire 50.000, la risposta più convincente e meglio espressa in massime 30 parole. Ai non premiati spediremo, in omaggio, un flacone di colonia STELLINA.

res 60.41

Se non trovate l'ALPESTRE versate L. 600.= sul c.c. post. N. 2-39492 Fresia - Carmagnola e riceverete franco destinazione la bottiglia 1/4 (con bollino).

ALPESTRE IN ACQUA CALDA ZUCCHERATA
CONTRO I MALESSERI INVERNALI

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: **Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53**

23,05 Musica per tutti - Canzoni di notte - 0,36 Un'orchestra e uno strumento - 1,06 Pagine liriche - 1,36 Assi della musica leggera - 2,06 Orchestre e complessi in parata - 2,36 Canzoni d'ogni paese - 3,06 Istantanee sonore - 3,36 Le nostre orchestre di musica leggera - 4,06 Palcoscenico lirico - 4,36 Note in allegria - 5,06 Motivi da films e riviste - 5,36 Canzoni per le strade - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

ABRUZZO E MOLISE

12,30 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 e stazioni MF II).

CAMPANIA

14,30 Notizie di Napoli (Napoli 2 e stazioni MF II).

EMILIA-ROMAGNA

14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna (Bologna 2 e stazioni MF II).

LAZIO

14,30 Gazzettino di Roma (Roma 2).

LIGURIA

14,30 Gazzettino della Liguria (Genova 2 e stazioni MF II).

LOMBARDIA

14,30 Cronache del mattino (Milano 1 e stazioni MF II).

MARCHE

14,30 Corriere delle Marche (Ancona 1 e stazioni MF II).

PIEMONTE

14,30 Gazzettino del Piemonte (Torino 2 e stazioni MF II).

PUGLIE E BASILICATA

14,30 Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 2 e stazioni MF II).

SARDEGNA

14,30 Gazzettino sardo (Cagliari 1 e stazioni MF II).

20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

14,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TOSCANA

14,30 Gazzettino toscano (Firenze 2 e stazioni MF II).

TRENTINO - ALTO ADIGE

8 Gute Reise! Eine Sendung fur das Autoradio - 8,15 Feierabgskonzert - 9,15 Heimatglocken - 9,30 Heilige Messe - 10 Pater Karl Eichert spricht zum Feste der Unbefleckten Empfängnis - 10,15 Leichte Musik am Vormittag - 11,30 Speziell für Sie! (Electronia Bozen) - 12,20 Kulturrundschau **(Rete IV).**

12,30 Mittagsnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Unterhaltungsmusik **(Rete IV).**

14,30-15 Musica per un giorno di festa **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II - Paganella II).

17 Fünfuhrtee **(Rete IV).**

18,30 Die Kinderecke. « Die Rotkehlchen », Kinderhörspiel von Guglielmo Valle, in der Uebertragung von Herma Trettl. Regie: K. Margraf - 19, Musikalische Einlage - 19,15 Das deutsche Lied. Franz Schubert: Sieben Lieder aus « Die Winterreise » Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton Gerald Moore, Klavier - 20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - 20,15 Blick in die Region - 20,30 Musik für jung und alt **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

21,30 Operettenmusik. Franz Lehàr: « Das Land des Lächelns », 2. Akt. E. Schwarzkopf, Sopran; E. Kunz, Bariton; André Mattoni, Nicolai Gedda, Tenor. Philarmonia Orchester, London; Dir. Otto Ackermann - 22,25 Kammermusik. Tommaso Albinoni: Konzert für Oboe und Klavier Op. 7 nr. 3; G. F. Haendel: Konzert für Oboe und Klavier in g-moll; Silvano Prestini, Oboe; Elsa Triangi, Klavier - 22,45 Das Kaleidoskop **(Rete IV).**

23-23,05 Spätnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

UMBRIA

14,30 Corriere dell'Umbria (Perugia 2).

VENETO

14,30 Giornale del Veneto (Venezia 2 e stazioni MF II).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Girandola di successi:** Trovajoli-Verde: I piaceri dello scapolo; Bindi-Nisa: E' vero; Gambardella - Capaldo: Come facette mammeta?; Usuelli-Sabel: Meravigliose labbra; Modugno: Milioni di scintille; Rossi-Gargantino: Quando piange il cielo; Massara-Pallavicini: Ghiaccio bollente; Seracini-D'Acquisto: L'edera; Cichellero-Pinchi: Non baciare più nessuno - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Il quaderno d'Italiano - 13,54 Nota sulla vita politica jugoslava (Venezia 3).

20-20,15 Gazzettino giuliano - « Il porto » cronache commerciali e portuali a cura di Italo Orto (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 8,30 Dal canzoniere popolare sloveno - 9 * Mattinata in festa - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica indi * Solisti di musica leggera - 11,30 Testro dei ragazzi: « Il piccolo falegname », racconto sceneggiato di Sasa Martelanc. Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica, allestimento di Peter Maljuc - 12,30 * Per ciascuno qualcosa.

13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Canzoni del giorno - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 Quartetto vocale « Večernica » - 15 * Suonano le orchestre Werner Müller e Crazy Otto - 15,30 « Il provveditore di San Giorgio », dramma in tre atti di Stanko Kociper. Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica, regia di Giuseppe Peterlin - 17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 « L'uccello d'oro », novella di Maria Svajncer - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 Il Lied sloveno, a cura di Dušan Pertot: (10) « La nuova generazione: Marjan Lipovšek, Karol Pahor, Marjan Kozina » - 19 Allarghiamo l'orizzonte: L'uomo agli albori della civiltà: (5) « Gli uomini dei castellieri », a cura di Dante Cannarella - 19,30 * Vedette al microfono - 20 Radiosport - Lettura programmi serali.

20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Concerto sinfonico diretto da Peter Maag con la partecipazione del pianista Tito Aprea. Claude Debussy (trascr. Ansermet): « Sei epigrafi antiche ». Johannes Brahms: Concerto n. 1 in re minore. Modest Mussorgsky: Quadri di un'esposizione. Orchestra Filarmonica Triestina. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 18 aprile 1959. Nell'intervallo (ore 21,35 c.ca) Letteratura: « Gianna Manzini: L'arca di Noè », recensione di Giuseppe Tavčar. Dopo il concerto (ore 22,20 c.ca) Arte: Dragotin Cvetko: « Schubert nella musica slovena » indi * Confidenziale! Cantano Frank Sinatra e Nilla Pizzi - 23 * Motivi sudamericani - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

9,30 Santa Messa in collegamento RAI, con commento liturgico di P. Francesco Pellegrino. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **17** Concerto del Giovedì: **« Magnificat »** di J. S. Bach, diretto da Ferdinand Leitner. **19,33** Orizzonti Cristiani: **« La proclamazione del Dogma dell'Immacolata »** rievocazione di Titta Zarra. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

FRANCIA

II (REGIONALE)

19 Paul Bonneau e la sua orchestra. **19,35** « Le avventure di Tintin », di Hergé. Adattamento radiofonico di Nicole Strauss e Jacques Langeais. Musica di Vial. 10° episodio. **19,50** Ritmo e melodia. **20,27** « Gil-Blas de Santillane », di Lesage. Adattamento radiofonico di Jacqueline Lenoir. 33° episodio. **20,47** Il gran gioco delle città di Francia « 1960-1961 », di Pierre Codou e Jean Garretto.

III (NAZIONALE)

20 Concerto diretto da Rudolf Albert. Solista: pianista Yvonne Loriod. **Strawinsky:** « Jeux de cartes »; **Messiaen:** « Le réveil des oiseaux », per pianoforte e orchestra; **Debussy:** Preludio al pomeriggio d'un fauno; **André Jolivet:** Seconda sinfonia. **21,45** Rassegna musicale. **22,25** Arie e scene dall'opera **« La Bohème »** di Puccini. **23,10 Delibes:** « Coppelia », balletto. III quadro (suite e fine). **23,40 Haendel:** Sonata in fa maggiore op. 12 per violino, cembalo e violoncello.

SVIZZERA

MONTECENERI

8,20 Almanacco sonoro. **9 Kurt Weill:** « Frauentanz » per soprano e cinque strumenti; **Paul Hindemith:** « Kleine Kammermusik » op. 24 n. 2 per strumenti a fiato. **9,40 Schubert-Liszt:** « Wanderer », fantasia per pianoforte e orchestra. **10,30 Delibes:** « Coppelia », musica dal balletto. **12** Musica varia. **13,15 Mozart:** Sonata per pianoforte n. 11 in la maggiore K. 331. **13,40 Schumann:** « Frauenliebe und Leben », op. 42. **14** Melodie di paesi latini presentate dall'orchestra Ray Martin. **14,30** « Festa tac al camin », fantasia di Sergio Maspoli. **15,30** L'isola delle foche. **16** Mosaico musicale con l'Orchestra Radiosa e i suoi cantanti. **16,50** Tè danzante. **18** Musica richiesta. **19** Juke Box. **20** Scacciapensieri. **20,45** Concerto diretto da Napoleone Annovazzi. **Galuppi:** Sesto concerto in do minore per archi; **Clementi-Renato Fasano:** Sinfonia in re maggiore per orchestra da camera; **Pizzetti:** Tre preludi sinfonici per « Edipo re » di Sofocle; **Prokofieff:** « Giorno d'estate », suite **22,35-23** Capriccio notturno con Fernando Paggi e il suo quintetto.

SIRPI

"BRAVO GIRMI

1) Avrete una montagna di formaggio finemente grattugiato, il pane secco per le fritture, pronti in pochi secondi grazie alla grattugia Girmi.

2) Al mattino un succo di frutta o di verdura estratto con la Centrifuga Girmi, vi darà forza, energia, salute per tutto il giorno.

3) Riceverete i complimenti dei vostri ospiti per i dolci preparati con lo sbattitore Trix, utile inoltre per montare bianco di uovo, panna, puré, creme, ecc.

Mi fai da mangiare ed io risparmio tempo prezioso!"

"Da quando mio marito mi ha regalato
Girmi, in breve tempo preparo
i piatti più ricercati e più deliziosi:
minestroni, passati di verdura,
vitello tonnato, maionese, salse e
naturalmente qualsiasi frullato di frutta.
E poi, con la testata incorporata,
Girmi mi macina caffè,
legumi secchi, riso, mandorle, ecc.
Girmi è il frullatore ideale
e indispensabile per ogni casa,
perchè le sue prestazioni si possono
moltiplicare: basta avvitare
i suoi economici, utilissimi accessori,
la Centrifuga, lo sbattitore Trix,
la Grattugia, il Tritacarne".

Girmi: l'unico frullatore italiano approvato dall'Association Suisse des Electriciens. Motore potente (1/8 HP) e silenzioso. Bicchiere infrangibile e graduato; capienza di un litro. Garanzia: 2 anni. Servizio d'assistenza permanente.
Con testata macinacaffè a sole

L. 9.940

è un prodotto garantito dal marchio
SUBALPINA
Omegna (Novara)

DICEMBRE

9

VENERDÌ

S. Siro v.

344 22

A Milano il sole sorge alle 7,53 e tramonta alle 16,38.

A Roma il sole sorge alle 7,28 e tramonta alle 16,37.

A Palermo il sole sorge alle 7,12 e tramonta alle 16,46.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 0-1; Milano 2-4; Roma 10-15; Napoli 6-16; Palermo 13-17; Cagliari 9-15.

Il folle e la morte

ore 21,30 terzo programma

« Studio di Claudio, nel gusto Impero. In fondo grandi finestre... Armadi di vetro con oggetti antichi... una cassa gotica, scura, intagliata, con sopra antichi strumenti musicali. Un quadro di un maestro di scuola italiana, molto annerito. Il fondo delle tappezzerie è chiaro, quasi bianco, con stucchi e dorature ». Sono indicazioni per la scena tratte dalla didascalia iniziale del dramma lirico che il Terzo Programma trasmette oggi nella traduzione di Giaime Pintor con la regia di Vittorio Sermonti. La scena, si è detto, rappresenta lo studio di Claudio. Non c'è dubbio però che la fantasia del poeta l'ha immaginato, costruito, arredato come a lui sarebbe piaciuto, ricco di oggetti fini e preziosi, di squisitissimo gusto: un piccolo mondo dove collocare e difendere la solitudine di uno spirito eletto da ogni volgare realtà, dall'incomprensione degli altri.

Der Tor und der Tod è una delle prime composizioni di Hofmannsthal. Giunse alle stampe nel 1899, ma era stata scritta nel 1894, quando il suo autore aveva appena vent'anni ed era già conosciuto ed applaudito: si diceva del giovane Hugo che sapeva « cantare su una tibia d'argento », e per i suoi versi si gridava al capolavoro. Freddi ed inesorabili, gli incensatori di quel tempo vollero poi ignorare i successi che seguirono chiamandoli facili e convenzionali, ricordando con spietata malinconia le opere esemplari che non si erano più ripetute, rimpiangendo un giovane poeta di troppo breve stagione. Hugo von Hofmannsthal si spense nel 1929, e la sua fine fu quale egli stesso avrebbe potuto immaginarla per uno dei suoi eroi, così sensibili, così indifesi dalla brutalità del mondo: morì di crepacuore, ritornando dal funerale del figlio che tanto amava. Il dramma è imperniato sul personaggio di Claudio, qui affidato all'attore Enrico Maria Salerno. Chi è Claudio? E' un gentiluomo di raffinata sensibilità, un esteta che ha creduto di poter conoscere la realtà rifuggendo da una diretta esperienza ed affidandosi invece alle magiche mediazioni dell'arte. Immerso nella dorata luce del crepuscolo che filtra attraverso la grande vetrata del suo studio (ed è crepuscolo insieme di un giorno e di una vita) egli riflette sul proprio passato e si domanda se la strada da lui percorsa è quella della vera conoscenza: « che cosa so di te, vita dell'uomo? In apparenza forse ti possiedo e ti ho compresa, ma non ho voluto penetrarti nell'intima natura ». Purtroppo, questa è l'amara conclusione del suo esame, la sua sete di perfezione intellettuale gli ha vietato il godimento pieno e spontaneo dei ricchi doni della natura. Proprio nel tentativo di voler penetrare i più reconditi significati delle cose si è ritrovato impotente e deluso a ripiegare sulla infruttifera contemplazione di sé e delle sue fantasie. Ed ecco che, preceduta da un arcano, avvincente suono di violino, dinanzi a Claudio appare la Morte. E' una Morte dagli accenti fermi e virili (nella presente edizione impersonata da Carlo d'Angelo) che, senza irritarsi ma anche senza commuoversi, respinge le preghiere del gentiluomo. Claudio vorrebbe ancora restare sulla terra per rimediare alla sua stolta inerzia e godere e soffrire con semplicità autentiche esperienze di vita, ma la Morte non si lascia convincere dai suoi ragionamenti, dai suoi propositi. A lui non è mancato il tempo; peggio per lui se non ha saputo approfittarne. Poiché il gentiluomo, nell'intento di rafforzare la sua domanda, rammenta l'aridità e l'indifferenza nella quale ha sinora vissuto, la Morte ha infine un impeto di sdegno. « Folle! Povero folle, impara dunque a onorare la vita che abbandoni », ed evoca a sua vergogna le immagini delle creature che amarono e soffrirono per lui: la madre, una fanciulla, un amico. Di fronte a quei ricordi Claudio ancor più si dispera sulla propria desolata inutilità (« su questa scena della vita sono passato inutile comparsa ») ma nessun rimpianto può cambiargli il destino ed egli cade esanime.

Nel giardino al di là della grande vetrata si allontanano, accompagnate dal magico suono del violino, le figure della Morte, della Madre, della Fanciulla, dell'Amico. Le segue una quinta figura, che somiglia a Claudio. Ora il crepuscolo cede alla notte.

Enzo Maurri

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO venerdì

PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6.35 Corso di lingua inglese a cura di A. F. Powell

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *** Musiche del mattino**

Mattutino, giornalino dell'ottimismo *(Motta)*

8 — Segnale orario - **Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore

Informazioni utili

Il nostro buongiorno *(Palmolive - Colgate)*

9 — **La fiera musicale**

9.30 **Concerto del mattino**

a) Verdi: *Un ballo in maschera:* Preludio atto primo; Donizetti: *La Favorita:* « Spirto gentil »; Rossini: *L'Italiana in Algeri:* « Cruda sorte, amor tiranno »; Verdi: *La forza del destino:* « Il santo nome di Dio »

b) Mozart: *Concerto in la maggiore K. 219,* per violino e orchestra

Solista David Oistrakh

Orchestra di Stato di Dresda diretta da Franz Konwitschny

c) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**

(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)

a) *L'Italia in cartoline,* a cura di Mario Pucci

b) *Il palio della lingua italiana,* a cura di Anna Maria Romagnoli

11.30 **Il cavallo di battaglia**

di Henghel Gualdi, Peppino di Capri, Katyna Ranieri

12 — **Archi e solisti** *(Miscela Leone)*

12.20 *** Album musicale** *Negli intervalli comunicati commerciali*

12.55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon *(Manetti e Roberts)*

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13.30 LE CANZONI MELODICHE

14-14.15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**

14,15: « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia

14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15.30 Corso di lingua inglese a cura di A. F. Powell (Replica)

15.55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i ragazzi

Il favoloso '18

Romanzo di Maria Azzi Grimaldi

Regìa di Eugenio Salussolia

Secondo episodio

16.30 *** L'orchestra di Billy May**

16.45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)

Winthrop Sargeant: *I nuovi compositori di opere americane*

17 — **Giornale radio**

Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17.20 IL MONDO DELL'OPERA

Un programma di Franco Soprano

18.15 **La comunità umana**

18.30 **CLASSE UNICA**

Riccardo Picchio - *I racconti di Cechov:* Il poeta dei sogni repressi

Aroldo De Tivoli - *L'energia raggiante:* usi e costumi delle radiazioni

19 — **La voce dei lavoratori**

19.30 **Le novità da vedere**

Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferrieri e Achille Fiocco

20 — *** Motivi di successo** *Negli intervalli comunicati commerciali*

Una canzone al giorno *(Antonetto)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — *Dall'Auditorium di Torino* **Inaugurazione della Stagione Sinfonica Pubblica 1960-61 della Radiotelevisione Italiana**

CONCERTO SINFONICO

diretto da MARIO ROSSI

con la partecipazione del soprano **Adriana Martino,** del mezzosoprano **Vera Little,** dei tenori **Salvatore Gioia, Waldemar Kmentt, Nicola Monti, Petre Munteanu,** dei bassi **James Loomis, Giorgio Tadeo** e della voce recitante **Luigi Vannucchi**

Bach: *La lotta tra Febo e Pan,* Cantata n. 201

Febo	*Giorgio Tadeo*
Pan	*James Loomis*
Momo	*Adriana Martino*
Mercurio	*Vera Little*
Timolo	*Petre Munteanu*
Mida	*Nicola Monti*

Strawinsky: *Oedipus Rex,* opera oratorio in due parti di Jean Cocteau (da Sofocle)

Edipo	*Valdemar Kmentt*
Giocasta	*Vera Little*
Creonte / Messaggero	*James Loomis*
Tiresia	*Giorgio Tadeo*
Pastore	*Salvatore Gioia*
Voce recitante	*Luigi Vannucchi*

Maestro del Coro Ruggero Maghini

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

(vedi articolo illustrativo a pag. 4)

Nell'intervallo: *Paesi tuoi*

23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio**

Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*

20' Oggi canta Luciano Rondinella *(Lavabiancheria Candy)*

30' Quelli di New Orleans *(Agipgas)*

45' Romantico album *(Invernizzi)*

Il cantante-chitarrista Sacha Distel che esegue un programma di canzoni alle 16,15

10 — **SPECCHIO MAGICO**

Programma con molta musica e poche parole di **D'Onofrio, Gomez** e **Nelli**

Compagnia di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Regìa di **Amerigo Gomez**

— *Gazzettino dell'appetito (Omopiù)*

11-12.20 **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

11,45 *Breve intervallo*

Nino Frattini: *Personaggi della cronaca*

12,20-13 **Trasmissioni regionali**

12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria

12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**

Omaggio a Napoli

20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*

25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive - Colgate)*

13.30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*

50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Canzonissima cercasi...**

14.05 **Motivi di danza**

Dal charleston al rock and roll

Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 Segnale orario - **Secondo giornale**

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*

14.45 **Concerto in miniatura**

Trio di Trieste

Beethoven: *Quattordici variazioni in mi bemolle maggiore* (Renato Zanettovich, *violino;* Libero Lana, *violoncello;* Dario De Rosa, *pianoforte*)

15 — **Un'orchestra e un pianoforte**

Stanley Black

15.30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15.40 **Breve concerto**

Pagine sinfoniche da opere liriche

16.15 Le canzoni di Sacha Distel

16.30 **Microfono oltre Oceano**

17 — **Album di canzoni**

Anka: *Diana;* Danpa-Rampoldi: *Wonderful Como;* Locatelli-Valleroni: *Tu tuà;* Berardelli - Gorini: *Lacreme e palpite;* D'Anzi: *Non dimenticar;* Testoni-Capotosti: *Basta un attimo;* Bruni-Livraghi-Fabor: *Sogno d'estate;* Verde-Trovajoli: *No;* Porter: *Beguin the beguine*

17.30 **UNA RIBALTA PER I GIOVANI**

Nuovi artisti al microfono

18.30 **Giornale del pomeriggio**

PARATA D'ORCHESTRE

Nelson Riddle, Tito Puente, Glenn Osser

19.20 *** Altalena musicale** *Negli intervalli comunicati commerciali*

Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.20 **Zig-Zag**

20.30 **Mina** presenta

GRAN GALA

Panorama di varietà

Orchestra diretta da **Marcello De Martino** - Regìa di **Riccardo Mantoni** *(Palmolive - Colgate)*

21.30 **Radionotte**

21.45 **Parliamone insieme**

22.15 **Il giornalino di Canzonissima,** a cura di Silvio Gigli

22.45-23 **Ultimo quarto**

Notizie di fine giornata

RADIO

venerdì

RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

9.30 Antologia musicale
in collegamento con il canale III della Filodiffusione
Rossini: *La scala di seta:* Sinfonia; Lortzing: *Undine;* Debussy: *Claire de lune;* Bellini: *I puritani:* «Son vergin vezzosa»; Beethoven: dalla *Sonata n. 5 in fa maggiore,* per violino e pianoforte: «Adagio molto espressivo»; Meyerbeer: *Gli Ugonotti:* «Seigneur, rampant et seul soutien»; Berlioz: *La dannazione di Faust:* Danza delle Silfidi; Puccini: *Madama Butterfly:* «Che tua madre dovrà prenderti in braccio»; Beethoven: dal *Quartetto in mi bemolle maggiore op. 74:* Poco adagio - Allegro; Smetana: *La sposa venduta:* «Komme mein Sohnghen» (Vieni qua, figliolo); Paganini: dal *Concerto in re maggiore,* per violino e orchestra: «Adagio»; Verdi: *Un ballo in maschera:* «Alla vita che t'arride»; Albeniz: *Triana;* Mozart: *Idomeneo:* «Zeffiretti lusinghieri»; Brahms: dalla *Sonata in re minore, op. 108* per violino e pianoforte: «Presto agitato»; Donizetti: *La favorita:* «Una vergin, un angel di Dio»; Paganini: *Quattro capricci per violino e pianoforte;* Paisiello: *La Semiramide in villa:* «Potrei dirle»; Weiss: dalla *Suite in la maggiore:* «Allemande»; Verdi: *Don Carlos:* «Per me giunto è il dì supremo»; Schubert: dal *Trio in si bemolle maggiore:* Andante; Bellini: *Norma:* «Deh, Norma, scolpati», scena finale dell'opera; Ponchielli: *La Gioconda:* Preludio; Rossini: *Il barbiere di Siviglia:* «A un dottor della mia sorte»; Fugnani: dalla *Sinfonia in mi bemolle maggiore, op. 19:* Adagio; Verdi: *Un ballo in maschera:* «Re dell'abisso, affrettati»; Chopin: *Variazioni brillanti op. 12;* Puccini: *Tosca:* duetto atto primo: Tosca-Cavaradossi; Webern: *Quattro pezzi per violino e pianoforte;* Wieniawski: *Capriccio in la minore,* per violino e pianoforte; Dvorak: dal *Concerto per pianoforte e orchestra op. 33:* Allegro con fuoco

12.30 Musica da camera
Castelnuovo Tedesco: *Andantino,* dalla *Fantasia,* per pianoforte e chitarra; Gheorghiadis: a) *Ricordi del crepuscolo,* b) *Gioia di vivere* (Giorgio Gheorghiadis, *pianoforte;* Charalambos Ekmetsoglou, *chitarra*)

12.45 Il virtuosismo vocale
Donizetti: *Scena della pazzia,* da «Lucia di Lammermoor» (*Soprano* Maria Callas - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Oliviero De Fabritiis)

13 — Pagine scelte
Da «Racconti storici» di Pietro Thouar: «Galileo sui colli di Arcetri»

13,15-13,25 Trasmissioni regionali
13,15 «Listini di Borsa»

13.25 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

13.30 * Musiche di Mendelssohn e Strawinsky
(Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 8 dicembre - Terzo Programma)

14.30 Musiche concertanti
A. Scarlatti: «*Chiedi pur ai monti, ai sassi*», Cantata per soprano, flauto, violino e basso continuo (Ester Orell, *soprano;* Conrad Klemm, *flauto;* Arrigo Pelliccia, *violino;* Flavio Benedetti Michelangeli, *clavicembalo*); Vivaldi: *Concerto in re maggiore,* per due violini, archi e cembalo (*Solisti* Riccardo Brengola e Angelo Stefanato - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia); Bach: *Concerto in re minore,* per tre pianoforti e archi (*Solisti* Chiaralberta Pastorelli, Eli Perrotta e Giuseppe Postiglione - Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo)

15,15 La sonata a due
Mozart: a) *Sonata n. 3 in fa maggiore,* per flauto e pianoforte: a) Allegro, b) Tema con variazioni (andante) (*Flautista* Severino Gazzelloni; *pianista* Antonio Beltrami); b) *Sonata in sol maggiore K. 301,* per violino e pianoforte (*Violinista* Arthur Grumiaux; *pianista* Riccardo Castagnone)

15,45-16,30 La sinfonia del '900
Zafred: *Sinfonietta per piccola orchestra:* a) Tranquillo, b) Allegro vivo, c) Moderato, d) Allegro giusto (Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo); Zilno: *Piccola Sinfonia concertante:* Con moto - Adagio - Allegro giocoso (Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia)

TERZO PROGRAMMA

17 — * Le Opere di Sergei Prokofiev
Quattro pezzi op. 32 per pianoforte
Danza - Minuetto - Gavotta - Valzer
Pianista Andor Foldes
Ouverture su temi ebraici op. 34
Orchestra «Théâtre des Champs Elysées», diretta da André Jouve
Melodia op. 35 n. 3 per violino e pianoforte
David Oistrakh, *violino;* Abram Makarov, *pianoforte*
Il buffone suite op. 21 a
Orchestra «London Symphony», diretta da Walter Süsskind

18 — Orientamenti critici
La sociologia del lavoro
a cura di Emilio Pellizzi

18.30 Discografia ragionata
a cura di Carlo Marinelli
Hugo Wolf: *Italienisches Liederbuch*
Irmgard Seefried, *soprano;* Dietrich Fischer-Dieskau, *baritono;* Erik Werba, Jörg Demus, *pianisti*

19 — (°) Le rivoluzioni francesi del sec. XIX
a cura di Guido Verucci
IV. *La rivoluzione del febbraio 1848*

19.30 Giovan Battista Bassani
Dalla raccolta «Languidezze amorose»
Serenata, cantata per voce con accompagnamento di basso elaborato per pianoforte (Elab. di G. F. Malipiero)
Jolanda Torriani, *soprano;* Antonio Beltrami, *pianoforte*

19.45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
A. Corelli (1653-1713): *Concerto grosso in si bemolle maggiore op. 6 n. 5*
Adagio - Allegro, Adagio, Fuga, Largo - Allegro
Orchestra d'archi «Tri-Centenario Corelli», diretta da Dean Eckertsen
J. Brahms (1833-1897): *Serenata n. 2 in la maggiore op. 16*
Allegro moderato - Scherzo (Vivace) - Adagio non troppo - Quasi minuetto - Rondò (Allegro)
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Vittorio Gui
B. Bartók (1881-1945): *Dance Suite*
Moderato - Allegro molto - Allegro vivace - Molto tranquillo - Comodo - Finale (Allegro)
Orchestra Sinfonica RIAS di Berlino, diretta da Ferenc Fricsay

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 IL FOLLE E LA MORTE
Un atto di **Hugo von Hofmannsthal**
Traduzione di Giaime Pintor
La morte *Carlo d'Angelo*
Claudio, un gentiluomo *Enrico Maria Salerno*
Il suo domestico *Dario Dolci*
La madre di Claudio *Lia Curci*
Una fanciulla amata da Claudio *Fulvia Mammi*
Un amico di giovinezza *Renato Cominetti*
Il lettore *Paolo Giuranna*
Regìa di **Vittorio Sermonti**

22.10 La Rassegna
Teatro
a cura di Mario Apollonio
«I sogni muolono all'alba» di Indro Montanelli - Il ritratto scenico nel teatro dell'Ottocento e «L'egoista» di Carlo Bertolazzi - «Teatro tragico italiano» di Federico Doglio

22.40 Charles Ives
Sonata n. 2 per pianoforte
Emerson - Hawthorne - The Alcotts - Thoreau
Pianista John Kirkpatrick
Frank Martin
Otto preludi per pianoforte
Grave - Allegretto tranquillo - Tranquillo ma con moto - Allegro - Vivace - Andantino grazioso - Lento - Vivace
Pianista Armando Renzi

23.45 Congedo
Liriche di Lorenzo De' Medici e Angelo Poliziano

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) «Musica sacra» - 9 (13) «Musiche di Mendelssohn» - 10 (14) *Sinfonia n. 8 in mi bemolle maggiore per soli coro e orchestra* - 11,25 (15,25) in «Musiche dodecafoniche»: *Musiche per tre pianoforti* di Dallapiccola e *Concerto per pianoforte e orchestra da camera,* di Maliplero - 16 (20) «Compositori francesi» - 16,45 (20,45) *Il crepuscolo degli Dei,* di Wagner (1° e 2° atto).

Torino: 8 (12) «Musica sacra» - 9 (13) «Musiche di J. M. Leclair» - 10 (14) *Sinfonia n. 9 in re maggiore,* di Mahler - 16 (20) «Compositori inglesi»: J. Bull, Britten, A. Bax - 17 (21) *Sigfrido,* di Verdi (1° e 2° atto).

Milano: 8 (12) «Musica sacra» - 9 (13) «Musiche di Carlo Maria von Weber» - 10 (14) *Sinfonia n. 2 in do minore,* di Mahler - 16 (20) «Compositori contemporanei» - 17 (21) *La Walchiria,* di Wagner (1° e 2° atto) - 19,55 (23,55) *Serenata in sol maggiore K 525,* di Mozart e *Studio n. 7 in do diesis minore,* di Chopin.

Napoli: 8 (12) in «Musica sacra»: *Sant'Elena al Calvario,* di Leonardo Leo - 9 (13) «Musiche di Mozart» - 10 (14) *Sinfonia in do minore n. 4* «*Tragica*» e *Sinfonia n. 10 in do maggiore,* di Schubert - 16 (20) Compositori inglesi - 17 (21) *L'oro del Reno,* di Wagner - 19,50 (23,50) Musiche di C. P. E. Bach.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):
Roma: Ribalta stereofonica.
Torino: Ribalta stereofonica.
Milano: Ribalta stereofonica.
Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

APPIA 11

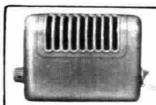
mod. 671 - 21 pollici - 110°
predisposto per il 2° programma **L. 169.500**
pronto per il 2° programma con UHF L. 182.500

- 20 valvole più 3 diodi al germanio e 1 al silicio pari a 32 funzioni di valvola
- cristallo di protezione sferico a visione panoramica
- accensione a tasto
- leggero e funzionale come un portatile

meglio un AUTOVOX

Grande schermo • Autosincro: dispositivo elettronico che rende l'apparecchio insensibile ai disturbi • Antenna interna • Circuito "cascode" a bassissimo fruscio • Focalizzazione automatica • Chassis verticale girevole • Due incavi in funzione di maniglia che ne consentono l'agevole trasporto

MODELLI DA 17-21-23 POLLICI, DA L. 146.500 A L. 248.000

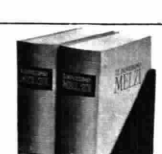


Mod. A 5 L. 11.000 fr. dom.

L'OZONOGENO GILLIO

- Distrugge gli odori molesti
- Disinfetta, purifica l'aria ambiente
- Difende dalle malattie contagiose
- Consuma 7 watt-ora - Durata illimitata

Richiedete catalogo illustrato R/C gratis
in vendita nei negozi di elettrodomestici o direttamente presso
OZONOGENI GILLIO - TORINO - Via Mongrando, 38 - Tel. 80.405
— CERCANSI AGENTI ZONE LIBERE —



ANTONIO VALLARDI
EDITORE
XXXV EDIZIONE
nuova ristampa riveduta e ampliata

IL NOVISSIMO MELZI
DIZIONARIO ENCICLOPEDICO IN DUE VOLUMI

RILEGATO IN TUTTA TELA CON IMPRESSIONI IN ORO E SOVRACOPERTA IN PLASTICA TRASPARENTE

Vol. I - LINGUISTICO
1454 pagine - 138 tavole e schemi in nero - 32 tavole a colori - 1550 Ritratti e dettagli.

Vol. II - SCIENTIFICO
1432 pagine - 119 Carte Geografiche a colori e in nero - 62 tavole a colori e in nero - 1500 disegni e dettagli.

CON CUSTODIA LIRE 8.000

Per acquistarlo **ratealmente** compilate o ricopiate il presente tagliando e speditelo all'**UFFICIO PROPAGANDA** - MILANO - Via G. B. Bertini, 12

Il sottoscritto ordina: **IL NUOVISSIMO MELZI** (2 volumi) L. 8800 franco di porto e imballo. Si impegna a versare il suddetto importo come segue: L. 1800 contr'assegno e 7 rate mensili consecutive di L. 1000 cadauna da trasmettere all'Ufficio Propaganda - Milano, via G. B. Bertini, 12, a mezzo c.c.p. n. 3/26628

Nome ..... *Cognome* ..... *Età* .....
Occupato presso .....
Indirizzo .....

anch'io !..

FO40 - Reg. 4514 - Acis. 36406-20-6-41-596-2-9-58

come tutti prendo

FALQUI

il dolce confetto di frutta

perofil
perofil
perofil
perofil
perofil
perofil
perofil
perofil

FAZZOLETTO DI COTONE DEGNO DI UN FARAONE

PEROLARI S.p.A. BERGAMO

TV venerdì 9 dicembre

TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima:**

a) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Nicola Di Macco

b) *Lezione di musica e canto corale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia

c) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Diana di Sarra Capriati

d) *Lezione di disegno ed educazione artistica*
Prof. Enrico Accatino

14.30 Classe seconda:

a) *Geografia ed educazione civica*
Prof. Riccardo Loreto

b) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Salvatore D'Agostino

15.30 Due parole fra noi

Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

15.40 Classe terza:

a) *Osservazioni scientifiche*
Prof.ssa Ginestra Amaldi

b) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio

c) *Storia ed educazione civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

LA TV DEI RAGAZZI

17 — **POMERIGGIO IN PALESTRA**

Ginnastica artistica Scherma

Con la partecipazione di campioni olimpionici

Realizzazione di Alda Grimaldi

RITORNO A CASA

18 — Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti

Insegnante Alberto Manzi

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GONG

18.45 PERSONALITA'

Rassegna settimanale per la donna diretta da Mila Contini

Regia di Lyda C. Ripandelli

19.30 SINTONIA - LETTERE ALLA TV

a cura di Emilio Garroni

19.45 GERUSALEMME 1960

Servizio di G. S. Borgio

Realizzazione di Arnaldo Genoino

20.12 SERVIZIO GIORNALISTICO

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Gillette - Tex-Ton - Vim - Macchine per cucire Borletti)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(1) Chlorodont - (2) Falqui - (3) Lanerossi - (4) Certosino Galbani - (5) Tè Ati

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinetelevisione - 2) Cinetelevisione - 3) Italcine T.V. - 4) Ondatelerama - 5) Cinetelevisione

21.05 LA CASA SULL'ACQUA

Tre atti di Ugo Betti

Personaggi ed interpreti:

Marta — *Diana Torrieri*
Elli — *Isa Crescenzi*
Orsola — *Lina Paoli*
Donata — *Liana Trouché*
Francesco — *Nando Gazzolo*
Luca — *Umberto Orsini*
Benedetto — *Massimo Pianforini*

Scene di Mariano Mercuri

Regia di Guglielmo Morandi

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

La casa sull'acqua

(segue da pag. 14)

vono, ma meglio sarebbe dire si estenuano e si sfibrano nell'inerzia fisica e morale, i quattro protagonisti tutti egualmente importanti anche se alcuni di essi parlano troppo

Nando Gazzolo *(Francesco)*

e altri troppo poco: una vecchia cadente dimora signorile in mezzo ad una campagna fradicia; corrosa dall'acqua d'un lago immobile che vi penetra fin nelle fondamenta. Vegetano qui, accomunati da una reciproca, ma quasi ostile pietà: Marta, suo marito Francesco ed il cognato L .a. Innamorata, chiusa, silenziosa, la prima sente come una menomazione, per non dire una colpa, la propria sterilità; cupo, autoritario, estraneo il secondo; debole, inquieto, sensibile e succube, il terzo. Basterà l'arrivo di Elli, una loro amica d'infanzia, con la sua vitalità, la sua inconsapevole civetteria, per sommuovere le acque stagnanti dei cuori e mettere l'uno contro l'altro i fratelli in una reciproca disperazione senza astio che chiede la rinuncia altrui col sentimento di chi sente di dover offrire la propria. Marta maturerà nella mente, e per poco non manderà ad effetto, l'idea dell'omicidio contro Elli. E ciò indurrà Francesco a lasciare la fanciulla a Luca. Ma potrà, lui, il più indifeso, il più fragile, trovare salvezza allontanandosi dalla casa della morte?

Commedia tutta d'atmosfera, che par quasi trasferire intenzionalmente il disfacimento e la corruzione espressi nella decadente sontuosità verbale de *La fiaccola sotto il moggio* nei toni discreti, disadorni, incerti ed allusivi di un crepuscolarismo sommesso, inteso a spremere, da un sodalizio di vinte e velleitarie creature, un senso sconsolato della vita, tanto più intimo e tragico quanto meno clamoroso e manifesto. Opera acerba, se vogliamo, e quà e là incerta, ma genuina.

e. t.

venerdì 9 dicembre

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: **Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 a dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53**

23,05 Musica per tutti - I successi di Virgilio Savona e Corrado Lojacono - 0,36 Musica in sordina - 1,06 Parata d'autunno - 1,36 Carosello italiano - 2,06 Invito all'opera - 2,36 Folklore di tutto il mondo - 3,06 Voci in armonia - 3,36 Archi in fantasia - 4,06 Chiaroscuri musicali - 4,36 Auditorium - 5,06 Musica per ogni età - 5,36 Voci e orchestre - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Italienisch im Radio. Sprachkurs für Anfänger. 3. Stunde - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio **(Rete IV).**

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Für Eltern und Erzieher **(Rete IV).**

12,30 Mittagsnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Opernmusik **(Rete IV).**

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 Trasmission per i Ladins de Badia **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhrtee **(Rete IV).**

18,30 Jugendfunk. M. Ratkovic: « Die Zeitmessung am Wandel der Menschheitsgeschichte » - 19 Italienisch im Radio. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Kunst- und Literaturspiegel. Die Stimme des Dichters: Edzard Schaper **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Blick nach dem Süden - 20,30 Adlyn Moore: « Sir Alexander Fleming » (Biographie des Entdeckers des Penizillins) (Bandaufnahme der BBC-London) - 21 Melodien und Rhytmen **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Symphonische Musik. Hans Knappertsbusch dirigiert das Wiener Philharmonische Orchester - 22,15 Mit Seil, Ski und Pickel von Dr. Josef Rampold - 22,25 Jazz, gestern und heute von Dr. Alfred Pichler - 22,45 Das Kaleidoskop **(Rete IV).**

23-23,05 Spätnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano - « Turismo regionale », a cura di Romano De Mejo (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Musiche richieste** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Discorsi in famiglia - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 Carlo Pacchiori e il suo Complesso (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,40 « La Marinella » - Racconto di Tito Delaberenga - Adattamento radiofonico di Fulvio Tomizza - 2ª puntata - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Allestimento di Ruggero Winter (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,20 Archivio Italiano di musiche rare - Testo di Carlo de Incontrera (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,45-15,55 Franco Russo al pianoforte e ritmi (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con « Piccola inchiesta » su argomenti di cronaca triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Appunti etnografici: Vili Hajdnik: (10) « La tribù dei Ladaki » - 18,30 * Musiche di Darius Milhaud e Bela Bartok eseguite dai violinisti Louis Kaufman e Thomas Magyar, al pianoforte Artur Balsam e Willem Hielkema - 19 Scuola ed educazione: Jože Jamnik: « L'importanza dell'insegnamento religioso » - 19,20 Caleidoscopio: Harold Smart e la sua orchestra - Goreniski kvartet - Complessi Dixieland - La fisarmonica di Armando Fisichella - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * Ribalta internazionale - 21 Arti, lettere e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21,20 Concerto operistico diretto da Riccardo Santarelli con la partecipazione del mezzosoprano Franca Marghinotti e del tenore Africo Baldelli. Orchestra di Torino della Radiotelevisione Italiana - 22 L'anniversario della settimana: Ivan Venikov: « La figura di Friedrich Engels » - 22,15 Musica italiana di questo dopoguerra, a cura di Boris Porena e Firmino Sifonia. VIII trasmissione: « Luigi Dallapiccola » - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **17 « Quarto d'ora della Serenità »** per gli infermi. **19,33** Orizzonti Cristiani **« Discutiamone insieme »** dibattito sui problemi del giorno. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

FRANCIA

II (REGIONALE)

19 Armand Bernard e la sua orchestra. **19,22** Ritmi e canzoni. **20,28** « Gil Blas de Santillane », di Lesage. Adattamento radiofonico di Jacqueline Lenoir. 34° episodio. **20,38** « A ciascuno il proprio universo », di Francis Claude. **21,20** Orchestra di musica leggera.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** Invio di fiori. **20,20** Quale delitre? **20,35** Valzer eterno. **20,50** Il punto di vista della discoteca. **21,20** Canzoni. **21,50** « Au Cabaret de la chanson qui passe ». **22** Vedetta della sera. **22,06** Veneri straniere. **22,30** Il corriere del jazz. **23** « Musica ai Campi Elisi », di Jean Fontaine. Presentazione di Edith Lansac.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

12,30 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **14,45** Musica da ballo in dischi. **15,45** Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Malcolm Lockyer. **17,15** Musica per gli innamorati con Johnny Pearson e l'orchestra ritmica. **18** Canzoni interpretate da artisti del Commonwealth. **19,30** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **20,30** « The Return of the Native », di Thomas Hardy. Adattamento radiofonico di Frederick Bradnum. **21,30** Melodie di **Schubert** e di **Brahms,** interpretate dal tenore Lloyd Strauss-Smith; Due musiche per flauto eseguite da Douglas Whittaker: a) **Fauré:** « Fantaisie »; b) **Debussy:** « Syrinx » (al pianoforte: Josephine Lee). **Haydn:** Quartetto per archi in re, op. 20 n. 4, eseguito dal Quartetto d'archi Macgibbon. **22,15** Musica da balletto. **23,15** « The Navy Lark », di Laurie Wyman.

SVIZZERA

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **13,10** Canzonette **13,30 Mozart:** Concerto per pianoforte e orchestra in si bemolle maggiore K.V. 595, diretto da Karl Böhm. Solista: Wilhelm Backhaus. **14** « Storia d'amore a Hiroshima », di Giancarlo Zappa e Alberto Gianola. **16** Melodie da Colonia. **16,30 Ravel:** « Histoires naturelles »; **Milhaud:** « Chanson de Ronsard ». **17** Ora serena. **18** Musica richiesta. **19 Dvorak:** Rapsodia slava n. 1 in re maggiore op. 45. **20** Orchestra Radiosa. **20,30** « La penna rossa », novella di Marino Moretti. Adattamento radiofonico di Corrado Pavolini. **20,55** Musiche di **Ludwig van Beethoven. 21,45** Fisarmoniche. **22** Melodie e ritmi. **22,35-23** Galleria del jazz.

UNA GRANDE OCCASIONE CHE È UN VERO MIRACOLO!!

GIUDICATE VOI STESSI... E VI CONVINCERETE!!

L'ASPIRAPOLVERE LAMPO

PULISCE E LUCIDA SENZA FATICA!

È completo di bocchette, spazzole e prolunghe per tutti gli usi, compresa la pulizia dei soffitti.

L'unico aspirapolvere con sacco a doppio filtro con espansore deodorante brevettato per la profumazione degli ambienti.

Garantiamo ciò che promettiamo.

Chi non è contento può chiedere il totale rimborso

Approfittate di questa unica e meravigliosa occasione!

La nostra Società per far conoscere a tutte le donne di casa le numerose e prodigiose prestazioni del nuovo e praticissimo aspirapolvere "LAMPO" ha deciso di offrirlo, in occasione delle S.S. Feste di Natale, al prezzo reclamistico di L. 10.500 (compreso trasporto) ritenendo che questa sia la miglior propaganda.

REGALO!

(SOLO PER IL PERIODO DI NATALE)

A tutti gli acquirenti del nuovo aspirapolvere "LAMPO" viene inviata subito in omaggio la modernissima macchina a idrofusione CAFFEXPRESS, con valvola di sicurezza brevettata, che permette di ottenere in breve tempo un illimitato numero di caffè.

Con questa macchina darete ai vostri ospiti una squisita crema - caffè come nei bar.

PROVATE! ASPIRA TUTTO ANCHE MONETE E CHIODI

Spolverare il soffitto

5 ANNI DI GARANZIA

Spedizione immediata: con pagamento a mezzo vaglia di L. 10.500 (tutte comprese) oppure a mezzo ricevuta (contrassegno) L. 300 in più. Scrivere a:

C.I.F.E. - Consorzio Internaz. Fabbricanti Elettrodomestici - Via Pergolesi, 29/R - MILANO

I MAGGIORI SUCCESSI LIBRARI

a L. 1.000 al mese

La ROMANA LIBRI ALFABETO — che vende a rate, a tutti, libri di qualsiasi Casa editrice — è lieta di offrire

SPECIALE PACCO DI LIBRI DI GRAN SUCCESSO

IL DIAVOLO di **Papini** - LA PELLE di **Malaparte** - DIARIO DI ANNA FRANK - LOLITA di **Nabukov** - LA CIOCIARA di **Moravia** - VITA VIOLENTA di **Pasolini** - GLI AMANTI di **Hunter** - PECCATI DI PEYTON PLACE di **Metalious.**

8 magnifici volumi, di cui 5 rilegati, di complessive pagg. 3.500: cento e più ore di lettura appassionante, che faranno conoscere il pensiero e le idee predominanti nel mondo.

Contanti: L. 12.500. **A rate:** L. 2.500 all'atto del ricevimento del pacco e 11 rate mensili da L. 1.000.

ROMANA LIBRI ALFABETO - Piazza Pasquale Paoli, 3 - ROMA

ROMANA LIBRI ALFABETO
Piazza Pasquale Paoli, 3 - ROMA

Vi ordino il pacco degli 8 romanzi di successo per l'importo di **L. 12.500** che mi impegno a pagare a rate; la prima contrassegno, alla consegna del pacco. Le rate successive saranno versate sul V/ c.c.p. 1/12140. Conosco ed accetto le norme che regolano la vendita con riservato dominio.

Firma .....

cognome e nome .....

di ..... nato a ..... il .....

professione .....

indirizzo privato .....

indirizzo dell'Ufficio .....

a casa e altrove con la musica preferita

TELE FUNKEN

Fonovaligie da L. 24.900

Radiotelevisione TELEFUNKEN la marca mondiale

Studio Palazzo 15/F61

DICEMBRE

10

SABATO

N. S. di Loreto

345 21

A Milano il sole sorge alle 7,54 e tramonta alle 16,38.

A Roma il sole sorge alle 7,29 e tramonta alle 16,37.

A Palermo il sole sorge alle 7,12 e tramonta alle 16,47.

La temperatura dell'anno scorso: Torino —1-4; Milano 2-5; Roma 11-17; Napoli 7-17; Palermo 10-21; Cagliari 12-17.

Boniperti *(a sinistra)* e Hanappi: capitani delle due squadre nell'ultimo incontro di Vienna, saranno probabilmente in campo anche a Napoli

Italia-Austria

ore 18,30 programma nazionale

Verrebbe da pensare, in assoluta buona fede, che prima d'ogni confronto con la nazionale italiana, i calciatori austriaci si sottopongano ad una preparazione psicologica del tutto particolare. Fatto è che, magari, i loro stessi giornali fino a pochi giorni prima della partita criticano la formazione danubiana, e pronosticano la sconfitta; ma sul campo le cose cambiano, in virtù di un acceso agonismo entrato ormai, a ragione, nel novero dei miti del calcio. E' quel che avvenne, ad esempio, soltanto due anni fa al Prater di Vienna, in occasione dell'ultimo match fra le due nazionali. L'Italia presentava una formazione che, almeno sulla carta, si faceva preferire in linea tecnica; gli austriaci collaudavano nell'occasione lo schieramento che avrebbe poi disputato i campionati mondiali di Svezia. A tutta prima quella lieve prevalenza tecnica di cui si è detto parve dovesse aver ragione del gioco pratico e deciso dei danubiani; l'Italia infatti, in svantaggio d'una rete all'inizio, riuscì a risalire la corrente e a portarsi, nel secondo tempo, sul 2-1, con due bellissimi goals segnati da Petris e Firmani. Ebbene, nell'ultimo quarto d'ora gli austriaci scatenarono sotto la nostra porta una vera sarabanda, e la difesa azzurra finì col cedere: 3 a 2, alla fine.

Del resto le cifre parlano chiaro: l'Austria ha sempre avuto il privilegio, per noi triste, d'essere « la bestia nera » della nazionale italiana. Basti dire che dal 1912, data del primo incontro diretto, a Stoccolma durante le Olimpiadi, che ci vide sconfitti per 5 a 1, non riuscimmo a vincere una sola volta per ben vent'anni. Perfino nel 1928, quando il calcio italiano s'era imposto all'attenzione mondiale con la vittoria nei giochi olimpici, non andammo, a Roma, oltre il pareggio. Nel 1931, infine, la tanto attesa vittoria, e proprio contro quello schieramento austriaco che, per la sua maestria, era soprannominato « Wunderteam », la squadra delle meraviglie. Fu una partita drammatica: segnarono per primi gli avversari, con una rete di Horvat; pareggiò, con una splendida azione personale, il nostro Meazza.

E infine Mumo Orsi, dopo aver fallito un rigore, ci portò definitivamente in vantaggio. Nel 1935 riuscimmo anche a vincere al Prater, la tana del lupo, lo stadio viennese dove il tifo sembra frastornare gli avversari, con due reti di Silvio Piola.

Comunque, il bilancio generale parla a favore degli austriaci: 23 gli incontri fino ad oggi disputati, 11 vinti dall'Austria, 7 dall'Italia e 5 pareggi. Abbiamo subito 46 reti, segnandone soltanto 30.

Sarà a Napoli la nostra ottava vittoria? E' sempre difficile fare pronostici: la televisione ci ha dato modo, recentemente, di assistere al confronto Ungheria-Austria. Non saranno forse trascendentali, i nostri avversari di oggi, ma la solidità e la consistenza del loro gioco è tale da non consentire sicurezze... eccessive.

Non ci resta che pronunciare, insieme con l'appassionato pubblico di Fuorigrotta, il rituale, forse un poco retorico, ma sempre efficace « Forza Italia ».

P. Giorgio Martellini

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO sabato

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *** Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo *(Motta)*

Leggi e sentenze
Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Il nostro buongiorno *(Palmolive - Colgate)*

9 — **Musica operettistica** *(Lavabiancheria Candy)*

9,30 **Concerto del mattino**
a) Puccini: 1) *Manon Lescaut*: Intermezzo; 2) *La rondine*: « Oro dolci e divine »; Giordano: *Andrea Chénier*: « Un dì all'azzurro spazio »; Bizet: *Carmen*: Canzone tzigana
b) Rubinstein: *Concerto n. 4 in re minore op. 40*, per pianoforte e orchestra
Solista Frederich Wührer
Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Rudolf Moralt
c) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
Mestieri di ieri e di oggi: Il Messaggero e il Postino
a cura di Benedetto Ilforte
Una leggenda e un paese, a cura di Anna Costantino

11,30 **Ultimissime**
Cantano Gian Costello, Sergio Franchi, Mara Gabor, Miranda Martino, Claudio Villa *(Pibigas)*

12 — **Canta Sergio Bruni** *(Rumianca)*

12,20 *** Album musicale**
Negli interv. comun. comm.

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 PICCOLO CLUB
Oscar Peterson - Gino Latilla

14-14,15 **Giornale radio**

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia
14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — SORELLA RADIO
Trasmissione per gli infermi

16,45 **Vivaldi:** *Concerto grosso in re minore op. III n. 11*
Orchestre Nationale di Parigi diretta da Lovro von Matacic
(Registrazione effettuata il 23-9-1960 dalla Radio Svizzera al « XV Festival di Montreux »)

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 **Chiara fontana**
Un programma di musica folklorica italiana

17,40 **Le manifestazioni sportive di domani**

17,55 **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. Angioletti
Gianna Manzini: *La prima macchia* - Note e rassegne

18,25 Estrazioni del Lotto

18,30 Dallo Stadio Fuorigrotta in Napoli
Incontro di calcio fra le rappresentative di Italia e di Austria
(Radiocronaca di Nando Martellini)
Nell'intervallo (ore 19,15 circa): *I libri della settimana*, a cura di Maria Antonietta Pavese

20,15 *** Canzoni gaie**
Negli interv. comun. comm.
Una canzone al giorno *(Antonetto)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Il flauto magico**
Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

21,20 **COMMEDIE A UNA VOCE** di **André Frêre**
Versione italiana di Paolo Campanella
« *A bordo chi comanda è uno solo* »
« *Passeggiata domenicale* »
« *La scelta della cravatta* »
Interprete Fausto Tommei
Regia di **Giacomo Colli**
(Novità per l'Italia)
(vedi articolo illustrativo a pag. 9)

22,20 Teddy Wilson al pianoforte

22,30 **Ariele**
Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

22,45 **Il sabato di Classe Unica**
Risposte agli ascoltatori
Le fonti di energia in Europa, oggi e domani

23,15 **Giornale radio**
Queste partite internazionali di calcio, commento di Eugenio Danese
* Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteorologico - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 **Notizie del mattino**
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Anita Traversi *(Diavolina)*
30' Suona Stanley Black *(Agipgas)*
45' Madrid in musica *(Invernizzi)*

10 — **IL SETACCIO**
Notizie con accompagnamento e non di Giorgio Valle e Angelo Gangarossa
— *Gazzettino dell'appetito (Omopiù)*

11-12,20 **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
11,45 *Breve intervallo*
Giorgio Luigi Bernucci: *Piccole e grandi cose quasi sconosciute*

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Le canzoni del sabato *(Comm. Borsari e Figli)*
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Canzonissima cercasi...**

14,05 **Soli con la musica**
Cow boys, gauchos, tzigani, chitarristi
Negli interv. comun. comm.

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*

14,45 **Parata d'orchestre**
Kurt Edelhagen, Jackie Gleason, Perez Prado

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Breve concerto sinfonico**

16,15 **Fonte viva**
Canti popolari italiani

16,30 **Il giornalino del jazz**
a cura di Giancarlo Testoni

17 — **Vedette in passerella**
Bud & Travis, Fred Waring e i Pennsylvanians

17,30 **UN'ORA CON LE CANZONI**
Orchestra diretta da **Franco Riva**
Presenta **Silvio Gigli**

18,30 **Giornale del pomeriggio**
* BALLATE CON NOI

19,20 *** Altalena musicale**
Negli interv. comunic. comm.
Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **ERNANI**
Dramma lirico in quattro atti di Francesco Maria Piave
Musica di GIUSEPPE VERDI
Ernani *Mario Del Monaco*
Don Carlo *Ettore Bastianini*
Don Ruy Gomez De Silva *Nicola Rossi Lemeni*
Elvira *Margherita Roberti*
Giovanna *Anna Di Stasio*
Don Riccardo *Athos Cesarini*
Jago *Carlo Romano*
Direttore **Fernando Previtali**
Maestro del Coro Michele Lauro
Orchestra e Coro del Teatro San Carlo di Napoli
(Registrazione della serata inaugurale)
Negli intervalli: *Asterischi* - **Radionotte**
Al termine: **Ultimo quarto Notizie di fine giornata**

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)
— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario
15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**
30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

9,30 **Antologia musicale**
in collegamento con il canale III della Filodiffusione
Beethoven: *Musica per un balletto di cavalieri*; De Falla: *La vida breve*: « Ingrato »; Boccherini: *dal Quintetto in do maggiore op. 25, n. 3*: 3° e 4° movimento; Smetana: *La sposa venduta*: « Komm, mein Söhnchen »; Cherubini: *Due sonate, in fa maggiore*

per corno e piccola orchestra: Larghetto andante; Berlioz: *La dannazione di Faust*: Coro della Pasqua; Bach: *Aria variata alla maniera italiana*; Dargomisky: *Russalka*: Aria del mugnaio; Haydn: *Divertimento n. 1 in sol maggiore*: Moderato - Adagio, Presto; Strauss: *Beih schlafengehen*; Schumann: *dal Quintetto in mi bemolle maggiore*, per pianoforte e archi: primo movimento; Wagner: *Il vascello fantasma*: «Wie aus der ferne Langst»; Albinoni-Giazotto: *Adagio, in sol minore, per archi*; Meyerbeer: *Dinorah*: «Ombra leggera»; Schubert: *Momento musicale in fa minore op. 94*; Berlioz: *Aroldo in Italia*: Marcia dei pellegrini; Mascagni: *Isabeau*: «Non colombelle»; Grieg: *dalla Sonata n. 2, in sol maggiore op. 13*, per violino e pianoforte: «primo movimento»; Monteverdi: *L'incoronazione di Poppea*: «Signor, deh, non partir» (duetto Nerone-Poppea); Chabrier: *Le roi malgré lui*: Fête polonaise; Liszt: *da Sei grandi studi di Paganini*: «La campanella»; Beethoven: dalla *Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68* «*Pastorale*»: «Allegretto»

12.30 Musica per chitarra

12.45 * Musica sinfonica

13 — Pagine scelte

Da «Persone di Calabria» di Vincenzo Padula: «Storie del brigantaggio calabrese»

13.15 * Musica da camera

13.25 Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

13.30 * Musiche di Corelli, Brahms e Bartók

(Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 9 dicembre - Terzo Programma)

14.30 Il Quartetto

Rossini: *Quartetto n. 4 in si bemolle maggiore*, per flauto, clarinetto, fagotto e corno

14.45-16.30 L'opera lirica in Italia

PIGMALIONE

Opera in un atto

Testo e musica di GAETANO DONIZETTI

Pigmalione *Doro Antonioli*
Galatea *Orianna Santunioni Finzi*

Direttore **Armando Gatto**

Orchestra del Teatro Donizetti di Bergamo

(Registrazione effettuata il 13 ottobre 1960 dal Teatro Donizetti di Bergamo)

L'AMMIRAGLIO

Intermezzo giocoso in un atto di Ciro Fontana

Riduzione da Cecov

Musica di ARTURO ANDREOLI

Signor Zaccaria *Virgilio Carbonari*
Signora Anastasia *Genia Las*
Dariola *Lina Rossi*
Massimo *Angelo Mercuriali*
Andrea Ninuccio *Ottorino Begali*
Stefanio Alberelli *Silvio Majonica*
Michelino Iatti *Rinaldo Pelizzoni*
Carlimpassos *Giovanni Foiani*
Capitano Fiordimonte *Teodoro Rovetta*
Anna Melania *Maria Manni Jottini*
Il testimonio *Giulio Scarinci*

Direttore **Armando Gatto**

Orchestra del Teatro Donizetti di Bergamo

(Registrazione effettuata il 13 ottobre 1960 dal Teatro Donizetti di Bergamo)

LA SENTENZA

Un atto e due quadri di Emilio Jona

Musica di GIACOMO MANZONI

Sun-Te *Magda Laszlò*
Li-chen *Guglielmo Ferrara*
Sen-Kò *Ezio De Giorgi*
Un contadino *Pietro Bottazzo*
Il banditore *Alessandro Maddalena*
Un ufficiale *Gastone Sarti*
Altro ufficiale *Nello Romanato*

Direttore **Piero Santi**

Maestro del Coro Giulio Bertola

Orchestra e Coro del Teatro Donizetti di Bergamo

(Registrazione effettuata il 13 ottobre 1960 dal Teatro Donizetti di Bergamo)

(vedi nota illustrativa delle opere a pag. 7)

TERZO PROGRAMMA

17 — Le Sinfonie di Franz Joseph Haydn

Sinfonia n. 7 in fa maggiore
Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Paul Sacher

Sinfonia n. 77 in si bemolle maggiore
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Harold Byrns

Sinfonia n. 80 in re minore
Orchestra Filarmonica di New York, diretta da Dimitri Mitropoulos
(Edizione fonografica)

18 — Dalla fase coloniale all'autonomia politica

I. *Aspetti generali*
a cura di Daniele Prinzi

18.30 Liszt-Busoni

Sonetto 104 di Petrarca per tenore e orchestra
Solista Gino Sinimberghi
Direttore Vittorio Gui

Franz Liszt

Ce qu'on entend sur la montagne poema sinfonico
Direttore Fulvio Vernizzi
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

19.15 I diritti della donna nell'ordinamento sociale italiano

Francesco Carnelutti: *La parità fra coniugi e il nostro ordinamento giuridico*

19.30 Darius Milhaud

Sinfonia concertante per tromba, corno, fagotto, contrabbasso e orchestra
Renato Cadoppi, *tromba*; Eugenio Liperti, *corno*; Giovanni Graglia, *fagotto*; Werther Benzi, *contrabbasso*
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta dall'Autore

19.45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera

M. Clementi (1752-1832): *Tre Sonate per pianoforte* con accompagnamento di violino e violoncello

In do maggiore «La caccia»
In fa maggiore
In re maggiore
Esecuzione del Trio di Bolzano
Nunzio Montanari, *pianoforte*; Giannino Carpi, *violino*; Sante Amadori, *violoncello*

R. Schumann (1810-1856): *Quartetto in la maggiore op. 41 n. 3*
Esecuzione del «Quartetto Hamann» - Bernhard Hamann, Wolfgang Bartels, *violini*; Fritz Lang, *viola*; Siegfried Palm, *violoncello*

E. Satie (1866-1925): *Tre Gymnopédies*
Pianista Aldo Ciccolini

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 Panorama dei Festival Musicali

CONCERTO
diretto da **August Langenbeck**
dedicato alla famiglia Bach

Johann Michael Bach

Ouverture per strumenti ad arco e basso continuo dalla Cantata «Resta con noi, Cristo Signore»

Johann Bach

La nostra vita non è che un'ombra Mottetto per due cori a sei e a tre voci

Johann Michael Bach

Ah! come attendo il momento Cantata per soprano con strumenti ad arco e basso continuo

Anonimo

Allora tutto è risolto, Aria per coro a quattro voci

Johann Cristoph Bach

La mia vita ora giunge alla fine, per coro a quattro voci - *Possa io sempre dissetarmi*, Lamento per contralto con strumenti ad arco e basso continuo

Johann Sebastian Bach

Actus tragicus cantata n. 106 per coro, soli, flauto, strumenti ad arco e basso continuo

Will Beh, Paul Hoefling, *violini*; Hermann Hirschfelder, Gerhard Silberberger, *viole*; Hermann Kraiss, Werner Taube, *violoncelli*; Jörg Hacker, Wolfram Konrad, *flauti*; Manfred Hug, *organo e clavicembalo*

Margot Guilleaume, *soprano*; Emmy Lisken, *contralto*; Georg Jedden, *tenore*; August Messthaler, *basso*

Complesso Corale «Kantatenchor» di Stuttgart

(Registrazione effettuata dalla Radio Francese al «VII Festival des Nuits de Bourgogne»)

(vedi articolo illustrativo a pag. 5)

Nell'intervallo:

Profili di lingua viva
a cura di Alberto Menarini

Al termine: (°) **La Rassegna**
Studi inglesi
a cura di Agostino Lombardo

Congedo

Ricordi della prima scuola da «La giovinezza» frammento autobiografico di Francesco De Sanctis

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma 8 (12) «Musiche del '700 europeo» - 9 (13) per «La sonata romantica»: *Sonata in fa maggiore per violino e pianoforte*, di Weber; *Sonata in do minore n. 32 (op. 111)*, di Beethoven; *Sonata in re minore (op. 121)*, di Schumann - 10 (14) «La variazione» - 11 (15) in «Musiche di balletto»: *Symphonies des Indes galantes*, di Rameau; *Parade*, di Satie; *Aubades*, di Poulenc - 16 (22) Compositori inglesi - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) *Il Crepuscolo degli Dei*, di Wagner (3° atto).

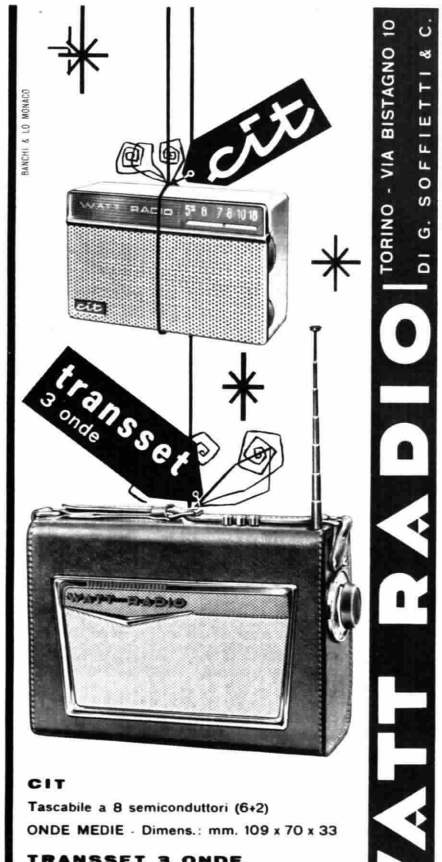
Torino: 8 (12) «Musiche del '700 europeo» - 9 (13) per «La sonata romantica»: *Sonata in la maggiore n. 9 per violino e pianoforte (op. 47)* «*Kreutzer*», di Beethoven e *Sonata in sol minore per pianoforte*, di Schumann - 10 (14) «La variazione» - 11 (15) in «Musiche di balletto»: *Romeo e Giulietta*, di Prokofiev e *Peau d'âne*, di J. Ansil - 16 (20) «Compositori francesi» - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) *Sigfrido*, di Wagner (3° atto).

Milano: 8 (12) «Musiche del '700 Europeo» - 9 (13) per «La sonata romantica»: *Sonata in re minore per violino e pianoforte*, di Weber, *Sonata in si bemolle maggiore n. 11 per pianoforte (op. 22)*, di Beethoven; *Sonata in la minore per violoncello e pianoforte*, di Grieg - 10 (14) «La variazione» - 11 (15) in «Musiche di balletto»: *Der Dämon*, di Hindemith e *Appalachian spring*, di Copland - 16 (22) «Compositori francesi» - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) *La Walchiria*, di Wagner (3° atto).

Napoli: 8 (12) «Musiche del '700 Europeo» - 9 (13) per «La sonata romantica»: *Sonata in la minore n. 1 per violino e pianoforte; Sonata in la bemolle maggiore n. 2 per pianoforte (op. 39)*, di Weber - *Sonata in sol maggiore n. 2 per violino e pianoforte (op. 13)*, di Grieg - 10 (14) «La variazione» - 11 (15) in «Musiche di balletto»: *Otello*, di Maciavariani e *Orpheus*, di Strawinsky - 16 (20) «Compositori francesi» - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Recital del violinista G. Garay e della pianista Maria Comensoli: musiche di Vivaldi-Busch, Prokofiev, Szimanowsky.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.



CIT

Tascabile a 8 semiconduttori (6+2)

ONDE MEDIE - Dimens.: mm. 109 x 70 x 33

TRANSSET 3 ONDE

Portatile a 8 semiconduttori (7+1)

ONDE MEDIE - CORTE - LUNGHE

Autonomia 300 ore - Dimens.: cm. 22 x 17 x 7

WATT RADIO

16 **Due signore di 25 e 49 anni e due signorine di 21 e 25 ci scrivono:**

1) ... Dopo una giornata di lavoro (sono alla centrale del latte) sento i piedi pesanti e le caviglie mi dolgono...

R. P. (anni 25) Milano

Se lei mi ascolterà, si troverà contenta e lavorerà con piacere. Dal suo farmacista si faccia dare gr. 70 di «Balsamo Riposo». Si frizioni caviglie e piedi con questa crema che non sporca né macchia. Sentirà che beneficio salutare! Che freschezza! e addio bruciori alle piante!

2) ... Non tengo molto alla bellezza, però una bella bocca e denti bianchi è tutto. Io non riesco ad avere i denti bianchi. E sì che li pulisco!

D. G. (anni 21) Nervi

La cosa non è difficile: in una farmacia di Nervi si faccia dare gr. 80 di «Pasta del Capitano». Per la prima settimana si pulisca senza paura i denti con questa pasta 3-4 volte al giorno; poi basteranno due sole volte. Vedrà che candore e che respiro profumato!

3) ... La pelle del mio viso, vista da vicino, presenta delle smagliature e mi sono comparse attorno agli occhi ed alla bocca piccole grinze o zampe di gallina.

H. L. (anni 49) Varallo

Come ho detto altre volte, si ricordi che il suo farmacista le darà la «Cera di Cupra». Questa crema, che è a base di cera d'api, olio di mandorle e bianco di balena, le stirerà la pelle, eliminando le grinze, e la renderà vellutata e chiara. La usi anche per le mani che diventeranno morbide e bianche.

4) Anche alla signora N. A. di anni 25 (Roma), rispondiamo come alla signorina di Nervi. Acquisti in farmacia la «Pasta del Capitano» che costa 250 lire. La usi pure senza paura perché è senza acidi. Avrà una dentatura splendida, bianchissima, proprio come un'attrice del cinema.

Dott. NICO
chimico-farmacista

Se il callifugo Ciccarelli usar non vuoi perdi i denari e i calli restan tuoi

LENTIGGINI?
MACCHIE DI SOLE?

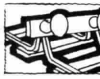
CREMA TEDESCA DEL DOTTOR

Freygang's

SICURO RIMEDIO anche contro macchie di fegato, gravidanza, ecc.
Confezione originale scatola blu.

Nelle migliori profumerie e farmacie, non trovandola scrivere a:
SORGE - Via Mentana, 3 T - RIMINI

E ricordate l'altra specialità «AKNOL CREME Dottor Freygang's» contro impurità e sfoghi della pelle, punti neri, pelle seborreica, pori dilatati. In vendita a L. 1.200 (Scatola bianca).



Orasiv, super-polvere adesiva per dentiere. Contatto facile e molleggiato. Nelle farmacie.
ORASIV

GBC
electronics
ELETTRONICA - TV - REGISTRAZIONE

TV

sabato 10 dicembre

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

12.30 Classe prima:
a) *Esercitazioni di agraria*
Prof. Fausto Leonori
b) *Lezione di educazione fisica*
Prof. Alberto Mezzetti
c) *Geografia ed educazione civica*
Prof.ssa Lidia Anderlini

13.40 Classe seconda:
a) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio
b) *Lezione di economia domestica*
Prof.ssa Anna Marino
c) *Lezione di francese*
Prof. Enrico Arcaini

15 — Classe terza:
a) *Lezione di economia domestica*
Prof.ssa Bruna Bricchi Possenti
b) *Lezione di tecnologia*
Ing. Amerigo Mei
c) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio
d) *Lezione di francese*
Prof. Torello Borriello

16.25 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
SVEZIA: *Stoccolma*
CONFERIMENTO DEI PREMI NOBEL PER L'ANNO 1960
Telecronista: Carlo Mazzarella

LA TV DEI RAGAZZI

17.45 LASSIE
Il puledro Domino
Telefilm - Regia di Lesley Selander
Distr.: I.T.C.
Inter.: Jan Clayton, Tommy Retting, George Cleveland e Lassie

RITORNO A CASA

18.23 GONG

18.25 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
ITALIA: *Napoli*
INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO ITALIA-AUSTRIA
Telecronista: Nicolò Carosio
Ripresa televisiva di Franco Morabito
Nell'intervallo:
(ore 19,15 circa)
Estrazioni del Lotto

20.15 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO
a cura di Jader Jacobelli
Realizzazione di Sergio Giordani

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC
(Zoppas - Vidal Profumi - Super-Iride - Locatelli)
SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE
Edizione della sera

20.50 CAROSELLO
(1) Fonderie Filiberti - (2) Olio Dante - (3) Sarti Special Fynsec - (4) Rhodiatoce - (5) Remington Roll. A. Matic
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paneuropa - 2) Incom - 3) Titanus-Adriatica - 4) Roberto Gavioli - 5) Ultravision Cinematografica

21.05 CANZONISSIMA
Programma musicale abbinato alla Lotteria di Capodanno
di Amurri, Faele e Landi
presentato da Lauretta Masiero, Aroldo Tieri, Alberto Lionello
Orchestra diretta da Bruno Canfora
Coreografie di Mary Anthony
Scene di Grazzini e Zitkowsky
Costumi di Anna Salvatore
Regia di Mario Landi
(vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13)

22.15 «Chi legge?»
VIAGGIO LUNGO IL TIRRENO
di Mario Soldati e di Cesare Zavattini
IV - *Capriccio napoletano*

22.45 IL PERICOLO E' IL MIO MESTIERE
Fantasmi in tuta
Prod.: Crayne

23.10 TELEGIORNALE
Edizione della notte

CANZONISSIMA

I vincitori della settima estrazione

Vince L. 1.000.000: **Luigi Blasco** - Viale D'Annunzio, 20 - Trieste.
Vince L. 500.000: **Ugo Viperai** - Borgo S. Frediano, 71 - Firenze.
Vince L. 100.000: **Palmira Adua** - Via Napoli - Benevento.
Vince L. 100.000: **Antonietta Alfano** - Via Roma, 75 - Battipaglia (Salerno).
Vince L. 100.000: **Giuseppe Ricci** - Via Rovereto - Ferrara.
Vince L. 100.000: **Bruno Mastellari** - Via Adriano, 53 - Milano.
Vince L. 100.000: **Giuliana Ustiani** - Via Roma, 13 - Arluno (Milano).
Vince L. 100.000: **Teresa Stoppelli** - Via Cavour, 40 - Bari.
Vince L. 100.000: **Virginia Malfatti** - Via Cavallotti, 83 - Viareggio (Lucca).

Classifica dopo la settima trasmissione

CANZONI DI IERI

		voti
1.	Addio sogni di gloria	124.360
2.	Come le rose	99.637
3.	Violino tzigano	65.499
4.	Portami tante rose	50.675
5.	Torna	48.870
6.	'na sera 'e maggio	48.272
7.	Parlami d'amore Mariù	42.790
8.	Non ti scordar di me	39.924
9.	La signora di trent'anni fa	34.812
10.	Addio signora	34.042
11.	Mattinata fiorentina	30.142
12.	Cara piccina	28.662
13.	Chitarra romana	26.437
14.	Bambina innamorata	23.009
15.	Addormentarmi così	22.174
16.	Reginella	17.595
17.	Pescatore 'e Pusilleco	15.415
18.	Passione	14.745
19.	Signora illusione	11.513
20.	Ma l'amore no	10.049
21.	Un giorno ti dirò	9.830
22.	La canzone dell'amore	8.038
23.	Acquarello napoletano	7.815
24.	Mandulinata a Napule	7.418
25.	La mazurca della nonna	6.915
26.	'O surdato 'nnammurato	5.550
27.	Comme facette mammeta	4.649
28.	Dove sta Zazà	4.253
29.	Perché non sognar	3.679
30.	Chitarratella	3.590

CANZONI DI OGGI

		voti
1.	Romantica	305.463
2.	Serenata a Margellina	127.146
3.	Love in Portofino	104.819
4.	Quando vien la sera	85.515
5.	Libero	84.120
6.	Malafìa	73.051
7.	Resta cu'mme	70.690
8.	Meravigliose labbra	63.861
9.	E' vero...!	59.174
10.	Anema e core	40.539
11.	Guarda che luna	40.449
12.	Tintarella di luna	38.853
13.	Folle banderuola	32.333
14.	Notte... lunga notte	26.951
15.	Amorevole	24.842
16.	Come prima	23.766
17.	Carina	20.902
18.	Julia	20.392
19.	Noi	18.003
20.	I sing ammore	17.121
21.	La più bella del mondo	15.163
22.	Por dos besos	11.860
23.	'O sarracino	10.449
24.	Non so dir ti voglio bene	10.386
25.	Ue' ue' che femmena	10.145
26.	Donna	6.574
27.	Non baciare più nessuno	5.840
28.	Jessica	5.110
29.	Un bacio sulla bocca	4.375
30.	Quando una ragazza a New Orleans	3.358

VI REGALIAMO UN MICROSOLCO (DA NON RESTITUIRE)

È possibile che vi regalino qualcosa, senza pretendere nulla in cambio? Certo no. Ma questa volta, per quanto incredibile è proprio così. A chiunque ci mandi, entro quindici giorni, il proprio nome, cognome e indirizzo, la società Aléa-Club Europeo del Disco invierà un magnifico microsolco 45 giri, del valore commerciale di 1.500 lire, in assoluto regalo, senza obbligo di restituzione, nè impegno di acquistare altri dischi.
Ma perchè regaliamo dischi? Vendendo direttamente dalla fabbrica al consumatore, l'Aléa dà il vantaggio di pagare i dischi LA METÀ, ma ha lo svantaggio di non poter dimostrare ai nuovi Clienti la qualità e la superiorità della sua produzione. L'unico modo è quello di inviare un campione, gratis, a chi lo richiede mostrando di avere interesse alla musica discografica.

Col disco riceverete anche un catalogo, con l'elenco di tutta la produzione disponibile di una delle più rinomate Fabbriche tedesche che offre A METÀ PREZZO E A RATE dischi perfetti, incisi in Germania, interpretati da famosi solisti e complessi celebri d'ogni Paese.
Se il disco regalato vi soddisfa e se nel catalogo trovate microsolco che vi interessano, potrete ordinare altri dischi pagandoli comodamente a rate, e ricevendone in regalo altri due da 17 cm., o uno da 25, a scelta. Vi farete subito una discoteca invidiabile.

Se non volete acquistare i dischi trattenete il disco-omaggio, ringraziateci mentalmente, e nessuno vi annoierà più. Gli aderenti a questa forma di vendita diretta al consumatore sono ormai in Italia oltre centomila: hanno scoperto che è comodo e intelligente PAGARE LA METÀ, A RATE, evitando perdite di tempo e affollamenti in locali non sempre provvisti di tutto. I dischi EVENTUALMENTE poi acquistati, saranno inviati IN BLOCCO, con pagamento dilazionato, SENZA CAMBIALI.

IL DISCO REGALATO
Quattro composizioni
Chopin - Beethoven
Schumann - Schubert

OGGI stesso compilate e spediteci il tagliando qui riprodotto per ricevere in omaggio il microsolco. Scrivete OGGI STESSO per spedizione URGENTE.

spedite oggi stesso.

STACCATE QUI

Spett. Società ALEA CLUB EUROPEO DEL DISCO - Via C. Cantù 3 - MILANO RC 126
Voglate inviarmi in regalo il disco microsolco come da vs. inserzione. « Inviare 10 francobolli da L. 30 per spese »
Cognome e Nome
Città

IL VERO TECNICO GUADAGNA PIÙ DI UN LAUREATO!
è facile studiare per corrispondenza con il moderno metodo «i fumetti tecnici»

Spett. SCUOLA POLITECNICA ITALIANA
V. Reg. Margherita, 294/R - ROMA
Vi prego inviarmi il CATALOGO GRATUITO del corso sottolineato:
Radiotecnico — Tecnico T.V.
Disegnatore — Meterista
Elettricista — Elettrauto
Radiotelegrafista — Capomastro
Vi prego inviarmi inoltre il primo gruppo di lezioni contro assegno di L. 1721 tutto compreso SENZA IMPEGNO PER IL PROSEGUIMENTO (L. 1397 per Radio - L. 3187 per TV)
Nome
Via
Città

LE MIGLIORI MARCHE
RADIO L. 600 mensili
Garanzia 5 anni senza anticipo
SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
CATALOGO GRATIS: radio da tavolo e portatili, radiofonografi, fonovalige, registratori magnetici
RADIOBAGNINI
ROMA: PIAZZA DI SPAGNA, 132

sabato 10 dicembre

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: **Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53**

23,05 Musica da ballo - Le voci di Julie London e Dean Martin - 0,36 Colonna sonora - 1,06 Le canzoni di sempre - 1,36 Cocktail musicale - 2,06 Napoli canta - 2,36 Il mondo del jazz - 3,06 Pagine scelte - 3,36 Luci di Broadway - 4,06 Il club dei solisti - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Melodie e ritmi - 5,36 Musiche del buongiorno - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Frohe Klänge am Morgen 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio **(Rete IV).**

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Das Giebelzeichen. Sendung der Südtiroler Genossenschaften **(Rete IV).**

12,30 Mittagsnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Operettenzauber **(Rete IV).**

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 Trasmission per i Ladins de Fassa **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhrtee **(Rete IV).**

18,30 Wir senden für die Jugend. Joachim Herrmann: « Das sonnensystem. 7. Teil: Liliputaner in unserem Planetensystem » - 19 Schallplattenclub mit Jochen Mann **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Arbeiterfunk - 20,30 « Der Rechtsberater » von Dr. Otto Vinatzer - 20,45 Ballettmusik. Walter Piston: Suite aus dem Ballett « The Incredible Flutist ». Samuel Barber: « Medea », Ballettsuite op. 23. Eastman-Rochester Orchestra; Howard Hanson, Dirigent **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Wir bitten zum Tanz - 22,45 Das Kaleidoskop **(Rete IV).**

23-23,05 Spätnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Canzoni a festa:** Luttazzi-Broady: Calypso in the rain; Calzia-Vietti-Jacobi: Comprate i miei fiori; Mascheroni-Panzeri: Una marcia in fa; De Vita: Pesci rossi; Villa: Olè olè... guardate che torero; Meccia: Pissi pissi bao bao; Modugno-Migliacci: Libero; Savona-Giacobetti: Spaghetti e buonumore; Alfieri - Chiarello-Grasso: Pepperiello 'o trumbettiere; Luttazzi: Altalena al chiar di luna - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Quello che si dice di noi - 13,55 Sulla via del progresso (Venezia 3).

14,15 Concerto Sinfonico diretto da Efrem Kurtz - Prokofieff: « VI Sinfonia op. 111 » - Orchestra Filarmonica di Trieste (2a parte della registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 12 aprile 1960) (Trieste 1 e stazioni MF I).

15 Il cielo del Carso - Fiabe e leggende di Sergio Miniussi: « Il ladrone campanaccio » (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,20-15,55 III Concorso corale regionale « Antonio Illersberg » (Dalle registrazioni effettuate al Castello di Udine il 28 e 29 maggio 1960) 10ª trasmissione a cura di Claudio Noliani (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Gli avvenimenti culturali della regione » a cura di Giovanni Comelli (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Benvenuti! Dischi in prima trasmissione - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 Piccoli complessi - 15,30 « Dal tuo al mio », commedia in tre atti di Giovanni Verga, traduzione di Lars Mlekuž. Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica, allestimento di Peter Maljuc - 16,40 Franco Russo al pianoforte - 17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Classe unica: Ivan Artač: Lo sviluppo degli stati europei: Evo moderno: (4) « Le rivoluzioni in America e in Francia » - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 * Maurice Ravel: Pavane pour une infante defunte. Igor Strawinsky: L'uccello di fuoco, suite - 19 Incontro con le ascoltatrici, a cura di Maria Anna Prepeluh - 19,20 * Il nostro juke-box - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Ottetto sloveno - 21 « Incredibile, ma vero », di Cesare Meano, traduzione di Lada Mlekuž. VI puntata: « Immortalità cercasi ». Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica. Allestimento di Stana Kopitar indi Franco Vallisneri e il suo complesso - 22 * Club notturno - 23 * I virtuosi del cool-jazz - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: **« Bianco Padre »** incontro con l'Azione Cattolica Italiana ed i laici dediti all'Apostolato - **« Il Vangelo di domani »** commento di P. Giulio Cesare Federici. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

FRANCIA

III (NAZIONALE)

20,45 « Le ultime ore di Leibniz », rievocazione radiofonica di Yvon Bélaval. **21,35** « I furori di Saul », testo radiofonico in tre atti e un prologo, di Yves Lenoir. **23,23 Vivaldi:** Concerto n. 2 in la maggiore per violino e orchestra; **Debussy:** a) Quartetto per archi in sol minore op. 10; b) Arabesco n. 2, per arpa.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** « Devo dirvi due parole », con Jean-Claude Pascal. **20,20** Serenata. **20,35** Canti e ritmi del mondo. **21** « Cavalcata », presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. **21,30** « Gérard Philippe », omaggio radiofonico di Pierre Noël. **22** Vedetta della sera. **22,06** In attesa del ballo. **22,30** Ballo del sabato sera, con la partecipazione di Michel Godard. Presentazione di Jean-Louis Sarre.

SVIZZERA

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **13** « Vieni, vinci, viaggia! », concorso turistico a premi. **14** Concerto del pianista Walter Lang. **Mozart:** Allegro in si bemolle maggiore K. V. 400; **Beethoven:** Sei Bagatelle op. 126. **14,30 Wagner:** « L'oro del Reno », selezione: **Offenbach:** « I racconti di Hoffmann », selezione. **16** Tè danzante. **17 Otmar Nussio:** « Boccaccesca »; « Evento »; « Valzer per Enrichetta »; « Marcia per Carlo ». **17,30** « Invito al concerto », capolavori solistici nel commento di Ermanno Briner-Aimo. Versione radiofonica di Ugo Fasolis. **18** Musica richiesta. **18,30** Voci del Grigioni italiano. **19** Complesso Cassano. **20** « Prego, dica pure! », programma scelto e commentato da un ascoltatore. **21** Antologia tzigana ungherese. **21,30** « Lunga notte sull'autostrada », radiodramma di Mario Casacci, Alberto Ciambricco e Giuseppe Aldo Rossi. **22** Melodie e ritmi. **22,35-23** Ballabili.

Quasi le 11?
...ma non è possibile...

TRA UN'ORA E MEZZA...

tra un'ora e mezza mio marito
tornerà dall'ufficio
e i miei figli da scuola.

Una volta li ricevevo
con la casa in ordine,
un buon pranzetto e un sorriso radioso.

Da qualche tempo, invece
sono sempre stanca...
giro a vuoto da una stanza all'altra,
prendo in mano un oggetto e lo ripongo,
sono nervosa e di cattivo umore...

È il segnale d'allarme dell'esaurimento.

Presto! Rinforzate l'organismo
con un mezzo sano, genuino e sicuro:

da domani prendete ogni mattina
una buona tazza di Ovomaltina.

Una o due settimane
e già vi sentirete diversa:
una nuova energia, un nuovo aspetto,
nervi tranquilli... ritorna la salute!

Ovomaltina
dà forza!

DR. A. WANDER S.A. MILANO

RISCALDATORI « LUSOL »
A RAGGI INFRAROSSI
Il riscaldamento ideale dei tempi moderni!
- **Calore sano e naturale come il sole**
- **Consumo ridottissimo**
- **Calore immediato all'accensione**

Come si usa la luce elettrica quando occorre così si usano i riscaldatori « LUSOL »
Lampade a raggi ultravioletti « ULSOL »
Gratis cat. B — **Ing. M. ANDREINI & C. - MILANO (Affori)**
Via L. Martini, 8 - Telef. 6.450.624

Gli articoli fabbricati in

ELTEX*

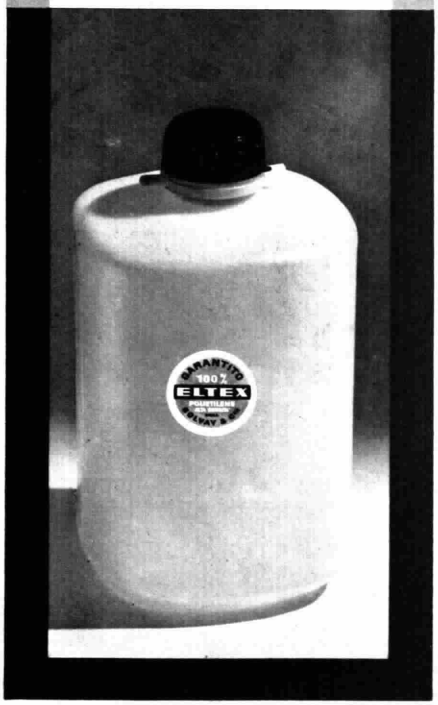
la nuova materia plastica della Società SOLVAY & Cie, sono eleganti, lucidi, rigidi, infrangibili, resistono all'acqua bollente e al freddo sotto zero.

Tutti gli articoli fabbricati in ELTEX al 100 % sono garantiti a difesa del consumatore e portano il caratteristico bollino rosso e nero del marchio di garanzia.

Non chiedete articoli in « plastica », chiedete articoli in ELTEX.

* La Società SOLVAY & Cie sarà lieta di comunicare agli interessati il nominativo dei più quotati fabbricanti nazionali di articoli in ELTEX.

VENTURI



TRE MILIONI DI FAMIGLIE ITALIANE USANO GIORNALMENTE AGIPGAS

Il nuovo Grande Concorso Agipgas
offre con ogni bombola
un premio sicuro
e il diritto di partecipare alla estrazione
finale – che avverrà entro il mese
di Settembre 1961 –
di altri 2000 premi
tra cui 50 Alfa Romeo "Giulietta,,

Occhio al tagliando! Il tagliando, sigillato elettronicamente e fissato alla valvola della bombola, significa garanzia di Qualità, Sicurezza, Rendimento! Aprite il tagliando sigillato e vincerete subito un premio. Per partecipare alla estrazione finale scrivete sul tagliando nome, cognome, indirizzo e consegnatelo al distributore Agipgas.

LA BOMBOLA AGIPGAS COSTA MENO PERCHÈ DURA DI PIÙ

Agipgas

il gas liquido del sottosuolo italiano